



# nowy tydzień

tygodnik lokalny



nr 25 (811) 21 - 27 czerwca 2021 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: 3,30 zł w tym VAT 5%

## ŻÓŁKIEWKA

### Kot gnił od środka



Jakim trzeba być człowiekiem, aby tak skrzywdzić zwierzę? Dzięki interwencji mieszkańca gminy Żółkiewka z rąk okrutnego właściciela odebrano kota, który gnił od środka, a ślady na jego szyi mogą wskazywać, że ktoś go chciał powiesić.

str. 2

## SIENNICA RÓŻANA. Nietypowa sesja

### Radzili na... Kaszubach

Czerwcowe sesja rady gminy Siennica Różana odbyła się na Kaszubach. To pierwsza wyjazdowa sesja w tej kadencji i jedna z nielicznych w całej historii siennickiego samorządu.

str. 17

## KRASNYSTAW

### Dobry stan powiatu. Mimo pandemii

29 czerwca o godz. 10.00 odbędzie się debata nad raportem o stanie powiatu krasnostawskiego za 2020 r. Osoby, które chcą zabrać w niej głos, powinny jednak złożyć pisemny wniosek poparty podpisami co najmniej 150 mieszkańców.

str. 2

### W Izbicy powstanie Akademia Piłkarska

Gra w piłkę nożną jest świetną formą aktywności dla dzieci i młodzieży. Wzmacnia ich serca, płuca i mięśnie, zwiększa ruchomość stawów, poprawia zwinność i gibkość. Przynosi również korzyści pozazdrowotne: uczy współpracy w grupie, zasad fair play oraz obowiązkowości. Mając powyższe korzyści na uwadze, od lipca ubiegłego roku Ruch Izbica realizuje jeden ze swoich największych i bardzo potrzebny projekt - treningi dla dzieci w wieku od 5 do 9 lat. Niewykluczone, że wkrótce powstanie tu prawdziwa Akademia Piłkarska.

str. 16

### Krasnystaw Błogosławiony

13 czerwca na Rynku Miejskim w Krasnymstawie odbyły się uroczystości związane z nadaniem miastu patrona w osobie błogosławionego ks. Zygmunta Pisarskiego połączone z 627 rocznicą nadania praw miejskich.

str. 16



## KRASNYSTAW

### Znalazła portfel wypchany gotówką

52-letnia mieszkanka Krasnegostawu znalazła portfel w toalecie na tzw. przewijaku dla dzieci. Nie mogąc znaleźć właścicielki, przyniosła go na policję. W środku było sporo pieniędzy.

str. 2



KREDYT KONSOLIDACYJNY

LEKKA KONSOLIDACJA Z PODUSZKĄ BEZPIECZEŃSTWA

Zapraszamy: Krasnystaw pl. 3 Maja 25 82 540 47 47

PROMOCJA RRSO 8,95%

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) oferty promocyjnej „Bezpieczna konsolidacja II” wynosi 8,95%; całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów): 74 485 zł; całkowita kwota do zapłaty: 106 296,68 zł; oprocentowanie zmienne: 6,2%; całkowity koszt kredytu: 31 811,68 zł, w tym prowizja: 0 zł (0%), składka na ubezpieczenie od utraty pracy i NNW: 7383,60 zł, odsetki: 24 428,08 zł; 105 miesięcznych rat, w tym 104 równych rat w wysokości 1012,36 zł, ostatnia rata: 1011,24 zł. Kalkulacja została dokonana na 15.04.2021 r. na reprezentatywnym przykładzie.

Minimalna kwota kredytu wynosi 30 000 zł. Oferta promocyjna uwzględnia zawarcie umowy ubezpieczenia na życie dla kwot kredytu od 30 000 zł do 70 000 zł lub umowy ubezpieczenia na wypadek utraty pracy i NNW dla kwot kredytu powyżej 70 000 zł. Zawarcie umowy ubezpieczenia w Alior Banku jest dobrowolne. Składka jest kredytowana i opłacana jednorazowo. Dla kwot kredytu powyżej 70 000 zł Alior Bank wymaga zabezpieczenia kredytu w formie cesji z umowy ubezpieczenia na wypadek utraty pracy i NNW. W ramach promocji można konsolidować zobowiązania tylko spoza Alior Banku, w tym min. jedną pożyczkę lub kredyt. Ostateczne warunki kredytowania zależą od zdolności kredytowej klienta, kwoty kredytu, daty wypłaty kredytu oraz daty płatności pierwszej raty. Ubezpieczenie na życie z PZU Życie SA - ochrona trwa 24 albo 36 miesięcy, także po przedterminowej całkowitej spłacie kredytu, o ile nie zostanie zgłoszona rezygnacja z ubezpieczenia. Ubezpieczenie na wypadek utraty pracy i NNW z PZU SA - ochrona trwa w okresie obowiązywania umowy kredytu, ale nie dłużej niż 60 miesięcy, a miesięczne świadczenie z tytułu utraty pracy przysługuje, o ile utrata pracy nastąpiła nie wcześniej niż 61. dnia od daty zawarcia umowy ubezpieczenia. Ochrona trwa także po przedterminowej całkowitej spłacie kredytu, o ile nie zostanie zgłoszona rezygnacja z ubezpieczenia. Bank jest agentem ubezpieczeniowym wpisanym do rejestru w KNF i działającym na rzecz wielu ubezpieczycieli. Regulamin promocji „Bezpieczna konsolidacja II”, Taryfa opłat i prowizji, ogólne warunki obu ubezpieczeń dla kredytobiorców, pełnomocnictwo agenta, karty produktu oraz dokumenty zawierające informacje o produktach ubezpieczeniowych są dostępne w placówkach Alior Banku SA i na www.aliorbank.pl.

**SYGNALIZATORY CZADU I GAZU**



**ARNO** **KAŻDEGO DNIA JEDZIEMY Z PRĄDEM...**

**HURTOWNIA ELEKTRYCZNA - Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89**

## IZBICA

# Trzy osoby w szpitalu po czołówce



Do groźnego zdarzenia doszło na drodze krajowej nr 17 na terenie gminy Izbica. Kierowca volkswagena zjechał na przeciwny pas ruchu i czołowo zderzył się z jadącym z naprzeciwka hyundaiem. Trzy osoby trafiły do szpitala.

Do wypadku doszło w ostatnią środę w miejscowości Wólka Orłowska na drodze krajowej numer 17. - Jak wynika z ustaleń policjantów, kierujący samochodem osobowym marki volkswagen, jadący od strony Zamościa w kierunku Krasnego-

stawu, nagle zjechał na przeciwny pas ruchu doprowadzając do zderzenia czołowego z jadącym z naprzeciwka hyundaiem - opowiada **Jolanta Babicz**, rzecznik krasnostawskiej policji. W wyniku zderzenia trzy osoby przetransportowane zostały do szpitala - 44-kierowca volkswagena wraz z 28-letnim pasażerem, a także 35-letni kierowca hyundaia. - Na szczęście po badaniach lekarskich okazało się, że uczestnicy tej kolizji nie odnieśli poważnych obrażeń. Sprawca został ukarany 500 zł mandatem. Mężczyzna prawdopodobnie zasnął za kierownicą. Kierujący pojazdami byli trzeźwi - dodaje Babicz. **(k)**

## ŻÓŁKIEWKA

# Gnił od środka

Jakim trzeba być człowiekiem, aby tak skrzywdzić zwierzę? Dzięki interwencji jednego z mieszkańców gminy Żółkiewka z rąk innego mieszkańca odebrano kota, który gnił od środka, a ślady na jego szyi mogą wskazywać, że ktoś go chciał powiesić.

- Jak można spojrzeć sobie w lustro, gdy obok twojego domu ktoś niewyobrażalnie cierpi. Zareagowała jedna osoba. Uratowała mu życie - piszą wolontariuszki krasnostawskiej sekcji Straży Ochrony Zwierząt w Chełmie. Kilkanaście dni temu trafiły one na jedną z posesji w gminie Żółkiewka. Wcześniej otrzyma-

ły sygnał, że znajduje się na niej skrajnie zaniedbany kot. Maurycy, bo tak dano mu na imię na szyi miał jakby rozcięcie, czy przetarcie, które może wskazywać, że ktoś chciał zwierzę powiesić. - Rana była w stanie rozkładu, pełno larw much, niesamowity smród - dowiadujemy się.

Stan kota jest ciężki. Nie wiadomo, czy przeżyje. - Dawno nie widzieliśmy kota w takim stanie. Skrajnie odwodniony, wychudzony. W oczach ma nadzieję, że ktoś mu pomoże. Wołę życia. Jak mogłyśmy odmówić mu pomocy? - czytamy na stronie Straży. Sekcja zbiera pieniądze na leczenie i pobyt w klinice Maurycyego. Więcej informacji na profilu facebookowym Straży. **(k)**



## KRASNYSTAW

# Dobry stan powiatu. Mimo pandemii

29 czerwca o godz. 10.00 odbędzie się debata nad raportem o stanie powiatu krasnostawskiego za 2020 r. Osoby, które chcą zabrać w niej głos, powinny jednak złożyć pisemny wniosek poparty podpisami co najmniej 150 mieszkańców.

Debata odbędzie się w sali konferencyjnej starostwa powiatowego w Krasnymstawie. Organizatorzy przewidują, że głos będzie mogło zabrać 15 mieszkańców, chyba że rada powiatu zdecyduje o zwiększeniu tej liczby. Mieszkańcy są dopuszczani do głosu według kolejności otrzymania przez przewodniczącego rady stosownego zgłoszenia.

Co zawiera raport o stanie powiatu za 2020 r.? Głównie ocenę jego działalności w dobie pandemii koronawirusa.

- Za najważniejsze zadanie samorządu powiatowego w roku 2020 należy uznać ochronę zdrowia. Nasz krasnostawski szpital, realizując zabezpieczenie zdrowotne dla mieszkańców i wykonując decyzje wojewody lubelskiego w zakresie uruchamiania łóżek dla chorych na COVID-19, musiał zmierzyć się z jednym z największych wyzwań współczesnych czasów. Wprowadzając wiele zasad związanych z bezpieczeństwem epidemiologicznym, udało nam się zachować ciągłość świadczeń i zapewnić pomoc pacjentom - zapewniają autorzy raportu.

Niezwykle wrażliwym obszarem okazały się domy pomocy społecznej, które w końcówce roku musiały zmierzyć się z licznymi zakażeniami pensjonariuszy i personelu. - Dzięki szybkiej reakcji i konsekwencji we wprowadzanych zasadach bezpieczeństwa dość sprawnie naczyliśmy się sobie radzić z istniejącym

zagrożeniem - czytamy w raporcie.

Rok 2020 był też trudny dla funkcjonowania oświaty, która musiała wdrożyć naukę zdalną czy hybrydową oraz przeprowadzać egzaminy w rygorach przeciwepidemicznych. Obrady organów powiatu odbywały się w głównej mierze zdalnie, a wykonywanie wszystkich zadań publicznych przez starostwo oraz wykonywanie zadań przez pozostałe jednostki organizacyjne realizowane odbywało się przy zachowaniu niezbędnych zasad bezpieczeństwa.

- Pandemia i związane z nią obustronne przyniosły szereg poważnych zagrożeń, także dla naszego lokalnego rynku pracy. Wszyscy obawialiśmy się licznych zwolnień grupowych, likwidacji firm, redukcji zatrudnienia. Dlatego dużą wagę przywiązywaliśmy do wdrażania instrumentów wsparcia w ramach rządowych tarcz przez Powiatowy Urząd Pracy, w ramach których zaangażowano ponad 11 mln zł. Dzisiejsza wiedza o danych z lokalnego rynku pracy pozwala na stwierdzenie, że uniknęliśmy w naszym powiecie masowych zwolnień i udało się uchronić wiele miejsc pracy - czytamy w raporcie.

Mimo epidemii powiat nieprzerwanie realizował swoje zadania. - Niezmiennie staraliśmy się maksymalnie wykorzystywać szanse na pozyskanie dodatkowych środków na realizację wielu znaczących przedsięwzięć - zapewniają autorzy dokumentu.

Wykonanie budżetu w roku 2020 należy uznać za bardzo dobre. Ocenę tą dodatkowo podnosi fakt zrealizowania nadwyżki budżetu w wysokości 8,4 mln zł, przy planowanym deficycie w kwocie 6 mln zł. Wynik ten poprawiły środki z Rządowego Funduszu Inwestycji Lo-

kalnych oraz Funduszu Dróg Samorządowych przemianowanego w wyniku nowelizacji ustawy na Rządowy Fundusz Rozwoju Dróg, które wpłynęły w 2020 roku w kwocie 9,8 mln zł na zadania, które będą skutkowały wydatkami dopiero w 2021 roku i później (w tym tak długo oczekiwana inwestycja jak powstanie zakładu opiekuńczo-leczniczego w SP ZOZ w Krasnymstawie).

- Wobec trudnej sytuacji finansów samorządów za sukces uznać należy również wykonanie zaplanowanych zadań, a jako wizytówkę powiatu traktować wciąż zakres realizowanych zadań inwestycyjnych. Udział inwestycji w budżecie wyniósł 23,2 procent. W ujęciu kwotowym wyniosły one ponad 27,1 mln.

Według raportu sukcesy osiągają też jednostki organizacyjne powiatu. Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie zajął np. szóste miejsce w rankingu BFF Banking Group „Liderzy zarządzania - Najlepiej zarządzane szpitale publiczne”, a I LO zdobyło tytuł „Srebrna Szkoła 2020” w ogólnopolskim rankingu „Perspektyw” na najlepsze liceum ogólnokształcące.

- W 2021 rok wkroczyliśmy w sytuację utrzymującego się stanu epidemii COVID-19. Będzie to bez wątpienia rok pełen wyzwań i niwelowania skutków epidemii w wielu obszarach. Ufamy, że ambitny, uchwalony w grudniu 2020 r., budżet z rekordową łączną kwotą planowanych wydatków 12,4 mln zł i zapowiadane instrumenty wsparcia będą szansą na odbudowę po pandemii. Naszym celem jest jego skuteczna realizacja oraz dalsza praca na rzecz rozwoju powiatu i dążenie do poprawy jakości życia naszych mieszkańców - kończy się raport. **(kg)**

## KRASNYSTAW

# Znalazła portfel wypchany gotówką

52-letnia mieszkanka Krasnegostawu znalazła portfel w toalecie na tzw. przewijaku dla dzieci. Nie mogąc znaleźć właścicielki, przyniosła go na policję. W środku było sporo pieniędzy.

- Dziękujemy 52-latkę za wspaniałe zachowanie i poszanowanie cudzej własności. - mówi **Andrzej Fijołek** z KWP w Lublinie. - Przypominamy, że wciąż popularne w społeczeństwie powiedzenie „znalezione nie kradzione” jest kłamliwe i wprowadzające w błąd. Każda rzecz posiada właściciela, a zabranie jej jako znalezionej jest wykroczeniem lub przestępstwem określonym jako przywłaszczenie. Sprawca odpowiada wówczas jak za kradzież - dodaje.

Właścicielką portfela znalezionej w toalecie w jednym ze



sklepów w Krasnymstawie okazała się kobieta. Najprawdopodobniej przewijając dziecko odłożyła go na bok i później o nim zapomniała. W środku było 3,6 tys. zł. Zguba wróciła już do mieszkanki miasta. **(i)**

**82 540 80 41** **luxmedlublin.pl** **LUXMED MEDICAL**

- Badania laboratoryjne
- Lekarzy Specjaliści
- Badania RTG, USG
- Echo serca, Holter

**Zapraszamy do przychodni w Krasnymstawie**

ul. Czysta 3 czynna poniedziałek-piątek 7.00-19.00 sobota 7.30-13.00

**Sprawdź czy chorowałeś na COVID-19 !!!**

Zapraszamy na badania określające prawdopodobieństwo przebycia COVID-19. Jeżeli podejrzewasz, że już mogłeś przejść infekcję, zbadaj poziom przeciwciał IgG i dowiedz się czy chorowałeś.

**Punktu Pobrań w Krasnymstawie przy ul. Poniatowskiego 4, od poniedziałku do piątku w godzinach 7:30-11:30, tel. 82 300 0512.**

**ALAB** **laboratoria** **oznacza wiarygodność**

**Odeszli...**

Marian Dziedzic - 70 lat  
Józef Zieliński - 69 lat  
Wojciech Ordyczyński - 77 lat  
Janusz Repeć - 69 lat  
Barbara Fryga - 69 lat

# Pożar domu, las w zagrożeniu



Najpierw sąsiedzi usłyszeli potężny huk, jak przy wybuchu butli z gazem. Potem buchnął słup ognia. W ostatniej chwili kobieta zdołała uciec z płonącego domu, ale ogień niebezpiecznie szybko rozprzestrzenił się w kierunku lasu.

Ponad cztery godziny trwała dramatyczna akcja ratunkowa w Zawadówce. Pożar na jednej z posesji wybuchł w czwartek po południu (17 czerwca). Prawdopodobnie doszło do nieumyślnego zaprószenia ognia.

- Po przybyciu jednostek straży pożar-

nej stwierdzono, że pożarem w całości objęty jest drewniano- murowany budynek mieszkalny i drewniane budynki gospodarcze. Zagrożony był las sąsiadujący z posesją - informuje bryg. **Wojciech Chudoba**, z-ca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Na szczęście jeszcze przed przyjazdem straży właścicielka domu zdołała uciec z zajętego ogniem domu. Kobieta docelowo zajęli się zespół ratownictwa medycznego, a strażacy - po zabezpieczeniu miejsca zdarzenia i odłączeniu energii - przystąpili do działania. - Podali prądy wody w natarciu na palące się zabudowania oraz w obronie na pobliski las. Po przygaszeniu

ognia przeszukano pomieszczenia i wyniesiono na zewnątrz cztery butle z gazem propan-butan. Następnie przystąpiono do niezbędnych prac rozbiórkowych nadpalonych konstrukcji budynków, aby całkowicie wyeliminować zagrożenie. W akcji gaśniczej brało udział sześć zastępów Państwowej Straży Pożarnej i dwa zastępy Ochotniczej Straży Pożarnej (z Kaniego i Stawu) - razem dwudziestu czterech ratowników, w tym dowódca Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 1 w Chełmie - relacjonuje bryg. Chudoba.

Przyczyny i okoliczności pożaru ustala teraz policja.

(pc, fot. asp. Bartosz Żółciński KM PSP Chełm)

WAŻNA WIADOMOŚĆ MOTORYZACYJNA!

Stację Kontroli Pojazdów **4 KOŁA** znacie z reklam już od kilku miesięcy!

Jest okazja by poznać ją osobiście, zjeść kietbasę z grilla i ochłodzić się w letni dzień.

Wpadnięcie zapoznać się z nami i z miejscem, gdzie od teraz będziecie robić przegląd rejestracyjny samochodu.

Do zobaczenia w sobotę - tym razem najlepiej bez samochodu.

Zapraszamy **26 czerwca od godziny 10:00**

Chełm, Aleja 3 Maja 18A - obok Kauflanda



Horror w Sawinie. Oczarowana nowo poznanym mężczyzną kobieta poszła z nim do jego domu. Zakrapiane romantyczne popołudnie zakończyło się atakiem amanta z nożem w rękę.

Po godzinie 17, we wtorek (15 czerwca), na posesję w gminie Sawin wpadła przerażona i zakrwawiona kobieta. Błagała o pomoc, krzyczała, że mężczyzna z domu obok ją zaatakował. Widząc jej pocięte nożem ręce i ranę kłutą brzucha, ludzie wezwali pogotowie ratunkowe.

Karetka przetransportowała do szpitala ranną kobietę, a sprawą zajęli się z urzędu policjanci.

- Tego samego dnia wytypowali

i zatrzymali 63-letniego mieszkańca gminy Sawin. Mężczyzna był nietrzeźwy. Usłyszał już zarzuty spowodowania uszczerbku na zdrowiu, za co grozi kara do dwóch lat pozbawienia wolności - mówi komisarz **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Podobno poszkodowana 52-letnia kobieta znana była z tego, że nie wylewa za kołnierz. Tego feralnego dnia poznała 63-latkę, który namówił ją na wizytę w swoim domu. Zaproponował, że napiją się wódki i spędzą miłe chwile. Niewiele myśląc, kobieta przyjęła propozycję. Gdy oboje byli już pijani, doszło między nimi do snięcia. Efekt był taki, że urażony pan domu chwycił za nóż i ranił kobietę.

(pc)

# Skandal nie sprawiedliwość

Decyzją sądu rodzice zmarłego w wyniku potrącenia 10-latka mają zapłacić za obronę sprawcy śmierci ich syna. - To jakiś absurd - płacze pogrążona w żałobie matka chłopca. Czy tak wygląda sprawiedliwość w tym kraju?

1 dnia wakacji 2019 roku, 10-letni Marcel z Chełma - uczeń Niepublicznej Szkoły Podstawowej „Razem” - pojechał do swoich dziadków w gminie Uchanie, w sąsiednim powiecie hrubieszowskim. Tego feralnego dnia, 20 czerwca, po procesji Bożego Ciała, chłopiec bawił się z grupką dzieci obok posesji dziadków. W pięciorgo stali akurat na poboczu wielkiej drogi, kiedy w pewnym momencie dosłownie znikąd pojawił się samochód. Za kierownicą audi siedział 44-letni wówczas **Leszek P.** Mężczyzna mieszkał w Warszawie, a na wieś przyjechał w odwiedziny. Jego rodzinny dom stoi zaledwie kilka budynków dalej od posesji dziadków Marcela.

Najpierw P. miał tłumaczyć się, że oślepiło go zachodzące słońce. Później, że sądził, iż potrącił zwierzę. Faktem jest,

że kierowca audi zjechał na pobocze, prosto w grupę dzieci. Marcel zmarł na miejscu, przed przybyciem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Sąd Rejonowy w Hrubieszowie uznał niekaranego dotąd Leszka P. winnym nieumyślnego spowodowania wypadku i skazał mężczyznę na 1 rok pozbawienia wolności w zawieszeniu na 3 lata. Zobowiązał go też do zapłaty 1 tysiąca złotych na rzecz rodziców zmarłego chłopca i nałożył na niego 3-letni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych. Od wyroku odwołali się oskarżyciele posiłkowi - rodzice Marcela, ale Sąd Okręgowy w Zamościu utrzymał w mocy zaskarżone orzeczenie.

Zabił im dziecko, zapłacą za jego obronę

Nie sposób opisać bólu, jaki czują po stracie dziecka rodzice Marcela. Życie wystawiło ich na próbę, żeby sprawdzić, ile są w stanie przetrwać. Dlatego, kiedy kilka tygodni po publikacji prawomocnego wyroku przyszedł do nich list z sądu okręgowego, serce matki pękło. Sąd postanowił obarczyć ich kosztami obrony winnego śmierci ich syna. On ma

zapłacić im 1000 zł nawiazki za zabicie dziecka, oni mu 840 zł za adwokata.

- To jakiś absurd, nie wiemy już, co robić i gdzie szukać pomocy - płacze kobieta, która straciła ukochane dziecko.

Zgodnie z polskim prawem, jeśli prokurator nie wniesie apelacji, a robi to wyłącznie oskarżyciel posiłkowy i apelacja ta nie zostanie uwzględniona, kosztami procesu obarcza się tego, kto wniósł środek odwoławczy. W tym wypadku są to pogrążeni w żałobie rodzice zmarłego 10-latka. Sąd może zwolnić ich z kosztów sądowych, gdy przemawiają za tym względy słuszności, ale nie może zwolnić od kosztów należnych drugiej stronie procesu. Choć ciężko uwierzyć, że miał tupet, by to zrobić, adwokat Leszka P. złożył wniosek o zasądzenie od rodziców Marcela na rzecz oskarżonego kosztów obrony za postępowanie odwoławcze, w którym P. musiał brać udział. Sąd, rzekomo, nie miał wyjścia i musiał go uwzględnić. Jak to możliwe, że przepisy dopuszczają w ogóle taką możliwość? Czy tak wygląda sprawiedliwość w tym kraju? Na te pytania Ministerstwo Sprawiedliwości niestety jeszcze nam nie odpowiedziało.

(pc)

**Krystyna BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne - duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na LATO 2021

Szczegóły w Biurze KRISTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

**RADIO TAXI FINO 196-22**

605 102 222

ZAMÓW TAXI

OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

19 100

800 202 802

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

19 100

-20%

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

**KASY I DRUKARKI FISKALNE**

**ELZAB** 1969

POSNET - NOVITUS - INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY

• Tanie

• Proste

• Małe

• Niezawodne

• Gwarancja

certifikat podpisu elektronicznego

**BOX PLAN**

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5

82 565 31 91

www.boxplan.pl

# Krasnystaw Błogosławiony



**13 czerwca na Rynku Miejskim w Krasnymstawie odbyły się uroczystości związane z nadaniem miastu patrona w osobie błogosławionego ks. Zygmunta Pisarskiego połączone z 627 rocznicą nadania praw miejskich.**

W uroczystościach udział wzięli przedstawiciele władz państwowych z wicepremierem i ministrem aktywów państwowych **Jackiem Sasinem** na czele, parlamentarzyści, władze samorządowe województwa lubelskiego i powiatu krasnostawskiego, przedstawiciele służb mundurowych, rodzina ks. Zygmunta oraz mieszkańcy Krasnegostawu. Gospodarzem uroczystości był burmistrz Krasnegostawu **Robert Kościuk**.

Dzięki staraniom władz miasta oraz samych mieszkańców, potwierdzonych Dekretami Stolicy Apostolskiej i Arcybiskupa lubelskiego ks. **Stanisława Budzika**, patronem Krasnegostawu został ks. **Zygmunt Pisarski** (wyniesiony na

ołtarze 13 czerwca 1999 r. przez **Jana Pawła II**).

Uroczystości zainaugurowała uroczysta sesja rady miasta Krasnystaw. Kolejnym punktem była msza święta, której przewodniczył abp Stanisław Budzik, koncelebrowali: ks. **Mariusz Rybiński**, ks. **Henryk Kapica**, ks. **Jarosław Wójcik**, ks. **Janusz Gzik**, ks. **Roman Skowron** i ks. **Zbigniew Kulik**, a muzycznie ubogacił chór złożony z parafian krasnostawskich parafii.

Abp Budzik w homilii wygłoszonej na rynku miejskim, podkreślił, że uroczystość przypadła dokładnie w 22 rocznicę beatyfikacji 108 Polskich Męczenników II wojny światowej, wśród których był ks. Zygmunt Pisarski. Na zakończenie mszy arcybiskup poświęcił nowy obraz ks. Pisarskiego namalowany przez **Jerzego Weremko**.

Po liturgii dzieci i młodzież z Sp nr 1 oraz LO w Krasnymstawie, przedstawiły montaż słowno-muzyczny, który ukazał niełatwą drogę życia błogosławionego ks. Zygmunta.

Uroczystości zakończył koncert zespołu „Heaven Up”. (i)

# W Izbicy powstanie Akademia Piłkarska

**Gra w piłkę nożną jest świetną formą aktywności dla dzieci i młodzieży. Wzmacnia ich serce, płuca i mięśnie, zwiększa ruchomość stawów, poprawia zwinność i gibkość. Przynosi również korzyści pozazdrowotne: uczy współpracy w grupie, zasad fair play oraz obowiązkowości. Mając powyższe korzyści na uwadze, od lipca ubiegłego roku Ruch Izbica realizuje jeden ze swoich największych i bardzo potrzebny projekt - treningi dla dzieci w wieku od 5 do 9 lat. Niewykluczone, że wkrótce powstanie tu prawdziwa Akademia Piłkarska.**

Zajęcia cieszą się tak dużym zainteresowaniem, że dzieci uczęszczające na nie zostały podzielone na dwie grupy wiekowe: Orlicy i Żak, a to i tak pewnie nie koniec zmian, ponieważ w obu grupach trenuje już blisko 50 maluchów! Pomysł zorganizowania treningów dla najmłodszych dzieci z gminy Izbica był społeczną inicjatywą zarządu Ruchu Izbica, niezwykle potrzebną w trudnym czasie pan-

demii i zdalnej nauki, gdzie aktywność fizyczna została znaczenie ograniczona. Przedsięwzięcie udało się dzięki zaangażowaniu zarządu klubu oraz trenera **Michała Wliżło**, który prowadzi obie grupy treningowe. Pomógł też sponsor, firma Mebet Pawła Betteja, która ufundowała koszulki dla dzieci.

Fakt, iż na treningi piłkarskie przychodzi tak wiele dzieci, świadczy o tym, że są one spragnione ruchu i kontaktu z rówieśnikami. Treningi cieszą się dużą popularnością również dzięki osobistemu zaangażowaniu trenera Michała, który szybko zdobył zaufanie i sympatię wśród dzieci i ich rodziców. Treningi odbywają się zazwyczaj dwa razy w tygodniu, skupiają się nie tylko na nauce gry w piłkę nożną, ale także na ćwiczeniach ogólnorozwojowych, co jest bardzo ważne dla dzieci, które przez wiele miesięcy uczyły się siedząc przez kilka godzin przed komputerem i były praktycznie pozbawione ruchu. Oprócz treningów dzieci wyjeżdżają na mecze sparingowe i turnieje, na których uczą się sportowej rywalizacji fair play. Treningi prowadzone są w hali sportowej, na boisku ze sztuczną nawierzchnią przy

SP w Izbicy oraz na stadionie sportowym, na którym ligowe mecze rozgrywają seniorzy Ruchu Izbica, tym samym młodsi piłkarze i piłkarki uczą się gry na różnych boiskach.

Gdy rok temu na jednym z zebrań zarządu klubu podjęty został temat utworzenia jednej grupy treningowej dla najmłodszych dzieci, nikt nie spodziewał się tak dużego zainteresowania przedsięwzięciem. W zeszłym tygodniu odbyło się spotkanie władz Ruchu z wójtem gminy Izbica **Jerzym Lewczukiem**, na którym m.in. dyskutowano o przyszłości kształcenia oraz o planie powołania Akademii Piłkarskiej Ruchu Izbica. Wójt zapewnił swoją pomoc i wsparcie w zakresie prowadzenia zajęć piłkarskich dla najmłodszych piłkarzy. Zarząd klubu zwraca się z serdeczną prośbą o wsparcie finansowe lub rzeczowe do wszystkich osób, które chciałby wesprzeć kształcenie dzieci w gminie. W Banku Spółdzielczym w Izbicy zostało założone specjalne konto z którego wszystkie środki przeznaczone będą na szkolenie najmłodszych adeptów piłki nożnej Ruchu Izbica. Numer konta do wpłat: 51 9610 0002 2001 0000 0143 0002 (k)

## KRASNYSTAW

# Zostań Miss Chmielaków!

**Do 8 lipca trwa nabór kandydatek do tegorocznego konkursu Miss Chmielaków. Mogą w nim startować wszystkie dziewczyny, które ukończyły 18 lat.**

By wystartować w konkursie wystarczy wysłać maila zatytułowanego „Zgłoszenie do Miss Chmielaków” na adres [biuro@promoters.pl](mailto:biuro@promoters.pl). W treści maila muszą być zawarte następujące informacje: imię i nazwisko, data urodzenia, adres, nr telefonu oraz adres email, wymiary (wzrost, biust, biodra, talia), a także oświadczenie o treści: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Organizatora konkursu moich danych osobowych zawartych w zgłoszeniu dla potrzeb rekrutacyjnych konkursu „Miss Chmielaków 2021”. Do maila trzeba dołączyć minimum dwa zdjęcia: fotografię pełnej sylwetki (preferowane zdjęcia w stroju kąpielowym) oraz drugie dowolnie wybrane zdjęcie. Przesłane fotografie nie będą nigdzie publikowane,



służą jedynie do celów rekrutacyjnych, nie muszą być wysokiej jakości (mogą być wykonane telefonem), muszą wyraźnie prezentować twarz kandydatki.

Spośród przesłanych zgłoszeń organizatorzy wybiorą 9-12 finalistek, które wystartują w Miss Chmielaków 2021, które odbędą się 22 sierpnia na scenie 50. Ogólnopolskiego Święta Chmielarzy i Piwowarów „Chmielaki Krasnostaw-

skie” 2021. Kandydatki, które zostaną zakwalifikowane do konkursu muszą być dyspozycyjne w dniach 19-22 sierpnia, kiedy odbędzie się zgrupowanie przygotowujące do finału oraz finał konkursu. Ponadto, w pierwszej połowie lipca (piątek lub sobota) odbędzie się obowiązkowa sesja zdjęciowa, której termin zostanie uzgodniony z finalistkami. (k)

## ŁOPIENNIK GÓRNY. Urodziny Klubu Książki

**Klub Książki działający w Bibliotece Gminnej w Łopienniku Górnym obchodził ósme urodziny.**

W święcie wzięli udział: wójt gminy **Artur Sawa**, dyrektor Biblioteki Powiatowej w Krasnymstawie **Elżbieta Patyk**, a także jubilatki – panie z Klubu Książki. - Wspólnie przywołałyśmy wspomnienia i rozmawiałyśmy o działalności Klubu na przełomie ośmiu lat. To była również okazja do podziękowań skierowanych do Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego w Lublinie za 8 lat współpracy. Dziękujemy naszym Klubowiczkom za czas spędzony w Bibliotece z dobrą książką i z filiżanką herbaty – czytamy na stronie Biblioteki w Łopienniku. - Urodzinowe spotkanie przebiegło w bardzo miłej i serdecznej atmosferze. Pozdrawiamy. Grażyna, Urszula, Ewa, Janina, Marta, Marzena, Mirosława, Mirosława, Teresa i Wiesława. (k)



# IZBICA. Gmina ulży mieszkańcom

Kolejny rok mieszkańcy gmina Izbica będą płacić za ścieki mniej niż ustalona stawka. Różnicę dopłaci samorząd, który w ciągu roku wyda na ten cel około 100 tys. zł.

Do każdego metra sześciennego nieczystości samorząd dopłaci złotówkę i 45 gr. netto, a to oznacza, że stawka dla mieszkańców spadnie poniżej 9 zł 50 gr.

- Bez gminnych dopłat cena metra sześciennego ścieków sięgałaby około 15 zł – mówi wójt gminy Izbica **Jerzy Lewczuk**. - Wysokie koszty są związane z tym, że nieczystości do naszej oczyszczalni spływają tylko z około 450 nieruchomości, podłączonych do gminnej sieci kanalizacyjnej, którą będziemy rozbudowywać. Na razie moce przerobowe oczyszczalni są wykorzystywane zaledwie w około jednej trzeciej – dodaje.

Decyzja o dopłatach do ścieków zapadła na ostatniej sesji rady gminy. Rada zajmowała się też wtedy uchwaleniem wotum zaufania i absolutorium dla wójta za wykonanie ubiegłorocznego budżetu. Za uchwałami w tych spr-

wach zagłosowali wszyscy uczestniczący w obradach.

Ze sprawozdania finansowego za 2020 r. wynika, że plan dochodów został zrealizowany w 95,35 procentach, a wydatków w 93,89 procentach. Na inwestycje gmina Izbica wydała ponad 3 mln zł. Znaczną część tej kwoty, bo prawie 2,5 miliona, stanowiły środki na rozpoczęcie budowy centrum kultury w Izbicy. Inwestycja, realizowana w ramach programu rewitalizacji i współfinansowana z pieniędzy unijnych, ma być zakończona w tym roku.

Kolejnych ponad 300 tys. zł samorząd przeznaczył na przebudowę świetlicy wiejskiej w Krynclkach.

Podczas wtorkowych obrad radni zgodzili się również na nadanie tytułów „Zasłużony dla gminy Izbica” Tadeuszowi Rysakowi i Mariuszowi Olechowi oraz, pośmiertnie, Adamowi Suszkowi, który będzie także patronem miejscowego stadionu. Wszyscy są związani z Ruchem Izbica, który w tym roku obchodzi swoje 95-lecie. Uroczyste nadania imienia stadionowi i tytułów „zasłużonych” odbędzie się w lipcu. (i)

# IZBICA. Robił fajki na lewo



Krasnostawscy policjanci z wydziału kryminalnego zatrzymali 34-letniego mieszkańca gminy Izbica. Mężczyzna posiadał w swoim domu tytoń, sprzęt do produkcji papierosów oraz blisko 500 sztuk gotowych papierosów.

W ubiegłym tygodniu kryminalni z krasnostawskiej policji w jednej z miejscowości na terenie gminy Izbica dokonali przeszukania pomieszczeń mieszkalnych

należących do 34-letniego mężczyzny. - Funkcjonariusze ujawnili w trakcie czynności kilkanaście kilogramów krajanki tytoniowej, sprzęt do produkcji papierosów oraz blisko 500 gotowych już papierosów. Mundurowi sprawdzili również czy papierosy nie trafiały do lokalnych odbiorców – mówi **Jolanta Babicz** z krasnostawskiej policji. - Pamiętajmy, że nielegalne wytwarzanie wyrobów tytoniowych bez wymaganego ustawowo wpisu do rejestru producentów zagrożone jest karą pozbawienia wolności do roku – dodaje. (k)

# ŻÓŁKIEWKA. Uratowali życie krowie

Nietypowa interwencja strażaków z OSP KSRG w Żółkiewce. W ostatni wtorek druhowie ratowali krowę, która wpadła do rzeki.

Do zdarzenia doszło 15 czerwca ok. 17.15 w miejscowości Zaburze w gminie Żółkiewka. Strażacy z OSP KSRG Żółkiewka otrzymali zgłoszenie, z którego wynikało, że do pobliskiej rzeki wpadła krowa. - Na szczęście dosyć szybko udało nam się ją wyprowadzić na brzeg. Po wszystkim krowa została bezpiecznie odprowadzona



na pastwisko – opowiadają strażacy. W działaniach trwających kilkadziesiąt minut brał udział jeden zastęp strażaków. (k, fot. OSP KSRG Żółkiewka)

## GMINA KRASNYSTAW

# Na co idą Twoje pieniądze?

Gmina Krasnystaw dołączyła do samorządów, które udostępniają za darmo aplikację „Na co idą moje pieniądze”. Dzięki temu rozwiązaniu każdy może się dowiedzieć, jak jest skonstruowany budżet gminy, na co są wydawane publiczne środki oraz ile pieniędzy z miesięcznego wynagrodzenia za pracę każdego mieszkańca trafia do gminnej kasy.

To bardzo przejrzyste i wygodne narzędzie, które pomaga zrozumieć, co się dzieje z publicznymi środkami. - Nie wszyscy, wiedząc skąd biorą się środki

w budżecie gminy i jaki mają w tym udział mieszkańcy odprowadzający podatki. Każdy może m.in. wpisać kwotę swojego wynagrodzenia i w prosty sposób sprawdzić, jaka jego część jest potem wykorzystana przez samorząd, choćby na oświatę, transport, gospodarkę komunalną czy pomoc społeczną – wyjaśnia wójt gminy Krasnystaw **Edyta Gajowiak-Powroźnik**. Przykładowo przy wynagrodzeniu 3000 zł miesięcznie do budżetu gminy trafia 75 zł 89 gr., z czego 26 zł 24 gr. na oświatę i wychowanie, 21 zł 42 gr. na transport i łączność, 11 zł 54 gr. na administrację publiczną, 5 zł 7 gr. na pomoc społeczną, 2 zł 97 gr. na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska, a 35 gr. na rodzinę.

Kolejne pieniądze są przeznaczane m.in. na kulturę, bezpieczeństwo i obsługę długu publicznego. Z aplikacji można się również dowiedzieć, że podatek PIT, który odprowadzamy do budżetu państwa, wraca do gminy tylko w niewiele ponad 38 procentach oraz, że nie wszystkie wydatki gminy są finansowane z podatków jej mieszkańców. Na budżet gminy składają się wpływy z podatków PIT i CIT, podatków od nieruchomości, innych podatków i opłat lokalnych, dotacji, subwencji i innych dochodów. W gminie Krasnystaw z wszystkich podatków i opłat lokalnych do budżetu trafia nieco ponad 33 procent, natomiast poziom dotacji sięga prawie 32 procent. (k)

## SIENNICA RÓŻANA. Nietypowa sesja rady gminy

# Radzili na... Kaszubach

Czerwcową sesję rady gminy Siennica Różana odbyła się na Kaszubach. To pierwsza wyjazdowa sesja w tej kadencji i jedna z nielicznych w całej historii siennickiego samorządu.

Wybór miejsca, oddalonego od Siennicy Różanej o ponad 600 kilometrów, nie był przypadkowy. W Chojnicach urodził, związany z Ziemią Siennicką, prof. **Janusz „Jutrzenka” Trzebiatowski**, który ma w mieście swoje muzeum. Utworzenie podobnej placówki w rewitalizowanym dworze w Siennicy Różanej jest rozważane przez władze gminne.

- Do pomysłu, który z samym mistrzem Trzebiatowskim omawialiśmy m.in. w marcu w Siennicy Różanej, nie wszyscy radni byli przekonani. Stąd decyzja o zorganizowaniu sesji wyjazdowej w Chojnicach, gdzie mogliśmy osobiście

przekonać się, jak działają tego typu placówki - mówi Informacyjnej Agencji Samorządowej wójt gminy Siennica Różana **Leszek Proskura**, pomysłodawca wyjazdu.

Podczas obrad radni wysłuchali m.in. informacji burmistrza Chojnic **Arseniusza Finstera**, który mówił zarówno o korzyściach, jak i obowiązkach samorządu związanych z działalnością muzeum Janusza Trzebiatowskiego. Odpowiadał także na liczne pytania radnych z Siennicy Różanej dotyczące kosztów i trudności w założeniu i prowadzeniu tego typu placówki, ale jednocześnie podkreślał jej rolę w promocji miasta, które oferuje m.in. możliwość podziwiania dzieł wybitnego artysty.

Wśród wniosków wynikających z dyskusji pojawiło się przekonanie, że Janusza Trzebiatowskiego, który ma statuetkę „Zasłużony dla Gminy Siennica

Różana” i tytuł „Honorowego Obywatela”, trzeba uhonorować, a pokazywanie jego prac w rewitalizowanym „Dworze Sztuki” jest możliwe, tak jak zasadne jest promowanie w tym miejscu lokalnych twórców. Nie bez znaczenia jest również to, że Trzebiatowski deklaruje chęć organizowania w Siennicy Różanej także prac innych wybitnych artystów.

Plątkowe obrady były kolejnym elementem dyskusji o zagospodarowaniu dworku, ale ostateczne decyzje w tej sprawie jeszcze nie zapadły. Sam obiekt, po rewitalizacji, ma być gotowy po wakacjach.

Wymiernym efektem wizyty na Kaszubach było również podpisanie przez burmistrza Finstera i wójta Proskurę listu intencyjnego w sprawie współpracy kulturalnej, turystycznej czy gospodarczej między miastem Chojnice i gminą Siennica Różana. (i)

## IZBICA. Upominają się o zaległości

Gmina Izbica przypomina mieszkańcom o terminowym regulowaniu należności z tytułu podatków i opłat śmieciowych. Pierwsze raty powinny być opłacone do połowy marca, a drugie do połowy maja, ale nie wszyscy podatnicy pamiętali o tym obowiązku.

- Tymczasem wpływy z podatków

lokalnych stanowią ważną część gminnego budżetu, która pozwala realizować potrzeby mieszkańców, w tym prowadzić inwestycje. Z kolei opłaty śmieciowe, zgodnie z ustawą, powinny pokrywać wszystkie koszty, związane z ich odbiorem i zagospodarowaniem - przypomina wójt gminy Izbica **Jerzy Lewczuk**.

Podatki lokalne i opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi można

regulować u sołtysa albo przelewem na rachunek urzędu gminy Izbica w Banku Spółdzielczym w Izbicy. Konto na podatki ma numer: 64 9610 0002 0000 0824 2007 0002, natomiast na opłaty śmieciowe: 60 9610 0002 2001 0000 0824 0016.

W przypadku nieterminowych wpłat gmina może wszcząć postępowanie egzekucyjne, a to wiąże się z kosztami sięgającymi nawet 100 zł. (i)

## KRASNYSTAW

# Cywilizacja wraca na Graniczną



Powiat krasnostawski rozpoczął przebudowę ostatniego odcinka ul. Granicznej w Krasnymstawie o długości niespełna 700 m.

W ramach inwestycji remontowany odcinek zostanie całkowicie przebudowany, wraz z całą drogową infrastrukturą techniczną oraz chodnikami. Łączny koszt opisywanego zadania wyniesie 1,45 mln zł. Kwota ta jest po równo finansowana przez samorząd powiatu krasnostawskiego i władze miasta Krasnystaw. Wykonawca prac – firma Drogomost z Zamościa - zobowiązała się do zakończenia prac do końca września. Tym samym długo wyczekiwany remont opisywanej drogi powiatowej, jaką jest ulica Graniczna, zostanie zrealizowany w całości. (k)

**GMINA DOROHUSK.** Portfele samorządowców

# Co mają wójt i radni z Dorohuska?

**Młodzi radni z gminy Dorohusk są jeszcze na dorobku i nie mogą pochwalić się domami czy samochodami. Ich starsi koledzy z rady, a także wójt, oszczędzają albo lokują pieniądze w nieruchomościach. W tym numerze zaglądamy do kolejnych oświadczeń samorządowców z gminy Dorohusk.**

Wójt **Wojciech Sawa**, podobnie jak kierownicy podległych gminie jednostek, o których pisaliśmy przed tygodniem, także należy do oszczędnych. Na koncie ma ponad 140 tys. zł, 2,5 tys. dolarów amerykańskich i 21 eurocentów. Ma też do spłacenia ponad 240 tys. zł kredytu na budowę domu (129 mkw. na 38 arowej działce). Nieruchomość wójta wycenił na 610 tys. zł. W poprzednim roku W. Sawa zarobił około 140 tys. zł.

Żadnego majątku nie wykazał z kolei **Adam Derkacz**. Ma jedynie 2 tysiące zł oszczędności i 7136 zł dochodu, który osiągnął w 2020 roku. Poza oszczędnościami w wysokości 46 tys. zł żadnego majątku nie ma też **Wojciech Wójcik**. Radny jako dyrektor gabinetu prezydenta Chełma zarobił w 2020 roku niecałe 60 tys. zł, otrzymał 6 tys. zł diety i 3255 zł z innych źródeł. Domu i mieszkania nie wykazała także **Ewa Furmanik**. Ma za to gospodarstwo rolne o pow. 1,24 ha warte 9 tys. zł. Jako sprzedawca zarobiła w minionym roku ponad 23 tys. zł i pobrała 6 tys. zł diety. Wykazała volkswagena golfę wartego 15 tys. zł i 20 tys. zł kredytu na potrzeby własne. Większy majątek ma **Mieczysław Gałęcki**. Przewodniczący Rady Gminy odłożył 23 tys. zł, wykazał akcje pracownicze na niecałe 900 zł, dom 180 mkw. (200 tys. zł), gosp. 10,29 ha (150 tys. zł), które przyniosło mu 15 tys. zł dochodu. W 2020 roku zarobił ponad

60 tys. zł i pobrał 14,4 tys. zł diety przewodniczącego. Nie musi spłacać żadnych kredytów. A w majątku ruchomym wykazał ciągnik rolniczy Ursus C-360 i Opla Vectrę. 30 tys. zł oszczędności ma **Ryszard Goleń**. Radny wykazał dom 100 mkw. (90 tys. zł) stojący na 16 arowej działce oraz około 57 tys. zł wynagrodzenia za miniony rok. Otrzymał także 6 tys. zł diety. **Barbara Koguciuk** wykazała gosp. rolne o pow. 3,85 ha wycenione na 80 tys. zł, na którym zarobiła 8850 zł i 30 tys. zł kredytu. Poza dietą, 6 tys. zł, otrzymała 20 tys. zł dopłat rolnych, 600 zł inkaso sołtysa i sprzedała produkty rolne za 12 tys. zł. W oświadczeniu **Krzysztofa Koguta** znalazł się jedynie dom 96 mkw. (112 tys. zł). W minionym roku zarobił 24 tys. zł w Spółdzielni Mieszkaniowej „Nasz Dom” Husynne, otrzymał 32 tys. zł renty i 6000 zł diety. 14 tys. zł odłożył **Piotr Kryszczuk**, wykazał dom 120 mkw. (250 tys. zł). Jako pełnomocnik farmy Sułchekownaty Pierńków - Marka Pierkowskiego zarobił niecałe 80 tys. zł. Poza tym wykazał 16 tys. zł dochodu z Sumi-Agro Poland sp z o.o., 1 tys. zł z umowy zlecenia, 619 zł z Ciech Sarzyn i 6000 zł diety. Radny ma dwa auta: Hondę CRV z 2007 r i Hyundai ix35 z 2015 r. Dom o pow. 90 mkw. warty 150 tys. zł wykazał **Henryk Łabędzki**. Radny ma też 1 ha lasu wycenionego na 30 tys. zł, Kia Vengę (15 tys. zł) i Opla Corsę (9 tys. zł). W 2020 roku zarobił niecałe 70 tys. zł. Pobrał 6 tys. zł diet. Spłaca 50 tys. zł kredytu konsumenckiego. **Małgorzata Sarzyńska** ma papiery wartościowe na sumę 18 tys. zł, dom (160 mkw. - 600 tys. zł), udziały w dwóch nieruchomościach zabudowanych wycenionych na 30 i 300 tys. zł. Radna otrzymała ponad 36 tys. zł emerytury i 6 tys. zł diety. 120 oszczędności ma **Beata Sawicka**. Radna wykazała dom o pow. 300 mkw. wyceniony na pół miliona zł

i mieszkanie o wartości 480 tys. zł i powierzchnię 110 mkw. położone w Warszawie. Radna ma także budynek handlowo-usługowy w Brzeźnie warty 400 tys. zł, na którym prowadzi działalność handlową. A ta przyniosła jej ponad 320 tys. zł dochodu. Ponadto radna zarobiła 71 tys. zł w szpitalu w Chełmie i pobrała 6 tys. zł diety. Wspólnie z synem radna spłaca kredyt na zakup domu - pozostało jej 590 tys. zł. Wykazała cztery samochody: Renault Laguna z 2011, Opel Vivaro z 2013, Nissan Juke z 2017, Infinity QX70 z 2016 r oraz motocykl BMW 1200 GS z 2018 r. **Edyta Soborska** ma 1355 zł oszczędności, dom 120 mkw. (120 tys. zł), 5,7 ha ziemi (35 tys. zł), ciągnik Ursus za 12 tys. zł, Toyotę Avenis - 14 tys. zł. W 2020 roku radna zarobiła 21 tys. zł i otrzymała 6 tys. zł diety. Wspólnie z mężem spłaca ok. 58 tys. zł kredytu zaciągniętego na zakup i remont domu. **Sylvia Szpindowska** odłożyła 12 tys. zł, ma dom 263 mkw. (350 tys. zł), gosp. 3,33 ha (30 tys. zł), które dało jej ponad 4 tys. zł dochodu. Wraz z dietą zarobiła w minionym roku ponad 42 tys. zł. Spłaca kredyt na zakup domu (186 tys. zł). Ma dwa auta: Opla Astrę III z 2005 r i VW Golfę VI z 2010. **Katarzyna Tołysz-Hawryluk** ma 14 tys. zł oszczędności, dom 110 mkw. (400 tys. zł), VW Golfę Sportsvana z 2014 r. W SOSW w Dorohusku zarobiła 71 tys. zł, otrzymała 6 tys. zł diety. Spłaca dwa kredyty na łączną sumę 120 tys. zł. **Przemysław Zoruk** ma na koncie 55 tys. zł, 47 tys. koron szwedzkich, 4 tys. dolarów amerykańskich i 3,5 tys. euro. W firmie Tewex Repro sp. z o.o. w restrukturyzacji radny zarobił 58 tys. zł, a prowadząc jednoosobową działalność gospodarczą miał 23 tys. zł przychodu (bez dochodu). Podobnie jak pozostali radni, otrzymał także 6 tys. zł diety. Jeździ Renaultem Megane Cabrio z 2007 r. **(reb)**

**CHEŁM.** Kiedy kupimy bilet u kierowcy?

## Trudno przywrócić sprzedaż

**Pasażerowie Chełmskich Linii Autobusowych chcą znowu kupować bilety u kierowców. Sprzedaż wstrzymano z powodu pandemii, ale, pomimo łagodzenia kolejnych obostrzeń, nadal jej nie przywrócono. - To nie takie proste - tłumaczą w miejskiej spółce.**

Gdy wybuchła epidemia koronawirusa w autobusach CLA zaprzestano sprzedaży biletów, a kierowców odgradzono od podróży taśmami. Minął już rok, spadła liczba zachorowań, coraz więcej ludzi jest zaszczepionych i pasażerowie chcą znowu kupować bilety u kierowców. - CLA traci wielu klientów, którzy wysiadają z autobusu, nie mogąc kupić biletu - uważają. - Nie każdy może go kupić poprzez aplikację online, a kiosk czy punkt sprzedaży biletów nie zawsze jest poblizu.

Problem przekazywali i do CLA, i do naszej redakcji. Przedstawiciele przewoźnika zapowiadali niedawno, że gdy spadnie liczba zachorowań, w szkołach będą znowu odbywały się zajęcia stacjonarne, to dostosują do tego rozkład jazdy i przywrócą sprzedaż biletów w autobusach. Ale to ostatnie wciąż nie nastąpiło. **Artur Mazurek** z CLA mówi, że miało się to stać już w czerwcu, ale firma ma związane ręce.

- To nie jest tylko kwestia naszych chęci, bo musimy się stosować do wszelkich wytycznych sanitarno-epidemiologicznych, a w autobusach przeprowadzane są kontrole pod tym kątem - mówi A. Mazurek. - Chcielibyśmy powrócić do sprzedaży



biletów przez kierowców. Pierwsze drzwi od ich strony nadal byłyby wyłączone z użytku, ale kierowcy sprzedawaliby bilety. Ten kontakt byłby ograniczony do wyciągnięcia ręki. Konsultowaliśmy to z sanepidem i niestety okazuje się, że proponowane rozwiązanie nie mogło być zastosowane. Nam też zależy, aby przywrócić sprzedaż, bo mamy w tej sprawie sporo interwencji, a coraz szersze grono kierowców jest już zaszczepionych.

W chełmskim sanepidzie tłumaczą się regulacjami prawnymi, które mówią m.in. o nakazie zasłaniania ust i nosa maszczką oraz o wyjątkach od tej zasady w przypadku, gdy „kierujący środkiem publicznego transportu zbiorowego” ma zapewnione „oddzielenie” od przewożonych osób „w sposób uniemożliwiający styczność”.

W praktyce oznacza to, że gdyby

umożliwić tę „styczność”, tj. sprzedaż biletów kierowcom, musieliby oni nosić maseczki.

- Maseczki u kierowców nie wchodzi w rachubę, jest za gorąco i byłoby to dla nich niebezpieczne - mówi A. Mazurek. - Niemożliwe jest też montowanie żadnych konstrukcji oddzielających, bo tego typu kabiny musiałyby zostać wykonywane przez producenta. Montaż pleksi też stwarza zagrożenie, bo odbija się o niej światło. Czekamy po prostu aż te przepisy dotyczące maseczek i braku styczności z podróznym przestaną obowiązywać. Wtedy wrócimy do sprzedaży biletów w autobusach.

W ubiegłym tygodniu kolejny raz złączono obostrzenia. W transporcie zbiorowym może podróżować więcej osób, możliwe jest już pełne obłożenie w autobusie. **(mo)**

**KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE LOKALE USŁUGOWE**



**Gotówka nawet tego samego dnia  
Zadłużenie? Komornik?**



**606 945 577**

**Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów**

Nieuregulowane stany prawne

**CHEŁM.** Chciał wymusić lepszą ocenę

## Straszył nauczyciela pistoletem

**Takiego wyskoku dawno nie było. Nastoletni uczeń chełmskiego technikum chciał wymusić na nauczycielu wystawienie lepszej oceny. Jako argumentu użył atrapy pistoletu, którym miał do niego mierzyć.**

Różne rzeczy przychodzą młodzieży do głowy. Ale czegoś takiego dawno nie było. 17-latek, uczeń drugiej klasy zawodowej w Zespole Szkół Technicznych w Chełmie, chciał wymusić wystawienie lepszej oceny z przedmiotu zawodowego. Przyniósł do szkoły atrapę pistoletu do złudzenia przypominającą prawdziwą broń. I miał grozić nią nauczycielowi. - Mierzył do niego i nie reagował na próby uspokojenia - twierdzą nasi rozmówcy. - A najgorsze, że to nie trwało tylko chwilę i wcale nie wyglądało na żart.

Podobno te próby wymuszenia lepszej

oceny powtórzyły się kilkukrotnie. Dopiero wtedy zareagowała dyrekcja. - Wytlumaczyłam uczniowi, że jako 17-latek już sam ponosi odpowiedzialność za takie zachowanie - mówi **Barbara Baluk** dyrektor ZST w Chełmie. - Próbował tłumaczyć, że to żart, ale za długo go przeciągał. Wszczęliśmy wewnętrzną procedurę. Nie możemy przyrządkować oka na takie występy. Patrzą na to inni uczniowie i muszą widzieć zdecydowaną reakcję.

Uczeń został ukarany naganą, założono mu specjalną kartę u pedagoga, który przeprowadził z nim rozmowę. Szkoła powiadomiła także matkę ucznia. A ten powinien się być wyjątkowo wdzięczny, że skończyło się tylko na tym, a nie relegowaniu ze szkoły i powiadomieniu policji. Bo wtedy konsekwencje byłyby o wiele bardziej bolesne. - Mam nadzieję, że i tak będzie to dla niego nauczką na całe życie - mówi B. Baluk. **(bf)**

Zostaje z jednym wiceprezydentem

## Prezydent nie szuka zastępcy

**Jakub Banaszek nie zamierza powoływać wiceprezydenta w miejsce Janusza Cieszyńskiego, który z 8 czerwca br. objął stanowisko ministra cyfryzacji. Zapewnia również, że z magistratu nigdzie nie wybiera się Dorota Cieślík, wiceprezydent odpowiedzialna za miejską oświatę.**

Po dość niespodziewanym odejściu z chełmskiego magistratu byłego już wiceprezydenta, **Janusza Cieszyńskiego**, prezydent **Jakub Banaszek** zapowiedział, że na ten moment nie powoła zastępcy. Jak na razie zdania nie zmienia, mimo że partia Porozumienie, którą reprezentuje, ma podpisaną umowę ko-

alicyjną z Prawem i Sprawiedliwością.

Sam prezydent Banaszek nie wyklucza jednak, że do końca kadencji stanowisko pierwszego zastępcy prezydenta zostanie obsadzone, pod warunkiem, że znajdzie się odpowiednia osoba. Zgodnie z umową koalicyjną ta funkcja może przypaść kandydatowi z poparciem PIS.

Jakub Banaszek zapewnia też, że z ratusza nigdzie nie wybiera się wiceprezydent **Dorota Cieślík**. W ubiegłym tygodniu srodowisko oświatowe obiegła informacja jakoby Cieślík z 1 września br. miała przejść na stanowisko dyrektora w I LO, bo kierująca szkołą **Halina Smyk** jest skonfliktowana z niemal całym gronem pedagogicznym i słabo radzi sobie z zarządzaniem placówką. Prezydent Banaszek informację tę nazwał „fejkkiem”. **(s)**

**CHEŁM.** Siedziba działaczy opustoszała

# Spółecznicy się wykruszają

Ulica Brzozowa 9 w Chełmie niegdyś tętniła życiem i była miejscem pełnym społeczników. Teraz jest tam ruch tylko w dni wydawania paczek żywnościowych przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci. To jedno z dwóch stowarzyszeń, które ma tam jeszcze swoją siedzibę.

W budynku przy ul. Brzozowej 9 przez ostatnie dwadzieścia lat swoje siedziby miały różne stowarzyszenia. Miejsce to skupiało chełmskich społeczników i działaczy. Teraz potocznie nazywany przez mieszkańców „barak” opustoszał. Chociaż przeszedł z zewnątrz częściowy lifting dachu i elewacji, a na dwóch ścianach wymalowano mural. Przed wejściem do budynku widnieją dwie tabliczki z nazwami działających tu jeszcze stowarzyszeń. Między nimi są fragmenty starego, wyblakłego tynku. To puste miejsca po tabliczkach stowarzyszeń, które działały tu do 1 marca br. Chodzi o jedno z kół wędkarskich, Stowarzyszenie Osób z Cukrzycą „Diabetyk Chełmski” oraz Zarząd Oddziału Okręgowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie.

Przykro nam było po tylu latach opuszczać to miejsce, ale nie byliśmy w stanie uiszczać tak dużych opłat, w tym czynszu, rachunków za prąd, podatku od nieruchomości - mówi **Kazimierz Mazurek**, prezes Zarządu Oddziału Okręgowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie. - Rok 2020 był specyficzny, bo ze względu na epidemię ruch był niewielki i nie wszyscy płacili składki. Nie stać nas było, aby zostać w swojej wieloletniej siedzibie. Przenieśliśmy się do gmachu, gdzie udostępniono nam pokój, za co jesteśmy

wdzięczni. Dalej prężnie działamy, także na terenie gmin powiatu, gdzie powstało nasze kolejne koło. Działamy teraz nie tylko na terenie całego dawnego województwa chełmskiego, ale też części dawnego województwa zamojskiego. Zrzeszamy ponad trzy tysiące członków.

Po starych korytarzach przy Brzozowej 9 chodzą najczęściej już tylko dwie przedstawicielki Zarządu Okręgowego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Chełmie. To jego wieloletnia prezes - **Teresa Król** oraz księgowa. Obie panie pracują tu społecznie trzy razy w tygodniu po trzy godziny, a dłużej, jeśli akurat wydawana jest żywność potrzebującym chełmianom. Otrzymują ją z Banku Żywności w Lublinie. Do 2020 roku chełmskie TPD obejmowało stałą pomocą żywnościową i co miesiąc wydawało paczki żywnościowe 450 rodzinom z dziećmi, w tym samotnym matkom i ojcom. Od 2021 r. pomocą tą objętych jest 300 rodzin (wykaz kwalifikujących się dostarcza MOPR). Stowarzyszenie działa dzięki pieniądzą z jednego procenta podatku (w 2020 r. było to 1300 zł, podczas gdy transport żywności z Lublina to koszt ok. 270 zł), a także z rozprawdzanych przez panią Teresę w placówkach oświatowych tzw. cegiełek, tj. znaczków, naklejek TPD. To ostatnie w ubiegłym roku było niemożliwe ze względu na epidemię. Pani Teresa mówi wprost, że od lat „zebrze” i walczy nie dla siebie, ale dla innych. Cieszy się, bo właśnie dostała pozytywną decyzję z urzędu celno-skarbowego, dzięki czemu za symboliczne 37 zł dostanie 85 damskich kurtek dla potrzebujących. Zapytana, skąd w niej taka determinacja, odpowiada, że chodzi o dobro najmłodszych, bo przecież działa w Towarzystwie Przyjaciół Dzieci. Słowo „dziękuję” pada rzadko, a problemów w prowadzeniu tej społecznej

działalności przybywa, bo coraz mniej ludzi skłonnych jest dać coś od siebie, nie oczekując nic w zamian. Do niedawna w rozładunku kilku ton żywności pomagali terytorialiści. Ale nie mogą więcej tego robić z uwagi na przepisy, które obligują ich do pomocy skupionej wokół służby zdrowia. Pani Teresa martwi się, że z czasem z tym rozładunkiem będzie coraz większy problem, a nie wszyscy korzystający z pomocy żywnościowej kwapią się do pomocy. Najbliższe wydanie paczek żywności zaplanowano od 22 do 25 czerwca. Jest sporo spraw, które spędzają sen z powiek pani Teresy. To m.in. rachunki za ogrzewanie i za śmieci. Mówi, że kaloryfery ma od lat zakręcone, a śmieci w stowarzyszeniu nie wytwarzają. Cieszy się, że ostatnio wykoszono park miejski, a przy okazji teren przy siedzibie TPD, a także z prac przeprowadzonych niedawno przy Brzozowej 9. Chciałaby, aby kontynuowano roboty przy elewacji i wymieniono okna, które są okratowane i w razie wypadku, czy pożaru utrudniałyby ucieczkę.

- W budżecie na ten rok nie zostały zabezpieczone środki na ciąg dalszy remontu budynku przy ulicy Brzozowej - informuje biuro prasowe chełmskiego magistratu. - Część prac wykonano jednak w roku ubiegłym. Obejmowały one między innymi pokrycie dachu, obróbki blacharskie, rynny i rury spustowe, naprawę tynkarską elewacji na trzcinie i malowanie elewacji oraz cokołu, a także montaż drzwi wejściowych. Co do kwestii związanej z opłatą za odpady - każdy podmiot prowadzący działalność w swojej siedzibie jest zobowiązany, zgodnie z prawem lokalnym, do złożenia „deklaracji śmieciowej” i uiszczenia opłaty. W przypadku wspomnianego stowarzyszenia opłata wynosi dwadzieścia pięć złotych. (mo)

travelplanet.pl  
dobrze wybrane wakacje

Salon Podróży  
Chełm ul. Lwowska 13C/2  
602 613 959  
chełm\_lwowska@travelplanet.pl



## MotoKropla - przyjemne z pożytecznym



Amfiteatr Kumowa Dolina po długiej przerwie w końcu zapełnił się publicznością. W sobotę, 19 czerwca, Stowarzyszenie Motocyklistów Chełmskich „Niedźwiedzie Wschodu” po raz kolejny organizowało imprezę cykliczną pod hasłem „MotoKropla”. Była parada motocyklowa, koncerty,

występy taneczno-wokalne, pokazy ratownictwa i konkursy, a także wieczorne ognisko. To była nie tylko dobra zabawa, ale przede wszystkim szlachetna akcja krwiodawstwa. Impreza odbywała się pod honorowym patronatem prezydenta Chełma. (mo, fot. UM Chełm)



OSTATNIA  
PROSTA!

SENIORZE,

czy wiesz, że nadal trwają szczepienia przeciw COVID-19?

Co daje szczepionka?

Bezpieczeństwo, Zdrowie Twoje i Twoich bliskich  
Swobodne podróżowanie, Otwarte kościoły, kina, teatry,  
centra handlowe, Spotkania z rodziną i wnukami

Są tysiące powodów, by zaszczepić się przeciwko COVID-19. Jakie są Twoje?

- zachęcam, Marta Manowska

Zarejestruj się już dziś przez [www.pacjent.gov.pl](http://www.pacjent.gov.pl)  
lub pod numerem całodobowej infolinii: 989.

#SZCZEPIMYSIĘ

Chroń siebie i bliskich.

**CHEŁM.** Światelko w tunelu

# Wyniosą się z Sienkiewicza

Dla wielu lokatorów z ulicy Sienkiewicza 11 ostatnie miesiące były niemal traumatyczne. Niepewność z przydziałami lokali zastępczych i uciążliwy remont nadszarpnęły ich nerwy.

Od pół roku opisujemy perypetie mieszkańców kamienicy przy ul. Sienkiewicza 11. Kamienica, która przez lata zarządzana jest przez miasto niedawno zmieniła właściciela. Nierozstrzygnięta pozostawała kwestia lokali zastępczych dla ośmiu rodzin, które mieszały przy Sienkiewicza. Ratusz, z którym lokatorzy mieli umowy najmu, złożył im propozycję innych lokali zastępczych, ale nie wszystkim spodobały się panujące tam warunki.

Tymczasem nowy właściciel kamienicy rozpoczął remont w pustych mieszkaniach i nieużytkowanych częściach budynku. Lokatorzy skarżyli się na hałas, brud i inne towarzyszące temu utrudnienia. Sytuacja zaogniła się do tego stopnia, że musiała interweniować policja. A na remont jeden z lokatorów poskarżył się nawet do Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego, który jednak nie stwierdził żadnych



nieprawidłowości. Tymczasem magistrat przedkładał lokatorom kolejne propozycje lokali zastępczych. W końcu prawie wszyscy je zaakceptowali.

- Na ten moment jedna z osób nie przyjęła jeszcze lokalu komunalnego, ale z informacji otrzymanych od kierownictwa Wydziału Nieruchomości wynika jednak, że wszystko jest na dobrej drodze, by i ona otrzymała przydział - informują w biurze prasowym ratusza.

Lokator, o którym mowa, potwierdza, że widzi w końcu światelko w tunelu.

- To prawda, że wszystko jest na dobrej drodze, jeśli tylko zostaną spełnione warunki, a chodzi o remont lokalu - mówi nasz rozmówca. - Chciałbym już jak najszybciej się wyprowadzić i mieć tę gehennę za sobą. Oby tylko przetrwać do przeprowadzki. (mo)

**CHEŁM.** Spółdzielcy patrzą na ręce zarządu

# Rozliczanie na Bazylanach

Mieszkańcy spółdzielni „Bazylany” w Chełmie mają zastrzeżenia do prowadzonych remontów, monitoringu, wynagrodzeń rady nadzorczej i działalności zarządu spółdzielni. Zarząd uważa, że zarzuty krzywdzące i nieuzasadnione.



Dwójka spółdzielców ze SM „Bazylany” z rozgoryczeniem pokazuje płyty balkonowe, które zastąpiły barierki w blokach, w których przeprowadzono kompleksową termomodernizację.

- Barierki dobrze służyły i jestem ciekaw, po co je demontowano, i co się z nimi stało? - zastanawia się pan Stanisław. - W miejsce barierek wstawiono płyty balkonowe, których obróbka blacharska pozostawia wiele do życzenia, rdzewieje i po raz kolejny wymaga odmalowania. W jakim celu ocieplono ściany zewnętrzne balkonów? Nie rozumiem też usytuowania kamer monitoringu przy ulicy Małachowskiego 4 i 6. Kamery powieszono kilka metrów od siebie i skierowano jedną na drugą. Do tego, aby świerk nie zakrywał jednej z nich, ścięto go do połowy i nie wiadomo, czy przetrwa. Uważam, że niektóre wydatki są zbędne, a powinno się gospodarować oszczędnie.

Pan Stanisław jest też zainteresowany wysokością wynagrodzeń za udział w posiedzeniu członków Rady Nadzorczej spółdzielni „Bazylany”. Złożył pismo, w którym domaga się od zarządu odpowiedzi na kilka nurtujących go kwestii. Podobnie jak inna mieszkanka „Bazylan”, która chce wiedzieć, jakie były koszty założenia i utrzymania monitoringu.

- Płacimy za to złotówkę miesięcznie. Kamery powinny być przy każdym bloku. Uważam, że takie informacje powinny być transparentne i przejrzyste - mówi nasza rozmówczyni.

Adam Pękała, prezes zarządu SM „Bazylany”, zapewnia, że tak jest, a zarzuty pod adresem zarządu spółdzielni są krzywdzące i nieuzasadnione. W obszernej odpowiedzi wyjaśnia, że projekt termomodernizacji zakładał usunięcie z dwóch budynków osłon balkonowych z płyt żelbetonowych, a na dwóch kolejnych barierki z prętów stalowych, bo były w złym stanie technicznym. - Dotychczasowych osłon balkonowych nie można było wykorzystać także ze względów es-

tetycznych - tłumaczy.

Z kolei „zdemontowane barierki i osłony żelbetowe zgodnie z zasadami realizacji robót budowlanych i przepisami prawa budowlanego, ochrony środowiska, złożonego projektu oraz wytycznych realizacji projektów z dotacją UE były odpadami budowlanymi i nie mogły być zagospodarowane przez spółdzielnię”. Prezes zapewnia, że wszystkie elementy robót objęte są gwarancją i rękojmią. W ramach takiej gwarancji wykonawca robót usunął „przyczynę pojawiających się plam związanych z korozją na stykach płyt i obramowań stalowych”. Prezes tłumaczy też, że ocieplenie powierzchni ścian balkonów w obrębie loggi wykonano zgodnie z projektem budowlanym i było to niezbędne dla zachowania ciągłości izolacji termicznej, a prace dodatkowe zawarte były w cenie ryczałtowej i nie zwiększyły to kosztów docieplenia budynków. W kwestii monitoringu prezes Pękała mówi, że jest on rozbudowywany wraz z wdrażaniem nowych technologii w zakresie przesyłu, zapisu i odtwarzania obrazu „stosownie do możliwości finansowych spółdzielni”. W ciągu 11 lat wydano na ten cel ponad 65 tys. zł. Zgodnie z uchwałą walnego zebrania w tym roku monitoringiem zostaną objęte wszystkie osiedlowe miejsca gromadzenia odpadów komunalnych. Prezes Pękała mówi, że umiejscowienie kamer związane jest z objęciem jak największego terenu spółdzielni, a także brane są pod uwagę wnioski i sugestie mieszkańców osiedla. Przy

ul. Małachowskiego kamery obejmują zasięgiem dwa różne obszary w obrębie wejść do tych budynków. Z kolei skrócenie świerku pod kamerą ma być związane z jego „formowaniem i utrzymaniem w sposób nie zagrażający bezpieczeństwu dla mieszkańców jak i elementów budynku, dodatkowo powiększy się obszar monitorowanego terenu”.

Wynagrodzenie członków rady nadzorczej ustalono jeszcze w 2006 roku i w zależności od funkcji wynosi od 18 proc. do 25 proc. minimalnego wynagrodzenia. Posiedzenia rady odbywają się raz na kwartał.

- Realizowanie bieżących działań w zakresie eksploatacji zasobów mieszkaniowych jak i zadań ujętych w rocznych planach gospodarczych, jest zgodne ze statutem spółdzielni, regulaminami oraz przepisami prawa - podsumowuje prezes Pękała. - Wszelkie wydatki są analizowane na posiedzeniach Rady Nadzorczej. Ogłaszane są przetargi, zapytania o cenę, a wybór wykonawcy jest dokonywany w oparciu o ustalony zakres robót i przeznaczony na ten cel budżet.

Pan Stanisław jest oburzony odpowiedzią, jaką otrzymał ostatnio z zarządu spółdzielni, gdy poprosił o kopię umowy zawartej „z wykonawcą o wykonanie termomodernizacji”.

- Napisali, że takich umów nie posiadają, polecając, abym uszczegółowił złożone podanie. Takie odbijanie piłeczki - mówi z rozgoryczeniem nasz rozmówca. (mo)

**CHEŁM.** Jest dotacja i retusz planów

# Więcej zieleni na Placu Łuczowskiego



Miasto dostało dotację na rewitalizację Placu Łuczowskiego i Parku Miejskiego. Okolice mocno się zmienią, a plac zyska więcej zieleni.

Jesienią ubiegłego roku Chełm otrzymał 12 mln zł dotacji na rewitalizację placu Doktora Edwarda Łuczowskiego oraz Parku Miejskiego (wartość całej inwestycji to ponad 16 mln zł). Inwestycja obejmuje rewitalizację miejskiej starówki, tj. remont nawierzchni placu Łuczowskiego, studni, a także nowe nasadzenia i budowę małej architektury. Wymienione ma być oświetlenie i przebudowany budynek wyjścia z podziemi, który jednocześnie stanie się miejscem

integracji pod nazwą „Senior Cafe”. Ten sam projekt obejmuje też rewitalizację Parku Miejskiego przy ul. Lubelskiej. Remontu doczekają się alejki, schody, podjazdy dla niepełnosprawnych i plac zabaw. W parku pojawią się nowe nasadzenia i oświetlenie. Kiedy rusza prace?

- Rewitalizacja placu i parku stanowi jedno kompleksowe zadanie. Obecnie, w przypadku Placu Łuczowskiego, miasto analizuje możliwości związane ze zmianą zakresu prac pod kątem zwiększenia zieleni. Po ewentualnym wprowadzeniu zmian ogłoszona zostanie procedura przetargowa, na mocy której wyłoniony zostanie wykonawca przedsięwzięcia - informują w ratuszu. (mo)

**CHEŁM.** Kiedy zmiana sieci?

# Netto zamiast Tesco



Brytyjska sieć „Tesco” sprzedała swoją sieć supermarketów w Polsce. Wkrótce na budynku jednego sklepu tej sieci w Chełmie, przy ul. Lwowskiej zawiśnie szyld „Netto”.

Rok temu okazało się, że Tesco sprzedaje swój biznes w Polsce firmie Salling Group A/S., która jest właścicielem sieci handlowej Netto. Dave Lewis, prezes Grupy Tesco, informował, że ta „transakcja to najlepszy sposób zabezpieczenia przyszłości firmy dla naszych pracowników i klientów w Polsce”. Ostatnio jedna z naszych Czytelniczek otrzymała wiadomość

tekstową z informacją, że karty Clubcard będą aktywne tylko do lipca br. Klienci są ciekawi, do kiedy sklep będzie działał pod szyldem „Tesco”. W biurze prasowym odpowiadają lakonicznie - „z dniem 16 marca br. Tesco Polska stało się częścią Salling Group A/S, właściciela sieci handlowej Netto i to do niej należy kierować wszelkie pytania dotyczące sklepów Tesco w Polsce”. „Netto Polska” pisze, że „W ciągu minionych miesięcy opracowywaliśmy szczegółowy plan dla każdego sklepu. O szczegółach dotyczących konkretnych lokalizacji będziemy informować w miarę zbliżania się terminów realizacji poszczególnych planów”. (mo)

**Zaufanie i bezpieczeństwo**

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

**Chełm, ul. Nadrzeczna 5**

tel. 662 165 541

**konsalnet**

www.konsalnet.pl

**CHEŁMSKIE.**

Duże wydarzenie, ciekawe atrakcje

# Targi na lotnisku PWSZ



W Centrum Lotniczym Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Depułtyczach Królewskich zaplanowano IV edycję Konferencji i Targów „GRANICE 21”. Dla publiczności zaplanowano m.in. pokazy samolotów i desantu z helikoptera Straży Granicznej, która obchodzić będzie jubileusz 30-lecia.

Planowane wydarzenie jest efektem umowy o współpracy przy jego organizacji podpisaną przez dra hab. inż. **Arkadiusza Tofila**, prof. PWSZ w Chełmie oraz **Roberta Głowackiego**, prezesa zarządu spółki „Targi Lublin S.A.”. IV edycja Konferencji i Targów GRANICE 21 organizowana jest przez Targi Lublin S.A. i Grupę MTP przy współpracy Rektora PWSZ w Chełmie, Komendy Głównej Straży Granicznej

oraz Komendanta Nadbużańskiego Oddziału SG. Imprezę zaplanowano na terenie Centrum Lotniczego Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Depułtyczach Królewskich 27-28 sierpnia. Wydarzenie to będzie miało charakter targów z udziałem wystawców i będzie otwarte dla publiczności. W programie zaplanowano: przylot statków powietrznych Straży Granicznej i innych służb mundurowych, które będą jednocześnie „eksponatami” wystawy, poświęconej lotnictwu SG, a także innych formacji w związku z obchodami 30-lecia SG. W planach jest wystawa sprzętu naziemnego Straży Granicznej, pokaz desantu oddziału specjalnego SG z helikoptera na płytę lotniska oraz pokaz przewodników psów służących w SG. Wśród atrakcji także pokaz grup rekonstrukcyjnych odtwarzających historyczną formację Korpusu Ochrony Pogranicza. Wydarzenie odbywać się będzie w reżimie sanitarnym. (opr. mo)

**WIERZBICA.** A nie lepiej rozwiać plotkę?

# Buzia na kłódkę!

Zagubione klucze do szafy były powodem ogromnej awantury w Szkole Podstawowej w Wierzbicy. Ale nie dlatego, że nie można było dostać się do szafy, w której były testy na klasówkę, tylko z tego powodu, że sprawa wyciekła do prasy. I zaczęło się szukanie „donosiciela”.

Informacji o Szkole Podstawowej w Wierzbicy dociera do naszej redakcji bardzo dużo. Część z nich się potwierdza, część wygląda na zwykłe złośliwości. Ale taka już rola gazety, że musi je zweryfikować. Tak było i w przypadku plotki o tym, że w dniu egzaminu ósmoklasistów zagubił się klucz do szafy, w której były testy i trzeba było się do niej włamywać. Piszemy plotki, bo taka sytuacja w dniu egzaminów nie miała miejsca. Ale, że w każdej plotce może być troszkę praw-

dy, tak i tutaj potwierdziło się, że szafę faktycznie trzeba było forsować. Dyrektor **Marzanna Jakuta** przyznała w rozmowie z nami, że były w niej testy dla uczniów, a ponieważ sekretarka zostawiła klucze w innej torebce, trzeba było przewiercić zamek, żeby się do nich dostać. Nic wielkiego, wewnętrzna sprawa szkoły i coś, co może się zdarzyć w każdej instytucji. I dla gazety żaden temat, bo z egzaminami ósmych klas nie miało nic wspólnego. Dlaczego więc wywołuje takie emocje? Dzień po naszym telefonie do szkoły dyrektor zwołała przymusową radę pedagogiczną. Podobno łąjali na niej nauczycieli i oskarżała o to, że donoszą do prasy. Niektórzy czuli się tak, jakby to ich winiła o celowe schowanie kluczy. A dzień wcześniej, tuż po naszym telefonie, odgrażała się, że znajdzie „kretę”, który zawiadomił redakcję. Gdyby nie ta „afera” o zaginionych kluczach, nie warto byłoby nawet wspominać. (bf)

# Odnaleziony w lesie

Skrainie wychłodzonego i przemoczonego mężczyznę znalazł w lesie przypadkowy przechodzień. Temperatura ciała 73-lątka wynosiła zaledwie 27 stopni Celsjusza. Jeszcze trochę i już by nie żył.

Mężczyzna został znaleziony niedaleko dawnych zakładów drzewnych w Zawadówce pod Rejowcem, w niedzielę rano (około godziny 8, 13 czerwca). Leżał na leśnej ścieżce. Był przemoczony i osłabiony. Człowiek, który go znalazł, natychmiast wezwał pomoc.

Ratownicy na miejscu stwierdzili, że 73-latek jest odwodniony i w stanie głę-

bokiej hipotermii. Temperatura jego ciała wynosiła 27 stopni C. Starszy pan nie czuł już w ogóle bólu i nie był w stanie się poruszać. Był przytomny, ale kontakt z nim był mocno utrudniony ze względu na stopień wychłodzenia organizmu. Trzeba było go przenieść do karetki.

Oficjalnie mężczyzna nie figurował w bazie policyjnej jako zaginiony. Prawdopodobnie wyszedł do lasu i w ciemności zgubił drogę powrotną. Na dworze, w deszczu, musiał spędzić całą noc.

73-latek miał olbrzymie szczęście. Kilkadziesiąt kolejnych minut skończyłoby się tragedią. Medycy podali mu płyny, ogrzali i przewieźli do szpitala. (pc)



## Dlaczego warto jeść jogurt prebiotyczny

- ✓ CHRONI NASZ ORGANIZM
- ✓ POZYTYWNE WPŁYWA NA UKŁAD IMMUNOLOGICZNY ZWIĘKSZAJĄC ODPORNOŚĆ NA ZAKAŻENIA
- ✓ OBNIŻA POZIOM CHOLESTEROLU
- ✓ MA NISKI INDEKS GLIKEMICZNY
- ✓ BEZ DODATKU CUKRU
- ✓ BEZ KONSERWANTÓW I SZTUCZNYCH DODATKÓW

Jeden kubeczek jogurtu dostarcza:

- 32% dziennego zapotrzebowania na wapń
- 28% dziennego zapotrzebowania na witaminę B2
- 16% dziennego zapotrzebowania na witaminę B12

**W EKSTRA  
CENIE  
W SKLEPACH  
FIRMOWYCH**

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie:

ul. Chemiczna 4

Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40

## Chory psychicznie sterroryzował wieś

# Opętany i uzbrojony

**Gotów był zabić w obronie przed diabłem, który stanął na jego drodze. Chory psychicznie i niebezpieczny mężczyzna biegł z nożem myśliwskim po wsi i groził ludziom. Na widok policjantów uciekł na mokradła.**

(14 czerwca) W poniedziałek po południu we wsi pod Leśniowicami rozległy się krzyki. Zaniepokojeni ludzie, którzy zaczęli wychylać się z okien, ujrzeli swojego sąsiada. 50-latek ze stwierdzoną schizofrenią paranoidalną biegł po wsi, wymachując nożem myśliwskim. Obawa przed niebezpiecznym i uzbrojonym człowiekiem była tym większa, że mężczyzna był w przeszłości karany za czynną napaść. Zaraz potem na sygna-

le zjechały do wsi: policyjny radiowóz i karetka pogotowia.

O pomoc w poskromieniu szaleńca zwrócili się jego przestraszeni bliscy. Mężczyzna miał halucynacje, widział istoty nie z tego świata. Krzyczał, że stoi przed nim diabeł i był zdeterminowany do walki z nim. Nie reagował na polecenia wydawane przez policjantów. Widząc, że obcy próbują mu zaszkodzić, rzucił się do ucieczki w kierunku pobliskich mokradł. Policjantom nie pozostało nic innego, jak... wycofać się do czasu, aż strażacy dostarczyci im wodery. Dopiero odziani w spodniobuty wędkarskie mundurowi ruszyli na bagna. Tam znaleźli i obezwładnili opętanego 50-latka. Pogotowie zabrało mężczyznę do szpitala. (pc)

# Zadłużyli się dla oszustów

**W ciągu kilku lat rodzice pożyczili im 2 miliony złotych. Siostra 150 tysięcy, a ja 70 tysięcy. Wziąłem u lichwiarza pożyczkę pod zastaw mieszkania, straciłem wszystko: dom, rodzinę, pieniądze - mówi z płaczem oszukany przez parę z Siedliszcza. Według wiedzy mężczyzny podobnych mu osób, które dały się omamić małżeństwu B., może być nawet 40.**

8 czerwca, Sąd Rejonowy we Włodawie uznał Marię i Mariana B. z Siedliszcza pod Chełmem winnymi oszukania trzech osób co do zamiaru zwrotu pożyczonych w sumie ponad 166 tysięcy złotych w latach 2018-2019. Małżeństwo zostało skazane na karę bezwzględnej pozbawienia wolności, ale wyrok jest nieprawomocny - przysługuje im odwołanie. Z kolei 29 czerwca przed Sądem Rejonowym w Chełmie ma się odbyć rozprawa w analogicznej sprawie przeciwko B. Tym razem chodzi o wyłudzenie 100 tysięcy złotych od innych trzech osób w 2017 roku. Jak się jednak okazuje, na tym nie koniec.

W listopadzie 2019 r. Sąd Rejonowy Lublin-Zachód w Lublinie uznał Marię B. winną wyłudzenia 70 tysięcy złotych od bratanka swojego męża. Kobieta została skazana na 6 miesięcy więzienia w zawieszeniu na 3 lata tytułem próby. Poza tym miała zwrócić pieniądze pokrzywdzonemu. Jako że nie naprawiła szkody, w ubiegły wtorek (15 czerwca) przed lubelskim sądem odbyło się posiedzenie w przedmiocie zarządzenia wykonania kary warunkowo zawieszanej. Termin następnego posiedzenia został wyznaczony na 30 czerwca. Oznacza to, że jeśli do tego czasu Maria B. nie zwróci pieniędzy mężczyźnie, trafi za kratki bez czekania na decyzję sądu odwoławczego w sprawie z Włodawy.

- Moi rodzice w ciągu 4-5 lat pożyczili im 2 miliony złotych. Siostra 150 tysięcy, moja żona 25 tysięcy, a ja 70 tysięcy złotych. Z moich obliczeń wynika,

że oszukanych może być 30-40 osób, ale przez wstyd większość nie zgłosiła sprawy do policji czy prokuratury. Ludzie pobrali pożyczki, kredyty i dali im pieniądze. Potem okazywało się, że jest jakiś problem ze zwrotem, nie mówiąc o obiecywanym podwojeniu sumy. Chwalili się, że wygrali jakieś procesy przed Trybunałem w Strasburgu i te pieniądze wkrótce będą, ale trzeba jeszcze coś dopłacić, żeby przyspieszyć proces i je odzyskać. Co rusz trzeba było dopłacać. Pani Maria potrafiła nawet o godzinie 4 rano wysłać SMS, że trzeba szybko przelać na konto jej zięcia sto złotych „covidowego”. To na jego prywatny rachunek szły wszystkie pieniądze. Nie wiem już, co robić. Chciałem tylko pomóc rodzicom, żeby odzyskali dług, dlatego się zapożyczyłem. Pani Maria umówiła spotkanie z lichwiarzem i wzięłem pożyczkę pod zastaw mieszkania na działalność gospodarczą. Specjalnie po to ją wcześniej zarejestrowałem. Pieniądze przyszły momentalnie, bez żadnej weryfikacji danych. Przez rok miałem spłacać po 1 tysiąc złotych miesięcznie, potem oddać 60 tysięcy złotych. Nie spłaciłem wszystkiego i mieszkanie poszło pod młotek. Mam czwórkę dzieci, w tym jedno niepełnosprawne, a straciłem wszystko. Nic, tylko pójść się powiesić - opowiada przez łzy mężczyzna, który skontaktował się z nami po publikacji tekstu o skazanym za oszustwa małżeństwie z Siedliszcza. - Walczę w sądzie o mieszkanie i liczę na sprawiedliwość. Gdzie są te pieniądze, które oni wyłudziili od ludzi? Przecież miliony nie mogą być zakopane w Siedliszczu. We wtorek po rozprawie pani Maria powiedziała mi, że nic mi nie zwróci. Nie boi się sądu czy więzienia, cały czas zasłania się „wysoko postawionymi ludźmi” i śmieje się człowiekowi w twarz - dodaje mężczyzna.

Pokrzywdzony jest przekonany, że za oszustwami na taką skalę musi stać ktoś inny, a małżeństwo z Siedliszcza tylko wykonuje polecenia. Lubelska prokuratura bada sprawę. (pc)

# Samochód przygnoił mężczyznę

Do nieszczęśliwego wypadku doszło w poniedziałek przed południem (14 czerwca), w wyniku splotu nieszczęśliwych zdarzeń. 50-letni mieszkaniec gminy Chełm wysiadł z samochodu, żeby otworzyć garaż. Po chwili zorientował się, że auto stacza się z podjazdu w jego stronę. W ułamku sekundy pojazd przygnoił mężczyznę do ściany budynku.

Powodem stoczenia się samochodu najprawdopodobniej była usterka układu hamulcowego lub błąd kierowcy, który mógł zostawić auto na luzie bez zaciągniętego hamulca awaryjnego. Na szczęście pomoc przyszła w porę, a interweniujący na miejscu zespół ratownictwa medycznego przetransportował rannego do szpitala. (pc)

# Nalot na handlarzy bronią

**Funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej z Chełma razem z lubelskim ABW i policjantami z Kielc w ciągu dwóch dni zatrzymali 12 podejrzanych o udział w zorganizowanej grupie przestępczej, zajmującej się nielegalnym obrotem bronią palną i amunicją.**

- Czynności realizowane były 13 i 14 czerwca na polecenie Prokuratury Regionalnej w Lublinie. Do zatrzymań doszło na terenie województw: łódzkiego i świętokrzyskiego - informuje **Wojciech Kopeć** z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie.

Ustalono, że grupa handlarzy bronią działała od grudnia 2016 roku. Skupowany przez nich towar pochodził ze Słowacji. Do „dziupli” w Polsce broń wraz z amunicją zjeżdżały w ukryciu, prze-

mycane przez granicę. Następnie broń była przerabiana i pozbawiana oznaczeń identyfikacyjnych, po czym sprzedawana dalej. W wyniku przeszukań na początku ubiegłego tygodnia ujawniono ponad 60 sztuk broni palnej różnego rodzaju, kalibru oraz przeznaczenia. - Jeden podejrzany usłyszał zarzut kierowania zorganizowaną grupą przestępczą. Siedmiu zatrzymanych usłyszało zarzuty udziału w takiej grupie. Ponadto wszystkim podejrzanyemu zarzucono handel bronią palną i amunicją bez zezwolenia. Dodatkowo jedna osoba usłyszała zarzut udziału w obrocie środkami odurzającymi w znacznej ilości. Na wniosek prokuratora wobec ośmiu osób sąd zastosował środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy. Wobec pozostałych podejrzanych prokurator zdecydował, iż wystarczające będą środki wolnościowe,



w postaci dozoru policji oraz poręczenia majątkowego - dodaje W. Kopeć.

Sprawa jest rozwojowa, funkcjonariusze NOSG nie wykluczają dalszych zatrzymań. (pc)

# Kto spalił plac zabaw?

**Okoliczni mieszkańcy nie kryją oburzenia. Policja z kolei szuka podpalaczy, którzy zniszczyli ulubiony plac zabaw dzieci ze szkoły w Kamieniu. Mimo interwencji strażaków, plastikowo-drewniana konstrukcja doszczętnie spłonęła.**

Nikt z Kamienia nie może zrozumieć, kto i dlaczego postanowił zniszczyć miejsce rozrywki dla najmłodszych. Żaden mieszkaniec nie ma jednak wątpliwości, że było to celowe podpalenie. Wszyscy liczą na szybkie zatrzymanie sprawców i ich przykładne ukaranie.

Do pożaru na placu zabaw przy miejscowej szkole podstawowej doszło we wtorek wieczorem (15 czerwca).

- Przyjeliśmy zgłoszenie około godziny 20:30. Na miejsce wysłanych zostało czternastu ratowników: dwa zastępy PSP i jeden OSP. Strażacy podali prąd wody



w natarciu, a następnie rozebrali wiszącą część urządzenia i dogasili nadpalone elementy - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, z-ca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Akcja strażaków trwała godzinę. Udało się opanować płomienie i ogień nie rozprzestrzenił się w stronę szkoły. Niestety, doszczętnie spłonęła ulubiona przez

wszystkich duża zjeżdżalnia na placu.

Wyjaśnianiem przyczyn i ustalaniem sprawców pożaru zajmują z policjanci z wydziału kryminalnego chełmskiej komendy. Monitoring został zabezpieczony. Gmina tymczasem obiecuje, że przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego plac zabaw zostanie odbudowany. (pc)

# Dilerka w domu zmarłego przemytnika?

**Policja oficjalnie potwierdziła, że mieszkający w domu nieżyjącego lidera grupy przestępczej Dawid J. został zatrzymany i trafił do aresztu. Nie chodzi jednak o zwykłe posiadanie narkotyków, a obrót znacznymi ilościami.**

Wracamy do wydarzeń opisywanych w ubiegłym wydaniu. 10 czerwca, na posesję rodziny zmarłego przemytnika (Radosława M., zmarłego w niejasnych okolicznościach w lubelskim areszcie śledczym) znów wkroczyli uzbrojeni policjanci. Prokuratura Okręgowa w Lublinie, która prowadzi postępowanie w tej sprawie, tłumaczyła, że jest za wcześniej na podawanie jakichkolwiek informacji.

W ubiegłym tygodniu jednak pojawił się oficjalny komunikat, potwierdzający nasze wcześniejsze, nieformalne doniesienia. Zamieszkały w domu na przedmieściach Chełma Dawid J. został zatrzymany, a razem z nim ponad pół kilograma marihuany.

- Policjanci mieli podejrzenia, że mężczyzna może posiadać w miejscu zamieszkania narkotyki. Przypuszczenia te potwierdziły się, gdy podczas przeszukania w budynku gospodarczym znaleźli i zabezpieczyli ponad 600 gramów marihuany. Mężczyzna został doprowadzony do prokuratury, gdzie przedstawiono mu zarzuty wprowadzania do obrotu znacznej ilości narkotyków. Za to przestępstwo grozi kara do 12 lat pozbawie-



nia wolności. Po zarzutach trafił przed oblicze sądu, który orzekł wobec niego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy - informuje komisarz Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. (pc)

# Pies pogryzł pijaną kobietę

**Olbrzymi i agresywny mieszaniec słuchał się tylko swojego właściciela. Mężczyzny nie było w pobliżu, a pies biegał luzem po podwórku. Na widok pijanej matki swego pana dostał szału.**

Prawdziwym dramatem zakończyło się poniedziałkowe popołudnie na jednej z ulic w Siedliszczu. (14 czerwca) Kiedy 67-letnia kobieta weszła na podwórkę przed własnym domem, pies jej syna rzucił się na nią. Nie wiadomo, czy pijana kobieta - nieświadomie - w jakiś sposób sprowokowała zwierzę do ataku. Nim udało się w końcu odgonić olbrzyma, bestia zdążyła dotkliwie pokaleczyć

matkę swego pana po rękach. Z licznymi, otwartymi ranami 67-latka została przenieś transportowana karetką do szpitala.

- Odór alkoholu, który wydziela z siebie nietrzeźwy, jest bardzo drażniący dla psa. Zachowanie pijanego człowieka jest też dla zwierzęcia niezrozumiałe - bełkot, nieskoordynowane ruchy przy próbie utrzymania równowagi. Pies może poczuć się w zagrożeniu i próbować bronić siebie lub swojego terytorium. Poza tym istotne jest, jak kształtowały się wcześniej ich relacje. Silnie dominujące zwierzę, które wcześniej tolerowało obecność tego człowieka w stadzie, w takiej sytuacji może zechcieć przejąć dowodzenie. No i pamiętajmy, że psy również cierpią

na zaburzenia psychiczne, tak samo jak ludzie - tłumaczy starszy inspektor **Mariusz Kluziak** ze Stowarzyszenia Chełmska Straż Ochrony Zwierząt.

Podobno w tym przypadku jedyną osobą, której słuchał się olbrzymi mieszaniec, był jego właściciel. Nikt inny nie był w stanie ujarzmić zwierzęcia. Mężczyzny nie było jednak wówczas w pobliżu, a pies biegał luzem po podwórku.

Po zgłoszeniu do Powiatowego Lekarza Weterynarii zwierzę trafiło na obserwację. Gdy inspektorzy zajęli na posesję rodziny z Siedliszcza, zamknięty w pomieszczeniu gospodarczym pies zachowywał się agresywnie. Rzekomo zwierzę ma aktualne szczepienia na wściekliznę, ale inspekcja weterynaryjna jeszcze nie widziała dokumentów. (pc)

**Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości**



# PRAWO

**JEDNOLITE STUDIA MAGISTERSKIE  
BEZPŁATNE  
O PROFILU PRAKTYCZNYM**

**[swws.edu.pl/prawo](https://swws.edu.pl/prawo)**



Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości  
ul. Wiśniowa 50, 02-520 Warszawa  
tel. 22 602 44 14  
e-mail: [rekrecja.studia@swws.edu.pl](mailto:rekrecja.studia@swws.edu.pl)

## GMINA LEŚNIEWICE. Inwestycje w toku Sportowo i turystycznie



**W Leśniewicach realizowane są dwie inwestycje, które posłużą miłośnikom sportu. To drugi etap budowy sali gimnastycznej oraz miejsce wypoczynku dla rowerzystów.**

W ubiegłym roku gmina Leśniewice otrzymała dofinansowanie z ministerstwa sportu na budowę sali gimnastycznej przy szkole w Leśniewicach z drogą dojazdową, parkingami, niezbędnymi przyłączami oraz zagospodarowaniem terenu przyległego. Na wkład własny na tę inwestycję samorząd też nie musi wydawać z własnej kieszeni, bo niedawno dostał na to kolejną dotację - 1,9 mln zł z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Nowy obiekt sportowy rośnie w oczach i ruszył już drugi etap tej budowy. Budynek zostanie oddany do użytku na początku

sierpnia 2022 roku i dostarczy około 753 metrów kwadratowej nowoczesnej powierzchni sportowej. Będą z niej korzystać uczniowie, zawodnicy klubów sportowych, mieszkańcy. Do końca czerwca br. przy Samorządowym Ośrodku Kultury w Leśniewicach powstanie miejsce odpoczynku dla rowerzystów. Zlokalizowano je przy szlaku rowerowym „Malowniczy Wschód” oraz w korytarzu Wschodniego Szlaku Rowerowego „Green Velo”. Na utwardzonym terenie zamontowane będą ławki parkowe, stojaki na rowery i pojemniki na zużyte baterie. Korzystać z niej będą mogli rowerzyści, mieszkańcy oraz turyści. Koszt inwestycji to 55 551,55 zł, z czego 35 347,00 zł to dofinansowanie z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Wykonawcą robót jest firma z Hrubieszowa.

(mo, fot. UG Leśniewice)

**KAMIEŃ.** Posiłkują się kredytem

## Potrzeba 2,5 mln zł



Rozbudowa pomieszczeń przedszkolnych przy Szkole Podstawowej w Kamieniu

**Gmina Kamień zaciąga 2,5 mln zł kredytu, żeby zrealizować wszystkie zaplanowane w tym roku inwestycje. Dług będzie spłacać do 2029 roku.**

Gmina Kamień wybrała ofertę jednego z chełmskich banków, w którym zaciągnie długoterminowy kredyt w wysokości 2,5 mln zł. Pożyczone pieniądze będą przeznaczone na sfinansowanie tegorocznego deficytu budżetowego, tj. realizację szeregu zaplanowanych inwestycji. Także tych, na które udało się pozyskać dofinansowanie (gmina musi najpierw zapłacić wykonawcom, a potem ubiegać się o refundację). Tak jest w przypadku zagospodarowania otoczenia wokół zbiornika wodnego w Natalinie (termin zakończenia prac do końca czerwca br.), kończącego się remontu pomieszczeń przedszkolnych przy Szkole Podstawowej w Kamieniu czy też wykonanych zjazdów do pól przy ścieżce rowerowej z Chełma do Kamienia. Wkrótce gmina Kamień ogłosi też przetarg na przebudowę oczyszczalni ścieków (projekt jest gotowy), a w wakacje wymieniona ma być instalacja elektryczna w szkole w Kamieniu. Zaciągany kredyt przeznaczany ma być też na rozbudowę sieci wodociągów w gminie, a także na modernizację świetlicy wiejskiej w Ignatowie Kolonii.

Inne gminne inwestycje to m.in. roz-

budowa przedszkola przy SP w Kamieniu. To końcówka tych prac, dzięki którym od września możliwe będzie uruchomienie dwóch grup przedszkolnych (do tej pory funkcjonowała jedna). Wykonywany jest też projekt nowego placu zabaw przy przedszkolu, z którego będą mogli korzystać nie tylko przedszkolaki, uczniowie, ale też wszyscy mali mieszkańcy z okolic. Zakończyły się też prace przy budowie ścieżki rowerowej od Chełma do Kamienia w ramach projektu pod nazwą „Budowa niskoemisyjnego systemu transportu w Chełmskim Obszarze Funkcjonalnym”. Gmina Kamień sfinansowała budowę 11 zjazdów do pól przy tej ścieżce rowerowej. Kredyt jest potrzebny m.in. po to, aby zapłacić za ich wykonanie. (mo)



Zakończono budowę ścieżki rowerowej od Chełma do Kamienia

**SAWIN.** Dariusz Ćwir zostanie bez zastępcy i sekretarza

## Wicewójt odchodzi

**Zbigniew Raźniewski kończy swoją pracę na stanowisku wicewójta gminy Sawin. Złożył rezygnację z powodów osobistych. Wójt Dariusz Ćwir zostanie zatem bez zastępcy i sekretarza. Z powoływaniem chce jednak poczekać do wyniku referendum w sprawie odwołania wójta przed upływem kadencji.**

- Skupiam się na bieżącej pracy – mówi **Dariusz Ćwir**, wójt gminy Sawin, zapytany o komentarz do odejścia ze

stanowiska zastępcy wójta, **Zbigniewa Raźniewskiego**. – Mamy co robić, jesteśmy na etapie realizacji zadań z funduszu sołeckiego, kończymy wodociąg.

Wójt Ćwir przyznaje, że jego zastępca złożył rezygnację z pełnionej funkcji. – Uzasadniał ją względami osobistymi. Z końcem lipca br. pan Raźniewski odejdzie z urzędu – tłumaczy wójt.

Zbigniew Raźniewski na stanowisku wicewójta gminy Sawin pracuje od blisko roku. Umowę podpisał dokładnie 3 lipca br. Jego powołanie wywołało jednak oburzenie wśród mieszkańców, bo

mieszka poza gminą i od 2019 roku jest na emeryturze. Wcześniej pełnił funkcję miejskiego komendanta Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Dariusz Ćwir na razie nie myśli o powołaniu nowego zastępcy wójta, mimo że w urzędzie nie jest obsadzone stanowisko sekretarza gminy. O kadrowych sprawach ma zdecydować po wyniku referendum w sprawie odwołania wójta ze stanowiska przed upływem kadencji. Referendum, o czym piszemy oddzielnie, odbędzie się już w najbliższą niedzielę 27 czerwca br. (s)

**GMINA ŻMUDŹ.** Karuzela nazwisk zaczyna się kręcić

## Jest kandydat na wójta?

**Do wyborów samorządowych jeszcze dwa lata, a w gminie Żmudź już mówi się, że kandydatem na wójta może być Mariusz Łaskiewicz. Radny i sołtys Leszczan oraz wiceprezes gminnego PSL nie potwierdza, ale i nie wyklucza startu.**

Samorządowcy z gminy Żmudź podczas ostatniej sesji mówili o potrzebie zintensyfikowania powiatowych inwestycji drogowych. Uczestniczący w obradach **Piotr Deniszczyk**, starosta chełmski, z uśmiechem zapowiadał, aby już szykowali się na otwarcia nowych odcinków dróg. Inwestycje drogowe miały być też powodem zwołania ostatniego spotkania

w remizie w Pobołowicach (a wcześniej w Leszczanach). Na facebookowym profilu powiatu chełmskiego poinformowano, że była to inicjatywa **Andrzeja Zajęca**, wiceprzewodniczącego Rady Powiatu Chełmskiego (mieszka w Rostoku, stojącego na czele gminnych struktur PSL w Żmudzi - przyp. red.). Napisano też, że w spotkaniu uczestniczył m.in. starosta Deniszczyk, **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź, radni gminni oraz sołtys i mieszkańcy Pobołowic, a podczas spotkania omawiano koncepcję projektową rozbudowy drogi powiatowej w Pobołowicach. Po tym spotkaniu po gminie Żmudź rozeszły się pogłoski, że **Mariusz Łaskiewicz**, wieloletni radny gminy Żmudź i sołtys Leszczan, może być kandydatem

na wójta gminy. - Taka informacja wyszła z ust pana **Andrzeja Zajęca** - mówi nasz rozmówca.

A. Zajęć nie chce tego komentować. Mówi tylko, że to „nieoficjalne”, a do wyborów jest jeszcze trochę czasu. Za to Mariusz Łaskiewicz nie wyklucza żadnego scenariusza.

- W życiu wszystko może się zdarzyć, dlatego nie zaprzeczam, ale też nie potwierdzam, bo do wyborów jeszcze jest czas - mówi M. Łaskiewicz.

M. Łaskiewicz na swoją pierwszą kadencję radnego startował z komitetu wyborczego Edyty Niezgody. Od dawna jednak jest związany z PSL, a obecnie jest wiceprezesem gminnych struktur partii. (mo)

**GMINA ŻMUDŹ.** Roboty drogowe na półmetku

## Kolejne nakładki

**Jedne inwestycje drogowe w gminie Żmudź się kończą, drugie zaczynają. Urzędnicy szukają wykonawcy nakładki asfaltowej w Wołkowianach i Leszczanach.**

W ostatnim czasie trwały prace drogowe i montaż oświetlenia przy ul. Brzozowej w Żmudzi. Zakończyła się przebudowa odcinka drogi w Maziarni, dobiegając końca prace drogowe na jednym z odcinków drogi w Leszczanach. Ostatnio żmudzcy urzędnicy opublikowali też zapytanie ofertowe na realizację zadania pod nazwą „Modernizacja drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Wołkowiany”. Na tę inwestycję gmina Żmudź dostała 80 tys. zł z marszałkowskiej puli Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych. Edyta Niezgoda, wójt gminy



Nowy odcinek drogi gminnej w Leszczanach

Żmudź, cieszy się, bo to największe takie rozdanie z FOGR-u w historii gminy. Po tym, jak urzędnicy wybiorą wykonawcę i podpiszą z nim umowę ma on 50 dni na realizację zamówienia. Nowa nakładka asfaltowa w Wołkowianach ma mieć 310

metrów długości. W planach jest jeszcze remont odcinka drogi relacji Leszczany-Koczów i do tego żmudzcy urzędnicy też szukają wykonawcy w zapytaniu ofertowym. Do remontu przewidziano 271 metrów drogi. (mo)

Grupa Inicjatywna d.s. REFERENDUM O ODWOŁANIE RADY GMINY SAWIN zawiązała się oddolnie w reakcji na niekończące się awantury i kłótnie na sesjach Rady Gminy Sawin. Skutkowały one blokowaniem rozwoju gminy – i tak dość biednej, obciążonej znanymi wszystkim problemami, ciągnącymi się przez wiele lat. Awantury na sesjach ośmieszały gminę w całym powiecie i poza nim.

Rolnik, który sprzedawał płody w Elewatorze w Kraśniczynie, powiat Krasnostaw, usłyszał: „Pan z Sawina? O Boże co tam się u Was w gminie dzieje?” Chełmski dziennikarz dzwonił i pytał radnego, jak skończyła się sesja, bo sam tych awantur i zadymy nie był w stanie oglądać. Jeden z radnych, inicjator awantur, przyznał oficjalnie (trafiło to nawet do prasy), że „trzeba przeszkadzać wójtowi w uzyskiwaniu funduszy i realizowaniu inwestycji, bo wójt będzie się lansował”.

Takie myślenie, taka logika, takie dbanie o dobro gminy – mówiąc krótko: wstyd i żenada. Radni przeciwni wójtowi wyprosił pod pretekstem zagrożenia epidemią mieszkańców m.in. Krobońszczy i Czuczyc, którzy przyszli na sesję w sprawie uchwały wodociągu. Uchwałę o wodociągu odrzucono, ale za to zaproszono pseudo prelegenta, który popierał zbuntowaną grupę radnych.

Dlatego musimy skończyć te kabarety, bo to nie jest śmieszne tylko żałosne, szkodliwe dla gminy.

Idźmy na referendum, weźmy kartkę, odwołajmy radę i przerwijmy tę skandaliczną sytuację.

Wszyscy zasługujemy na to, by reprezentowali nas odpowiedni ludzie

Grupa Inicjatywna d.s. referendum  
o Odwołanie Rady Gminy Sawin

--- OGŁOSZENIE PŁATNE ---

CHEŁM. Wyróżnienia w oświacie

# Dla nich medale i odznaczenia



Z powodu epidemii w 2020 roku niemożliwe były tradycyjne uroczystości z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Nadrobiono je w minionym tygodniu. W Bibliotece Publicznej w Chełmie wręczono odznaczenia nauczycielom i pracownikom oświaty z Chełma oraz powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego.

W uroczystości uczestniczyli m.in. **Lech Sprawka** - Wojewoda Lubelski, **Dorota Cieślak** - Wiceprezydent Chełma, **Teresa Misiuk** - Lubelski Kurator Oświaty, którzy złożyli wyróżnionym życzenia oraz gratulacje. Postanowieniem Prezydenta RP na wniosek Ministra Edukacji Narodowej „za zasługi w działalności na rzecz rozwoju oświaty” Srebrnym Krzyżem Zasługi odznaczono: **Ewę Skórzewską-Popek** (SP nr 8 Chełm); Brązowy Krzyż Zasługi otrzymali: **Eliza Kotowska** (IV LO Chełm), **Norbert Wysocki** (II LO

Chełm); Medalem Złotym za Długoletnią Służbę „za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej” odznaczono: **Annę Antygę** (II LO Krasnostaw), **Jolanę Ćwikę** (SP Rejowiec Fabryczny), **Marzenę Darmochwał** (MDK Krasnostaw), **Annę Doroś** (PM nr 8 Chełm), **Bernadettę Garbacz** (ZS-P nr 3 Chełm), **Grażynę Gardzińską** (SP Nr 7 Chełm), **Renatę Józwiak** (I LO Chełm), **Stanisław Kiełbowicza** (SP Siennica Nadolna), **Robertę Kołodziejczuk** (CKZ Chełm), **Alicję Koronę** (SP Nr 1 Chełm), **Wandę Kożę** (PSP Białopole), **Renatę Kwiecień** (PSP nr 4 Krasnostaw), **Jadwigę Litkowską** (MDK Krasnostaw), **Jolanę Miącz** (Biblioteka Pedagogiczna Chełm), **Andrzeja Miciuła** (PSP Nr 1 Krasnostaw), **Sławomira Roguckiego** (II LO Chełm); Srebrnym Medalem za Długoletnią Służbę otrzymali: **Mariusz Adamiec** (ZSEIM Chełm), **Monika Bitner** (CKZ Chełm), **Edyta Chudoba** (ZSEIM Chełm), **Beata Dmitroca** (II LO Chełm), **Agnieszka Grel**

(SP Uher), **Aneta Holuk** (II LO Chełm), **Leszek Kluch** (II LO Krasnostaw), **Marta Mizgalska** (SP nr 5 Chełm), **Teresa Mościcka** (I LO Chełm), **Żaneta Nafalska** (II LO Chełm), **Anna Sadlak** (I LO Chełm), **Grzegorz Sykuła** (IV LO Chełm), **Barbara Wiszniewska** (II LO Chełm), **Monika Wroniecka** (ZSEIM Chełm); Medalem Brązowym za Długoletnią Służbę: **Paweł Bochr** (SP Oksów), **Katarzyna Kosińska** (ZWiPP-P Nr 1 Chełm), **Katarzyna Pocińska** (PSP Nr 4 Krasnostaw), **Wojciech Sahadel** (SP Uher), **Aneta Wdowiak** (I LO Chełm), **Renata Weremczuk** (ZSEIM Chełm), **Sylvia Wójcik-Wilkolazka** (I LO Krasnostaw). Odznaczeni na wniosek Lubelskiego Kuratora Oświaty „za szczególne zasługi dla oświaty i wychowania” Medalem Komisji Edukacji Narodowej: **Marzena Czajkowska** (II LO Chełm), **Aneta Dudzińska** (PM nr 8 Chełm), **Agnieszka Gepner** (SP Rejowiec Fabryczny), **Elżbieta Haniewska** (SP Kaplonosy), **Siostra Irena Kocię** (PSP nr 4 Krasnostaw), **Dorota Mikulska** (ZS Wola



Uhruska), **Elżbieta Roczon** (ZS-P nr 3 Chełm), **Małgorzata Rzemieniuk** (SP Siennica Nadolna), **Ewa Sobańska** (PM nr 13 Chełm), **Bożena Szafran-Ogonowska** (II LO Krasnostaw), **Janina Tekla Młynek** (MDK Krasnostaw). Odznaczeni na wniosek Związku Nauczycielstwa Polskiego Medalem Komisji Edukacji Narodowej „za szczególne zasługi dla oświaty i wychowania”: **Marta Dorodźnińska** (ZWiPP-P Nr 1 Chełm), **Małgorzata Usyk** (Przedszkole nr 8 Teatralna Ósemka Krasnostaw), **Bożena Żyłowska** (Gminne Przedszkole Siennica Nadolna).

Podczas spotkania podsumowano także konkursy przedmiotowe i tematyczne organizowane przez Lubelskiego Kuratora Oświaty w roku szkolnym 2020/2021 oraz konkurs „Losy żołnierza i dzieje oręża polskiego w latach 972-1514. Od Cedyni do Orszy”. Laureatami z Chełma i powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego zostali: **Igor Bałabaj** (VI PSP nr 4 Krasnostaw, konkurs historyczny), **Gabriela Czarnecka** (SP nr

3 Włodawa, konkurs polonistyczny), **Dominik Czarnecki** (SP Orłów Drewniany, konkurs z języka angielskiego), **Patryk Czugała** (SP nr 3 Włodawa, konkurs biologiczny), **Karolina Hanc** (SP nr 1 Chełm, konkursu z języka angielskiego), **Dominika Jędrzejewska** (I SSP Chełm, konkurs z języka angielskiego), **Monika Kiryk** (SP nr 3 Chełm, konkurs polonistyczny), **Maja Mazurek** (NSP nr 2 Chełm, konkurs polonistyczny), **Karol Muniak** (SP nr 8 Chełm, konkurs historyczny), **Alicja Podpora** (SP nr 7 Chełm, konkurs z języka angielskiego), **Hubert Pyzik** (SP Wierzbica, konkurs historyczny), **Seweryn Szarpak** (SP nr 7 Chełm, konkurs historyczny), **Zuzanna Wróbel** (SP w Jaślikowie, konkursu historyczny), **Natalia Dziedzic** (PSP nr 5 Krasnostaw, konkurs fizyczny i matematyczny). Laureaci konkursu historycznego „Losy żołnierza i dzieje oręża polskiego w latach 972 – 1514. Od Cedyni do Orszy”: **Hubert Pyzik** (SP Wierzbica), **Adam Krawiec** (PSP Białopole). (opr. mo)

## AKCJA INFORMACYJNA UKE

# Nadal chcesz oglądać telewizję naziemną? Sprawdź co zrobić

Zmiana standardu nadawania telewizji naziemnej tuż-tuż. Jak się do niej przygotować?

Wszystko wydarzy się w II kwartale 2022 r. To wtedy naziemna telewizja cyfrowa przejdzie na nowy standard nadawania. Dlatego kupując telewizor upewnij się już teraz, że będzie on po tej zmianie poprawnie odbierać wszystkie programy.

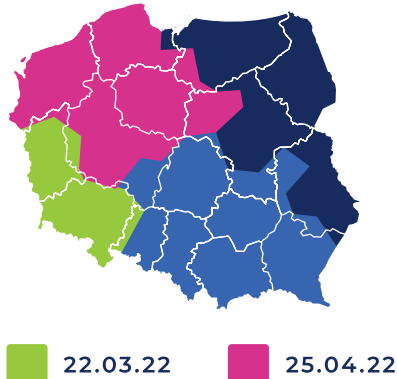
Na początek kilka danych: nowy standard DVB-T2 oznacza techniczne zmiany dotyczące transmisji sygnału. Stosowane będzie kodowanie obrazu zgodnie ze standardem HEVC (występującym także pod nazwą H.265 lub MPEG-H część 2). Warto zapamiętać te nazwy, ponieważ tylko telewizory zdolne zdekodować tak skompresowany obraz będą w stanie poprawnie odbierać programy telewizyjne nadawane drogą naziemnej telewizji cyfrowej.

Dla widzów zmiany te oznaczają konkretne korzyści. Dzięki nim użytkownik telewizji naziemnej zobaczy więcej programów telewizyjnych, w lepszej jakości obrazu i dźwięku – wszystkie programy będą bowiem nadawane w jakości HD. Zmiany w nadawaniu telewizji to także możliwość oferowania przez nadawców nowych atrakcyjnych usług, w tym usługi telewizji hybrydowej HbbTV, co oznacza m.in. wyświetlanie dodatkowych informacji o aktorach grających w oglądanym właśnie filmie, składach drużyn piłkarskich w transmitowanym meczu czy też możliwość zakupu produktów podczas ich prezentacji od razu z poziomu telewizora.

## CZAS NA NOWY TELEWIZOR?

Jeśli kupiłeś niedawno telewizor, konieczne sprawdź w instrukcji obsługi jego parametry

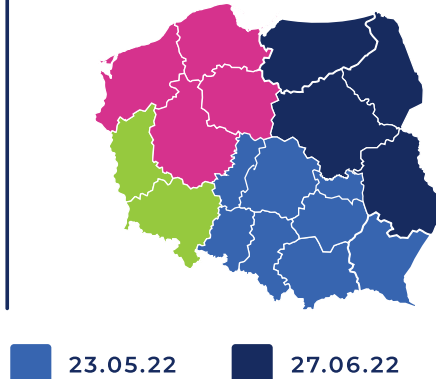
Mapa zmian zgodnie z obszarami rezerwacji częstotliwości (MUX1, MUX2, MUX4)



techniczne, a więc czy odbierze on sygnał DVB-T2/HEVC. Wiele odbiorników telewizyjnych, dostępnych obecnie w sprzedaży, jest już bowiem wyposażonych w dekodery DVB-T2, ale problem polega na tym, że mogą one odczytać jedynie obraz zakodowany zgodnie ze starszym standardem kodowania wizji, czyli AVC (występującym także pod nazwą H.264 lub MPEG-4 część 10). Te telewizory po wprowadzeniu w Polsce standardu transmisji DVB-T2/HEVC przestaną „rozpoznawać” nadawane treści.

Nie oznacza to jednak od razu konieczności kupna kolejnego telewizora. Jeśli nie chcesz wydawać zbyt wielu pieniędzy, wystarczy dokupić zewnętrzny dekodery, który kosztuje mniej niż 100 zł.

Mapa zmian zgodnie z województwami (MUX3)



Jednak jeśli planujesz dopiero kupić telewizor, koniecznie wybierz taki, który będzie dekodował sygnał DVB-T2 z kodekiem HEVC i dodatkowo przetwarzał dźwięk zakodowany zgodnie ze standardem E-AC-3 (zwanym też Dolby Digital Plus lub DD+).

## TESTY JUŻ RUSZYŁY

To czy twój telewizor będzie odbierać telewizję naziemną po zmianach, możesz sprawdzić też w inny sposób: uruchomione zostały właśnie testowe programy, nadawane w nowym standardzie. Przeskanuj odbiornik i dodaj nowe programy do listy. Każdy telewizor lub dekodery ma funkcję wyszukiwania nowych programów. Na testowym multipleksie

Telewizji Polskiej poszukaj takich kanałów jak TVP Dokument, TVP Kultura, TVP Kobieta, TVP Polonia i TVP Rozrywka, a na testowym multipleksie TVN-Discovery wyszukaj TVN HD, TVN7 HD, TTV, TVN Fabuła i Metro.

Zmiana sposobu nadawania nie powinna spowodować problemów w odbiorze. W dostosowanym do odbioru DVB-T2/HEVC odbiorniku wystarczy ponownie wyszukać programy dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej. Wprowadzenie nowego standardu nadawania nie powinno spowodować konieczności wymiany anteny odbiorczej, ale może pojawić się potrzeba zmiany jej kierunku odbioru.

## KIEDY DOKŁADNIE NASTĄPI ZMIANA?

Zmiana sposobu nadawania naziemnej telewizji cyfrowej, poprzez zamianę dotychczasowego systemu DVB-T na bardziej efektywny DVB-T2 z kodekiem HEVC, ma miejsce w całej Europie. W Polsce zmiana ma nastąpić w 2022 r., w czterech etapach na poszczególnych obszarach obejmujących mniej więcej ćwiartkę kraju, kolejno 28 marca, 25 kwietnia, 23 maja oraz 27 czerwca.

**PORADY DLA KONSUMENTÓW**  
znajdziesz na stronie  
Centrum Informacji Konsumentckiej  
Urzędu Komunikacji Elektronicznej:  
**CIK.UKE.GOV.PL**

**CHEŁMSKIE.** Inspektorzy nie muszą uprzedzać, przedsiębiorca musi być gotowy

# Kontrole u pracodawców

**Pracownicy Państwowej Inspekcji Pracy prowadzą kontrole u pracodawców z Chełma i regionu. Sprawdzają przestrzeganie rozwiązań wprowadzonych w ramach „Tarcz Antykrzysowych”. Kontrole potrwać do końca roku.**

Kontrole rozpoczęły się już w styczniu. A dotyczą przestrzegania przez pracodawców rozwiązań prawnych wprowadzonych przepisami Tarcz Antykrzysowych w zakresie prawnej ochrony pracy. Realizowane są również u pracodawców z Chełma i powiatu chełmskiego. Inspektorzy sprawdzają przestrzeganie przez nich przepisów ustawy z 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych. Kontrole przeprowadzane są w zakresie szeregu zagadnień: związanych z obniżeniem wymiaru czasu pracy pracownika lub objęcia pracownika przestoje ekonomicznym, elastycznych zasad ustalania pracownikom czasu pracy, porozumień o wprowadzeniu systemu równoważnego czasu pracy lub o stosowaniu mniej korzystnych warunków zatrudnienia.

Inspektorzy weryfikują zmodyfikowane zasady udzielania urlopów i wypłacane pracownikom w ograniczonej wysokości odprawy, odszkodowania lub inne świadczenia pieniężne przewidziane do wypłaty w związku z ustaniem stosunku pracy. W celu uregulowania nieprawidłowości inspektorzy kierują do pracodawcy wystąpienia, wydają polecenia i decyzje nakazowe. Jeżeli stwierdzona nieprawidłowość jest jednocześnie wykroczeniem, inspektor pracy może wszcząć przeciwko osobie za nie odpowiedzialnej postępowanie, skierować tzw. „środek wychowawczy”,

nałożyć mandat karny w wysokości od 1 do 2 tys. zł lub też skierować wniosek o ukaranie do sądu karnego. W przypadku, gdy inspektorzy ujawnią nieprawidłowości związane m.in. z zatrudnianiem pracowników objętych dofinansowaniem wynagrodzeń oraz zwolnieniami z obowiązku opłacenia składek w ramach pomocy rekompensującej tzw. negatywne konsekwencje ekonomiczne związane z COVID-19 albo nieprzestrzeganie zakazu wypowiedziania umów o pracę z przyczyn nie dotyczących pracownika przez okres objęty dofinansowaniem czy też nieprzestrzeganie obowiązku utrzymania w zatrudnieniu pracowników objętych umową przez okres, na który przyznano dofinansowanie, o wynikach przeprowadzonej kontroli zawiadamiają odpowiednie instytucje. W zależności od sytuacji, mogą to być dyrektorzy pośredników lub ZUS-u. Inspektorzy przypominają, że są uprawnieni do przeprowadzania bez uprzedzenia i o każdej porze dnia i nocy kontroli przestrzegania przepisów prawa pracy. Z kolei udaremnianie lub utrudnianie im wykonywania tych czynności służbowych to przestępstwo zagrożone karą do 3 lat więzienia. W związku z tym, w lubelskim PIP informują, że w przypadku podejmowania przez pracodawców działań udaremniających lub utrudniających przeprowadzenie kontroli, inspektor pracy zawiadamia prokuraturę o uzasadnionym podejrzeniu popełnienia przestępstwa. Na nasze pytanie o to, jak pracodawca ma przygotować się do kontroli inspektorów, w lubelskim PIP odpowiadają, że biorąc, pod uwagę zakres tematyczny kontroli związanych z przepisami „Tarcz Antykrzysowych”, przedsiębiorcy ci powinni być przede wszystkim gotowi do przedstawienia inspektorowi pracy dokumentacji niezbędnej do przeprowadzenia kontroli oraz udzielenia informacji w sprawach objętych kontrolą. (opr. mo)

## KAMIEŃ

# Poślizg przy zalewie



**Nie uda się w terminie, czyli do końca czerwca, zagospodarować otoczenia wokół zalewu w Natalinie. Prace potrwać około dziesięć dni dłużej, ale mimo to od 1 lipca kąpielisko będzie otwarte.**

Na początku marca urzędnicy z gminy Kamień przekazali teren wokół zalewu w Natalinie wykonawcy - Gminnemu Zakładowi Obsługi z Kolonii Okopy (gmina Dorohusk). Warte ponad 641 tys. zł inwestycja miała potrwać do końca czerwca. Prace obejmują budowę parkingu z kruszywa na 60 aut przy zalewie, instalację nowych pomostów, altan, la-

tarni solarnych i monitoringu. Inwestycja miała zostać zrealizowana do końca czerwca, ale już wiadomo, że potrwa ok. 10 dni dłużej. Mimo to kąpielisko ma być otwarte dla plażowiczów od 1 lipca. - Na opóźnienie prac wpłynęły między innymi nadmierne ilości opadów - tłumaczy **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. - Prace przy parkingu były dłuższe niż przewidywano, bo tamtejsze podłoże okazało się podmokłe, wymagało to nawiezienia dodatkowego gruzu. Do wykonania pozostały jeszcze przebieganie, miejsce do grillowania. Bez względu na te prace, kąpielisko będzie czynne od 1 lipca - zapewnia wójt. (mo)

**CHEŁMSKIE.** Ukrócić dramaty oszukanych seniorów

# Bat na wciskaczy badziewia

**Na pokazach handlowych w Chełmie i nie tylko, wielu seniorów nabito w butelkę, nakłaniając do kupna drogich garnków, pościeli, czy innych produktów niewartych swojej ceny. Jest szansa, że wkrótce zmienią się przepisy i skończą się te nieuczciwe praktyki. - To dobrze, bo szokująca jest sprawność, z jaką wciskano ludziom tandetę, doprowadzając ich często do życiowych dramatów - mówi Grzegorz Gorczyca, prezes Automobilkлубu Chełmskiego, który bywał na pokazach, aby ostrzegać seniorów.**

Najczęstszymi petentami **Krzysztofa Nadolskiego**, rzecznika konsumentów miasta Chełm i powiatu chełmskiego, są seniorzy, padający ofiarami nieuczciwych akwizytorów, dostawców gazu, usług telekomunikacyjnych, ale także organizatorów pokazów. Pomocy u rzecznika często szukają ci, którzy kupili na pokazie produkty niewarte swojej ceny. Potem spłacają np. kilkutyśne pożyczki na garnki, które warte są grosze. Jakis czas temu lubelska delegatura Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wystosowała pisma do

właścicieli m.in. kilku lokali wynajmowanych w powiecie chełmskim na różnorodne pokazy, apelując do wynajmujących o ostrożność oraz o to, żeby sprawdzali kontrahentów. K. Nadolski już dawno mówił, że w tej kwestii niezbędna jest zmiana przepisów prawa. I ostatnio pojawiło się światło w tunelu, bo z UOKiK wyszły propozycje legislacyjne takich zmian. Wśród nich jest m.in. zakaz sprzedaży wyrobów medycznych poza lokalem firmy i przyjmowania płatności przed upływem terminu na odstąpienie od umowy.

- Od lat walczymy z przedsiębiorcami stosującymi nieuczciwe praktyki rynkowe na pokazach - informuje **Tomasz Chróstny**, prezes UOKiK na stronie internetowej instytucji. - Regularnie ostrzegamy również konsumentów przed pułapkami czyhającymi na pokazach i edukujemy ich na temat przysługujących im praw. Widzimy jednak, że potrzeba także zmian prawnych, które w systemowy sposób wyeliminują z rynku dużą część nieprawidłowości i ochronią konsumentów, szczególnie seniorów, przed nieuczciwymi praktykami.

Przygotowany przez UOKiK projekt ustawy o zmianie ustawy o prawach konsumenta oraz niektórych innych ustaw został wpisany do wykazu prac legisla-

cyjnych rządu. Z takiego obrotu spraw cieszy się **Grzegorz Gorczyca**, prezes Automobilkлубu Chełmskiego. Od dawna przychodził na różne pokazy handlowe w Chełmie, aby ostrzegać seniorów przed konsekwencjami nieprzemyślnych zakupów. Rozdawał im ulotki przypinające m.in. o prawie do odstąpienia w ciągu 14 dni od umowy zawartej poza lokalem firmy, a więc np. na pokazie. Żądał też od organizatorów dodatkowych, wnikliwych wyjaśnień i zdarzało się, że był przez nich wypraszany, a nawet wzywano na interwencję policjantów.

- Szokujące była dla mnie sprawność, z jaką ci przeszkoleni ludzie działają i to, w jaki sposób skłaniali starszych ludzi do zakupów - mówi Gorczyca. - Dają im kilkanaście sekund na podjęcie decyzji. Byłem świadkiem, jak jeden z gości powiedział, że musi skonsultować się z żoną, a sprzedawca wyrwał mu z ręki formularz, mówiąc, że promocja nie trwa tak długo. Po jakimś czasie wielu organizatorów tych pokazów mnie rozpoznawało i nie byłem na nie wpuszczany. Zakupy, na których oferowana jest tandeta za duże pieniądze, to często przyczyna dramatów wielu ludzi, dlatego cieszę się, że w końcu są propozycje, aby zostało to ukrócone - dodaje. (mo)

**CHEŁM.** Nowy kierunek w ZTEiT

# Nawiązanie do kolejowych tradycji

**W Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych z Chełmie powstaje nowy kierunek - technik transportu kolejowego. To inicjatywa agencji Rozwoju Przemysłu Realizowana w ramach programu „Kadry dla przemysłu”. Włączyła się do niej spółka Polregio, w której pracę mogą w przyszłości znaleźć absolwenci kierunku.**

- Kiedy uruchamialiśmy „Kadry” w 2018 roku naszym celem było łączenie dwóch światów: nauki i przemysłu - mówi **Paweł Kolczyński**, wiceprezes Agencji Rozwoju Przemysłu S.A. - Wiedzieliśmy od spółek z Grupy Kapitałowej ARP, że mają trudności w znalezieniu wykwalifikowanych pracowników, że w niewielu szkołach są klasy o profilach odpowiadających na potrzeby firm. Pomogliśmy już branży mechanicznej i od początku programu pomagamy kolejowej. Polregio współpracuje już z 16 szkołami zawodowymi i technicznymi w Polsce. Efektem tego jest prawie 150 odbytych praktyk, wizyty w zakładach pracy, lekcje z praktykami działającymi na co dzień z branżą kolejową. Teraz przyszła kolej na Chełm. Korzyści ze współpracy popłyną do obu stron porozumienia. Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych uatrakcyjni swoją ofertę edukacyjną, a Polregio za kilka lat będzie mógł zatrudnić wykwalifikowanych pracowników. Skorzystają na tym także uczniowie, którzy będą mogli wybierać z większej liczby kierunków kształcenia oraz których szanse na zatrudnienie w kolejnictwie znacznie wzrosną.

Zgodnie z postanowieniami podpisanego listu intencyjnego strony będą współ-



nie działać na rzecz promocji kształcenia zawodowego. W tym celu Polregio będzie organizować praktyki zawodowe i zajęcia praktyczne dla uczniów, staże dla absolwentów szkoły, wycieczki zapoznawcze do zakładu pracy, wspólnie ze szkołą ustalać program praktyk uwzględniający potrzeby szkoły i spółki, prowadzić lekcje z przedmiotów zawodowych.

- Jesteśmy największym przewoźnikiem pasażerskim w Polsce i wiemy z doświadczenia, że zjawisko luki pokoleniowej na kolei to poważny problem, który może ograniczyć dalszy rozwój tego sektora - mówi **Artur Martyniuk**, prezes zarządu Polregio. - Istotne jest budowanie kompetencji potrzebnych do pracy na kolei od jak najmłodszych lat, dlatego dołączyliśmy do projektu w ramach programu Kadr dla przemysłu w Chełmie. POLREGIO może zaoferować zatrudnienie w całym kraju, zarówno w dużych, jak i małych miejscowościach. Jesteśmy stabilnym i pewnym pracodawcą, a praca na kolei to bardzo perspektywiczna ścieżka kariery zawodowej.

Zespół Szkół Energetycznych i Transportowych zgodnie z porozumieniem bę-

dzie rekomendować spółce absolwentów szkoły jako sprawdzone i godne polecenia miejsc pracy, opracowywać we współpracy z Polregio program kształcenia na kierunku „technik transportu kolejowego”.

- Utworzenie nowego kierunku: technik transportu kolejowego stanowi w obecnej sytuacji ogromną szansę rozwoju naszej szkoły - mówi **Katarzyna Karamać**, p.o. dyrektora ZSEiT w Chełmie. - Prężnie rozwijający się transport kolejowy daje szerokie możliwości zatrudnienia i w związku z tym wymaga profesjonalnej kadry. Transport kolejowy jest transportem przyszłości, dlatego też, jako szkoła chcemy sprostać tym wyzwaniom nawiązując równocześnie do chlubnych tradycji kolejnictwa w Chełmie. Mamy nadzieję, że już za kilka lat nasi absolwenci zasilą kadry kolei i spotkacie ich Państwo na kolejowych szlakach.

To kolejne porozumienie, które w związku z utworzeniem nowego kierunku zawiera miasto Chełm oraz ZSEiT. W kwietniu br. samorząd oraz placówka edukacyjna podpisały list intencyjny ze spółkami: Linia Chełmska Szerokotorowa oraz PKP Polskie Linie Kolejowe. (opr. mo)

**CHEŁM.** Pamięć o żydowskich cmentarzach

# Wyróżnienie dla Czarniecczyków

**Maja Duszak, Emilia Orłowska, Joanna Fedorowicz i Wiktor Wójcicki, uczniowie klasy 2bg I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie odebrali wyróżnienie w Międzynarodowym Konkursie Młodzieży „Lokalne cmentarze żydowskie”, współfinansowanym przez Komisję Europejską.**

W konkursie, organizowanym przez Europejską Inicjatywę

Cmentarzy Żydowskich i Centropę (organizacja non-profit z siedzibą w Niemczech, której głównym celem jest ochrona i zachowanie cmentarzy żydowskich w całej Europie), uczestniczyła młodzież z 7 krajów Europy Środkowo-Wschodniej: Chorwacji, Gruzji, Węgier, Litwy, Polski, Słowacji i Ukrainy. Na konkurs wpłynęło 99 prac opowiadających historię lokalnych cmentarzy żydowskich. Chełmscy uczniowie stworzyli broszurę on-line o zapomnianym cmentarzu w Izbicy. Opiekunką projektu była **Anna Popielewicz**. (opr. mo)

**CHEŁMSKIE.** Po co pracować, gdy można leniuchować?

## Praca nie wszystkim się opłaca

**Ośrodek Pomocy Społecznej w Żmudzi miał ostatnio problem ze znalezieniem asystentów osób niepełnosprawnych. Właściciel gospodarstwa rolnego nie może skompletować załogi do pracy przy bydle i świnia. - Z roku na rok jest z tym coraz gorzej, bo zainteresowanych pracą jest coraz mniej - mówi mieszkaniec powiatu chełmskiego.**

**Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź, która przez lata była pracownikiem socjalnym, mówiła niedawno, że zmienia się specyfika problemów społecznych, a na pierwszym planie nie są już te finansowe. Ostatnio jeden z mieszkańców powiatu chełmskiego po raz kolejny zamieszczał na naszych łamach ogłoszenie, że poszukuje pracowników do pracy w gospodarstwie rolnym. Chodzi o hodowlę zwierząt i prace w polu. No, wczesne urzędzenia ułatwiają wiele czynności, ale praca i tak nie jest lekka. Obejmuje m.in. weekendy. Zainteresowanych taką ofertą osób nie ma jednak za wiele, mimo, że powiat chełmski od lat pozostaje w czołówce samorządów z największym bezrobociem w województwie lubelskim. Zarobki proponowane przez właściciela gospodarstwa nie są niskie, gwarantuje on umowę o pracę, premie, a mimo to od kilku lat ma problemy ze skompletowaniem załogi.

- Do pracy w gospodarstwie potrzebujemy dwudziestu osób - mówi nasz rozmówca. - Cały czas jest duża rotacja. Zdarzało się, że po kilku dniach niektórzy rezygnowali. Wiadomo, że teraz nie wykonuje się ręcznie tak wielu czynności, jak dawniej, ale jak do każdej pracy trzeba mieć chęci i odpowiedzialne podejście. Niestety, w ostatnich latach mamy coraz

większy problem ze skompletowaniem załogi i obawiamy się, że może być z tym gorzej - dodaje.

Kłopot ze znalezieniem chętnych do pracy w charakterze asystentów osób niepełnosprawnych miał też ostatnio Ośrodek Pomocy Społecznej w Żmudzi. Praca w ramach projektu od czerwca do grudnia br. (35 godzin w miesiącu za tysiąc złotych na rękę) polegać ma na pomaganiu niepełnosprawnemu w drodze do lekarza, apteki czy sklepu. Panie z GOPS-u szukały chętnych wśród osób ze stosownymi szkoleniami, ale te odmawiały.

- Na szczęście zasady projektu były takie, że szkoleń nie musiały mieć osoby wskazane przez niepełnosprawnych i dzięki temu wyłoniono asystentów - mówi **Jolanta Bureć**, kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej w Żmudzi. - Realizując różne programy zauważamy jednak, że nie wszyscy są zainteresowani zatrudnieniem - dodaje.

Na pewno od podjęcia pracy odżegnują przyznawane świadczenia socjalne. **Barbara Gil**, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie, podkreśla jednak, że nie można w tej generalizować, każda sytuacja jest bowiem inna.

- Do pracy nikogo nie zmusi się na siłę, czasem to kwestia wysokości wynagrodzeń, czasem to dojazd do pracy stanowi problem, zwłaszcza, jeśli chodzi o tereny wiejskie - mówi dyrektor Gil. - Zdarzają się takie oferty pracy, do których nie mamy kogo skierować, bo brakuje osób posiadających odpowiednie kwalifikacje. W tym przypadku pracodawcy mają problem ze znalezieniem rąk do pracy. Chodzi o zawody deficytowe takie jak stolarz, dekarz, diagności samochodowi, kierowcy autobusów, pielęgniarki, psychologzy. (mo)

**CHEŁMSKIE.** Początek sezonu kąpielowego

## Chlup do wody



**Chełmski sanepid dopuścił do kąpeli chełmskie „Glinianki” i „Maczuły” w gminie Leśniowice. To pierwsze otwarte kąpieliska, których w wakacje w powiecie ma być osiem.**

Pobieranie i badanie próbek wody ze zbiorników wodnych to standardowe działanie chełmskiego sanepidu przed dopuszczeniem zalewów do kąpeli. Badania zaplanowane są nie wcześniej niż na dziesięć dni przed rozpoczęciem sezonów kąpielowych, a w ich trakcie próbki wody pobierane są jeszcze trzykrotnie. Dotąd sprawdzono jakość wody i dopuszczono do kąpeli dwa zbiorniki wodne w powiecie chełmskim - „Glinianki” i „Maczuły” w Horodysku (gmina Leśniowice). W tym tygodniu pobrane

zostaną próbki wody z pozostałych sześciu zbiorników i, jeśli wyniki badań wyjdą dobrze, w najbliższych dniach i tamtejsze kąpieliska będą otwarte. Chodzi o „Dębowy Las” w Wołkowanach (gmina Żmudź), a także zalewy w Husynnem (gmina Dorohusk), Żółtańcach, Stawie (gmina Chełm) i Natalinie (gmina Kamień), a także „Biały Rów” w Rejowcu. Plażowicze powinni jednak pamiętać, że mimo spadku zakażeń, epidemia Covid-19 jeszcze nie ustąpiła.

- Nad kąpieliskami obowiązują ogólne zasady, nie ma obowiązku zakładania maseczki, ale jeśli ktoś czuje taką potrzebę może ją założyć, ostrożności nigdy za wiele - mówi **Elżbieta Kuryk**, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie. (mo)

**CHEŁM.** Bo spodenki były za krótkie...

## Taniec na rurze zgorszył przechodniów

**Promocja sportu i zdrowego stylu życia w takim wydaniu nie zachwyciła przechodniów. Ktoś wezwał policję, bo prowadząca w otoczeniu młodych uczennic pokaz tańca na rurze miała - jego zdaniem - zbyt krótkie spodenki. Radiowóz na sygnale zajeżdżał przed aquapark i... wystraszył dzieci.**

Taniec na rurze (z ang. pole dance) to rodzaj akrobatyki, który wymaga dużej sprawności fizycznej. Na całym świecie organizowane są mistrzostwa w pole dance, został też oficjalnie potwierdzony jako dyscyplina sportowa, która ma za debiutować na igrzyskach olimpijskich. W Polsce sport ten staje się coraz bardziej popularny, bo pomaga wysmuklić sylwetkę i znacznie zwiększyć siłę. Mimo

to wciąż znajdują się tacy, którym taniec na rurze kojarzy się wyłącznie z usługą erotyczną i powinien być zakazany.

W ramach obchodów roku działalności firmy mieszczący się w Chełmskim Parku Wodnym klub fitness zorganizował, w piątek (11 czerwca), fit imprezę przed budynkiem aquaparku. W programie znalazły się m.in. darmowa analiza ciała od dietetyka czy również bezpłatny serwis roweru od jednego z chełmskich serwisantów, a także pokaz tańca na rurze. Akrobacjom w wykonaniu swojej trenerki przyglądały się młode uczennice z grupy dziecięcej (dziewczynki w wieku przedszkolnym i szkolnym). I to właśnie wywołało oburzenie u jednego z przechodniów. Około godz. 16:30 ktoś zadzwonił pod numer alarmowy, domagając się pilnej interwencji policji w związku ze scenami, które mają miejsce przed

budynkiem ChPW. Jak wynikało ze zgłoszenia, skąpo odziana pani wygina się na rurze i świeci tyłkiem, podczas gdy na wszystko patrzą dzieci.

- Policjanci przyjechali na sygnale, pod prąd, i wystraszyli dzieci. Szok. Przecież to był zwykły strój gimnastyczny: krótkie spodenki i firmowa koszulka zawiązana tak, żeby w trakcie figur nie podwinęła się i nie odsłoniła ciała. Nie wiem, co komuś strzeliło do głowy. Jakoś gdy wcześniej kierowca wjechał na chodnik i cofał po ścieżce rowerowej, stwarzając zagrożenie, nikomu to nie przeszkadzało i nikt wtedy nie wzywał policji - komentują zszokowani całą akcją rodzice małych akrobatek.

Policjanci przyjechali, niepokój zaszali i odjechali, bo - jak ustalili - impreza miała prawo się odbywać i nikt nikogo nie zgorszył. (pc)

**CHEŁM.** Batalion imienia por. Henryka Lewczuka

## Młot patronem chełmskich terytorialsów

**24 Chełmski Batalion Lekkiej Piechoty otrzymał imię por. Henryka Lewczuka ps. „Młot”. Będzie też kultywować tradycję 7. Pułku Piechoty Legionów Armii Krajowej z lat 1942-1944.**

Nadanie tradycji i patronów pododdziałom 2 Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej (w skład której wchodzi 24 Chełmski Batalion Lekkiej Piechoty) było pierwszą tego typu uroczystością w Wojskach Obrony Terytorialnej. Ceremonię zorganizowano w Lublinie, podczas obchodów święta 2 LBOT. Decyzję Ministra Obrony Narodowej w tej sprawie z rąk ppłk. **Daniela Błotko**, zastępcy Dowódcy 2 LBOT, odebrał Dowódca Batalionu ppłk **Krzysztof Krawczyk**. Odtąd 24 Batalion Lekkiej Piechoty w Chełmie przejął i będzie kultywować tradycję 7. Pułku Piechoty Legionów Armii Krajowej z lat 1942-1944. Ponadto, otrzymał imię por. **Henryka Lewczuka ps. „Młot”** (urodził się w 1923 roku w Chełmie, był komendantem rejonu w obwodzie chełmskim



WiN, dowódcą oddziału WiN, podchorążym AK) oraz nazwę wyróżniającą „Chełmski”.

- Było to podniosłe i bardzo ważne wydarzenie w historii chełmskich terytorialsów - mówi kpt. **Damian Stanula**, oficer prasowy 2 LBOT. - Uroczystość po raz kolejny pokazała, jak ważna dla żołnierzy Wojsk Obrony Terytorialnej jest pamięć oraz przywiązanie do tradycji i lokalnych bohaterów. Hołdując tradycji

i pamięci bohaterów poległych w obronie ojczyzny, żołnierze WOT dbają o miejsca, które upamiętniają ich życie i zasłużony odpoczynek, a także troszczą się o to, by zawsze żywo pozostawali w pamięci kolejnych pokoleń.

Tradycję, patronów oraz nazwy wyróżniające przyjęły również pozostałe bataliony wchodzące w skład 2 Lubelskiej Brygady OT - lubelski, dęblński, biański i zamojski. (opr. mo, fot. WOT)

Amfiteatr. Łąka. Las. Muzyka źródeł. Środek lata, wschód Polski. Początek nowego. To tu!

## sKraj Kultury. Etno Festiwal

**Pierwsza edycja etno festiwalu „sKraj Kultury” to wszystkie kolory muzyki, tańca i twórczości. To fuzja starego z nowym, dźwięku ze słowem, chleba ze smalcem. Będzie wszystko: do tańca, do posłuchania, do oglądania, do zjedzenia i wypicia!**

Zbliża się wielkie święto kultury ludowej. W Amfiteatrze Kumowa Dolina przez dwa dni będziemy gościć twórców ludowych, koła gospodyń wiejskich, przedstawicieli ginących zawodów. Na scenie zaprezentują się Zespoły Pieśni i Tańca, odbędzie się też konkursowy przegląd kapel ludowych. Najmłodszy widzowie będą mogli wysłuchać „Creepy opowieści ze wsi”. Wspaniałą propozycją będzie międzypokoleniowa potańcówka ludowa, do której chętne osoby tanecznie przygotują Bogumiła i Piotr Zgorzelscy z Akademii Tańca Tradycyjnego, a do potańcówki przygrywać będzie kapela Zawierucha (laureaci Nowej Tradycji 2021). Jeśli lubicie śpiewać, to możecie zapisać się na warsztaty śpiewu białego, które poprowadzi Elżbieta Rojek. Oczywiście nie zabraknie gwiazd muzycznych festiwalu: Chłopcy Kontra Basia, Orkiestra Świętego Mikołaja, Haydamaky, Kapela Styrtta, Kapela Zawierucha.

Chodźcie wszyscy!

**Program festiwalu Sobota, 3 lipca 2021:**

16:00 – Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Chełmskiej  
17:00 – Orkiestra Świętego Mikołaja



19:00 – Chłopcy kontra Basia

21:00 – Haydamaky

**Niedziela, 4 lipca 2021:**

14:00 – Kapeliada! Konkurs kapel ludowych

17:00 – Zespół Tańca Ludowego UMCS

18:00 – Katarzyna Enemuo: Storytelling

– creepy opowieści ze wsi

19:00 – Kapela Styrtta

20:30 – Potańcówka folkowa z Kapelą Zawierucha

**Sobota – niedziela, 3 – 4 lipca 2021:**

10:00 – 13:00 – Warsztaty z tańca ludowego:

Piotr Zgorzelski – Dom Tańca

**Cały dzień:**

Pokazy ginących zawodów

Kiermasz rękodziela i twórców ludowych

Koła Gospodyń Wiejskich

# KRASNYSTAW. Najlepsi sportowcy wybrani



W sali gimnastycznej I LO w Krasnymstawie rozstrzygnięto plebiscytu na Najlepszego Sportowca, Najlepszą Drużynę i Trenera Roku powiatu krasnostawskiego za 2020 rok. Triumfowali Kamil Sykuła – zapasnik z LMKS Krasnostaw, który na podium wyprzedził klubowych kolegów: Adriana Bieleckiego oraz Ernesta Kopcia.

Pełne zestawienie 10 najlepszych sportowców przedstawia się następująco: 1. **Kamil Sykuła** – LMKS Krasnostaw (zapasy, styl wolny), 2. **Adrian Bielecki** – LMKS Krasnostaw (zapasy, styl wolny), 3. **Ernest Kopeć** – LMKS Krasnostaw (zapasy, styl wolny), 4. **Daniel Banaszak** – klub taekwondo Sokół Krasnostaw, 5. **Przemysław Swatek** – LMKS Krasnostaw (zapasy, styl wolny), 6. **Iga Krawczyk** – WKJ Lublin, sekcja Bałkanówka Kraśniczyn (jeździectwo, skoki przez przeszkody), 7. **Sylwia Żebrowska** – LMKS Krasnostaw (zapasy kobiet, styl wolny), 8. **Michał Saj** – Start Krasnostaw (piłka nożna), 9. **Wiktoria Salecka** – UKS Żaczek w Fajslawicach (tenis stołowy), 10. **Jakub Kukulski** – Start Krasnostaw (piłka nożna).

Ponadto kapituła plebiscytu przyznała pięć wyróżnień, które otrzymali: **Kinga Fidecka** – Sokół Kras-

nystaw, **Karol Ścibak** – Hetman Żółkiewka (piłka nożna), **Miłosz Rogowski** – KPS Krasnostaw (piłka siatkowa), **Jakub Dubaj** – Brat Cukrownik Siennica Nadolna (piłka nożna) i **Antonina Serafin** – UKS Żaczek w Fajslawicach (tenis stołowy). Drużyną Roku

2020 został grający w IV lidze Start Krasnostaw. Tytuł Trenera Roku 2020 otrzymał **Adam Swatek** – trener LMKS Krasnostaw, zaś dwa wyróżnienia przyznano **Tomaszowi Iwanowi** (Start Krasnostaw) i **Bartłomiejowi Świdnikowi** (UKS Żaczek w Fajsla-

wicach). Ponadto burmistrz Robert Kościuk ufundował nagrodę specjalną – Talent Roku dla **Nikoli Kowalczyk**, mieszkanki powiatu krasnostawskiego – liderce i kapitanowi drużyny siatkarskiej Avia Świdnik. (k)

## KRASNYSTAW Powiatowy Konkurs Filmowy rozstrzygnięty

Dziewiętnasty już Powiatowy Konkurs Filmowy „Inspiracje Filmoteką Szkolną”, z uwagi na pandemię miał tym razem wirtualny charakter. Patronat honorowy nad wydarzeniem objęli starosta Andrzej Leńczuk oraz przewodniczący Rady Polskiej Federacji DKF Grzegorz Pieńkowski.



Organizatorami konkursu byli Młodzieżowy Dyskusyjny Klub Filmowy „Iluzjon”, działający przy II LO w Krasnymstawie, KDK oraz powiat krasnostawski. Uczestnicy zabawy przygotowali prace w trzech kategoriach: film animowany, plakat filmowy oraz scenariusz. Zaproponowane kategorie, pomimo pandemii, spotkały się z dużym zainteresowaniem szkół.

Prace nadeszły z: SP z Małochwieja Dużego, ZSKR w Siennicy Różanej oraz szkół krasnostawskich: SP nr 1, SP nr 3, I LO i II LO. Prace zostały wykonane pod kierunkiem nauczycieli: **Teresy Berbeć**, **Małgorzaty Wit**, **Doroty Niemczyckiej**, **Doroty Wertani**, **Barbary Grzegorzewskiej**, **Anny Goszczyńskiej** i **Ewy Magdziarz**. Pierwsze miejsce w kat. scenariusz filmowy zajął **Michał Roman** z SP nr 3 w Krasnymstawie. W kat. plakat filmowy triumfowały uczennice II LO w Krasnymstawie **Aleksandra Roman**, **Nikoła Krzyżanowska** z SP nr 3 w Krasnymstawie oraz **Ada Berbeć** ze SP w Małochwieju Dużym. Jury konkursu w kategorii animacja filmowa, w związku z ograniczoną liczbą prac wynikającą z pandemii, postanowiło przyznać (ex aequo) tzw. Nagrodę Zbiorową Konkursu. (k)

## KRASNYSTAW Wyróżnienia i pożegnania w SKS

W I LO w Krasnymstawie odbyło się uroczyste zebranie Szkolnego Związku Sportowego powiatu krasnostawskiego. Po raz ostatni prowadziła je prezes Marta Grzywna, którą w tej funkcji zastąpił **Piotr Bieleśza**, nauczyciel z SP w Jaślikowie.

Podczas uroczystości wyróżnione zostały szkoły, ale przede wszystkim nauczyciele wychowania fizycznego, autorzy sukcesów sportowych dzieci i młodzieży. Wśród wyróżnionych szkół znalazły się kolejno: 1. SP nr 1 w Krasnymstawie, 2. SP nr 4 w Krasnymstawie, 3. SP w Fajslawicach, 4. SP w Izbiicy, 5. SP w Łopienniku Nadrzecznym. Wyróżnione zostały też szkoły ponadpodstawowe: 1. I LO w Krasnymstawie, 2. II LO w Krasnymstawie, 3. ZS nr 2 w Krasnymstawie. Następnie nagrodzono następujących nauczycieli: **Mariusz Bąk** (SP nr 5 Krasnostaw), **Mirosław Berbeć** (SP Siennica Nadolna), **Marek Borowik** (SP Fajslawice), **Katarzyna Ciechan** (ZS nr 2 Krasnostaw), **Arkadiusz Czochorowski** (SP Orłów Dreniany), **Dariusz Dubaj** (SP Siennica Nadolna), **Małgorzata Gadomska-Matycz** (ZS nr 1 Krasnostaw), **Andrzej Grzywna** (SP nr 1 Krasnostaw), **Marta Grzywna** (I LO Krasnostaw), **Daniel Kalman** (SP w Orłach Dreniany), **Zbigniew Karauda** (SP Gorzków), **Lucyna Kłowska** (SP nr 4 Krasnostaw), **Grzegorz Madeja** (SP nr 4 Krasnostaw), **Elżbieta Marczeńska-Buk** (SP Małochwiej), **Piotr Mąka** (ZS nr 2 Krasnostaw), **Michał Moniakowski** (ZS nr 2 Krasnostaw), **Mariusz Olech** (SP Izbica), **Piotr Oleśniewicz** (SP nr 5 Krasnostaw), **Arkadiusz Orkiszew-**

**ski** (SP Tarnogóra Kolonia), **Mirosław Patejuk** (I LO Krasnostaw), **Małgorzata Poniedziałek** (SP Izbica), **Grzegorz Rycyk** (SP Łopiennik Nadrzeczny), **Ewa Salecka** (SP Fajslawice), **Agnieszka Szadura** (SP Łopiennik Dolny), **Joanna Szufnara** (II LO Krasnostaw), **Dorota Wliżło** (SP Tarnobrzeg), **Marta Wrzyszc** (SP Żółkiewka), **Artur Wrzyszc** (SP Żółkiewka). Podczas imprezy przedstawiony został również nowy zarząd Szkolnego Związku Sportowego powiatu krasnostawskiego. Prezesem został **Piotr Bieleśza** - nauczyciel z SP Jaślików, wiceprezesem **Wojciech Kędra** z SP Kraśniczyn. Członkowie zarządu to z kolei: **Małgorzata Poniedziałek** (SP Izbica), **Paweł Haładyj** (SP nr 3 Krasnostaw), **Daniel Kalman** (SP Orłów), **Michał Moniakowski** (ZS nr 2 Krasnostaw). (k)



# Złote Gody w Fajstławicach



„Musicie być silni miłością, która wszystko znosi, wszystkiemu wierzy, wszystko przetrzyma, tą miłością, która nigdy nie zawiedzie” - tymi słowami Jana Pawła II wójt gminy Fajstławice Janusz Pędzisz rozpoczął uroczystość jubileuszu 50-lecia pożycia małżeńskiego.

Wyjątkowy jubileusz Złotych Godów

świętowało 19 par, które 50 lat temu związani zostali węzłem małżeńskim. Wśród obecnych byli: Krystyna i Bolesław Adamiak, Krystyna i Jerzy Cholewa, Kazimiera i Bronisław Chrusciel, Jadwiga i Zbigniew Dolebscy, Zofia i Czesław Gieracz, Marianna i Witold Klusek, Krystyna i Tadeusz Krawiec, Czesława i Lucjan Krysa, Maria i Marian Madeja, Maria i Tadeusz Pastuszak, Emilia i Edward Rusznik, Urszu-

la Sawicz (niestety jej mąż Józef zmarł nie doczekawszy uroczystości), Barbara i Józef Wilk oraz Krystyna i Józef Brus. Jubilaci, którzy nie mogli wziąć udziału w wydarzeniu to: Stanisław i Wiesława Adamiak, Zbigniew i Zofia Ilczak, Józef i Krystyna Kowalczyk, Henryk i Zofia Sidor oraz Jan i Maria Wójcik. W imprezie brali też udział: ksiądz Andrzej Domański, poseł Teresa Hałas, starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk,

a także zastępca wójta gminy Fajstławice **Mieczysław Paluch**, przewodniczący rady gminy Fajstławice **Sławomir Michalak** i kierownik Urzędu Stanu Cywilnego **Iwona Sobczuk**.

Uroczystość wzbogaciła część artystyczną zaprezentowaną przez uczniów Szkoły Podstawowej im. Powstańców Styczniowych w Fajstławicach pod kierownictwem **Iwony Sałagi**. Główny moment spotkania to uroczyste wręczenie

jubilatom Medali za Długoletnie Pożycie Małżeńskie i legitymacji przyznanych przez prezydenta RP **Andrzeja Dudę**, a także pamiątkowych dyplomów, kwiatów i słodkich upominków. W miłej atmosferze i przy smacznym poczęstunku, o który zadbała firma gastronomiczna **Dariusza Janiszka**, małżonkowie chętnie wspominali przeżyte ze sobą lata, bogate w chwile radości, szczęścia, ale i smutku czy przykrości. (k)

## KRASNYSTAW

### Mamy okiem maluchów



Za nami rozstrzygnięcie piętnastego konkursu plastycznego „Moja Mama”, organizowanego pod patronatem burmistrza Krasnostawu **Roberta Kościuka**.

Konkurs został zorganizowany przez Krasnostawski Dom Kultury z okazji Dnia Matki i skierowany był do dzieci w wieku przedszkolnym. Na tegoroczną edycję, której hasło brzmiało „Moja Mama w trudnych czasach”, wpłynęło aż 164 prac z krasnostawskich przedszkoli, oddziału przedszkolnego przy SP nr 5 i oddziału przedszkolnego przy SP w Fajstławicach. Jury przyznało 20 równorzędnych nagród. Otrzymali je: **Aleksandra Bojarska** z Przedszkola nr 1, **Maja Kawęcka** z Przedszkola nr 1, **Marcelina Romańska** z Przedszkola nr 1, **Tymon Tokarz** z Przedszkola nr 1, **Julia Bochyńska** z oddziału przedszkolnego przy SP w Fajstławicach, **Martyna Kostrzanowska** z Przedszkola

nr 4, **Henryk Dziwisz** z Przedszkola nr 4, **Wiktor Górnicki** z Przedszkola nr 4, **Liwia Rysak** z oddziału przedszkolnego przy SP nr 5, **Marcelina Dudek** z Przedszkola nr 6, **Emilia Wach** z Przedszkola nr 8, **Nadia Baran** z Przedszkole nr 8, **Martyna Zezula** z Przedszkola nr 8, **Hanna Kulibab** z Przedszkola nr 8, **Natalia Pachuta** z Przedszkola nr 8, **Nikodem Galewski** z Przedszkola nr 5, **Adam Szafran** z Przedszkola nr 5, **Piotr Proskura** z Przedszkola nr 5, **Antoni Osuch** z Przedszkola nr 5 oraz **Milena Tomczyk** z Przedszkola nr 5. Z uwagi na zagrożenie epidemiczne nie można było przeprowadzić tradycyjnego rozstrzygnięcia konkursu, więc wszystkie prace zostały umieszczone w galerii na profilu KDK w portalu facebook, gdzie można było głosować na swoją ulubioną pracę. Największą liczbę głosów i Nagrodę Publiczności otrzymał rysunek **Henryka Dziwisza** (1074 polubień), drugie miejsce zajął **Julian Sobstyl** (860 polubień). (k)

## ŻÓŁKIEWKA

### Dbają o miejsca pamięci

W urzędzie gminy Żółkiewka czworo mieszkańców zostało odznaczonych medalami wojewody za opiekę nad miejscami pamięci.



Wśród wyróżnionych znaleźli się: **Wanda Koza**, **Zofia Goś**, **Natalia Iwanicka** (medal pośmiertny, odebrany przez córkę **Renatę**) oraz **Wacław Kwieciński** (medal pośmiertny ode-



brany przez syna **Janusza**). W imieniu wojewody odznaczenia wręczyli: **Waldemar Podsiadły** - pełnomocnik wojewody lubelskiego do Spraw Ochrony Dziedzictwa Narodowego i Spraw Kombatantów oraz **Edward Harasim**

- prezes stowarzyszenia Żołnierzy Batalionów Chłopskich w Lublinie. Wójt gminy Żółkiewka **Jacek Lis** wręczył oznaczonym pamiątkowe dyplomy. Po oficjalnej części uroczystości wystąpił „Kabaret pod Siwym Włosem”. (k)

## KRASNYSTAW. Centrum Seniora otwarte

Krasnostaw nie zwalnia tempa w realizacji działań na rzecz seniorów. 15 czerwca nastąpiło uroczyste otwarcie Centrum Aktywnego Seniora.

Mając na uwadze prognozy demograficzne, miasto stara się dostosować formy wsparcia seniorów do ich potrzeb. Wprowadzone już programy cieszą się dużym zainteresowaniem wśród najstarszych mieszkańców. Są to między innymi: „Pudełko życia”, Klub Senior+, Krasnostawski Aktywny Senior. Zadania na rzecz seniorów wypełnia Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krasnymstawie. 15 czerwca nastąpiło z kolei otwarcie Centrum Aktywnego Seniora. Uruchomiono również bezpłatną usługę umożliwiającą mieszkańcom całonocne wezwanie pomocy



w przypadku zagrożenia zdrowia lub życia tzw. teleopiekę. W sytuacji np. upadku czy zasłabnięcia wciśnięcie „czerwonego przycisku alarmowego” spowoduje zawiadomienie Centrum Operacyjno-Alarmowego. Projekt ma być skierowany do osób, które przez większość dni pozostają w domu bądź są samotne.

W spotkaniu, zorganizowanym przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

w Krasnymstawie, wziął udział burmistrz **Robert Kościuk**, który wręczył 11 seniorom opaski. Usługi teleopiekuńcze to zarówno szansa na odciążenie aktywnych zawodowo bliskich seniora w opiece i kontroli samopoczucia, jak i rozwiązanie dające bezpieczeństwo i poprawiające jakość życia osób samotnych. Usługa jest całkowicie bezpłatna. Wszystkie koszty pokrywa miasto Krasnostaw. (k)

Wielki problem na niewielkiej ulicy

# Cała Wodna w... wodzie



Od kilku lat bezskutecznie zabiegają o remont drogi, bo po deszczach na całej ulicy Wodnej tworzą się ogromne kałuże. – Piszemy pisma, rozmawiamy z urzędnikami, zmieniają się kolejne władze, a nazwa naszej ulicy jest ciągle adekwatna do tego, co można zobaczyć na niej po ulewach – mówi jeden z mieszkańców Wodnej.

Mieszkańcy Wodnej, niewielkiej ulicy – bocznej Rejowieckiej, mają wielki problem. Od lat upominają się o remont drogi, ale bezskutecznie. Ulica Wodna po każdym opadach deszczu zamienia się w bajoro. Tworzą się kałuże, które uniemożliwiają przejście i dojazd do posesji.

– Od lat piszemy pisma do urzędu z prośbą o remont naszej ulicy, albo utwardzenie – opowiada jeden z jej mieszkańców. – Najczęściej odbijamy się od ściany. Zmieniają się kolejne władze i nikt nie dostrzega naszego problemu. Za każdym razem słyszymy tę samą odpowiedź, że remont ul. Wodnej nie został ujęty w budżecie miasta na dany rok. Po ostatnich deszczach nasza ulica wyglądała dramatycznie. Nie wiadomo, kiedy przejdzie i przejechać. Bez kaloszy nie wychodzimy z domów. Sami własnym sumptem próbujemy zasypać dziury w drodze, ale na niewiele to się zdaje.

Biuro Prasowe Prezydenta Chełma zapewnia, że miasto przeanalizuje dostępne możliwości związane z usprawnieniem ruchu na ul. Wodnej. (s)

**CHEŁM.** W kolejce do ortopedy

# Z gipsem poczeka

64-letni chełmianin ledwo uszedł z życiem po wypadku samochodowym. W szpitalu w Lublinie dochodził do siebie. A gdy został wypisany dostał skierowanie na zdjęcie gipsu z nogi. – Należało to zrobić za tydzień, a w chełmskim szpitalu najbliższy termin w poradni ortopedycznej wyznaczono nam za półtora miesiąca. Z obolałym mężem pojechaliśmy do lubelskiego szpitala, gdzie od ręki zdjęto gips – opowiada z żalem żona pacjenta.

Na problemy z terminami w poradniach przy chełmskim szpitalu pacjenci skarżyli się nam od dawna. Niedawno opisywaliśmy kłopot chełmianki, która miała skierowanie na zdjęcie szwów, po operacji biodra. Chociaż lekarze z Lublina zalecali jej zdjęcie szwów po dwóch tygodniach to najbliższy termin w Chełmie był miesiąc później. Tym razem inna chełmianka, pani Bożena, ze łzami w oczach opowiedziała nam o dramacie swojego męża, który na początku maja br. wracając z pracy został ranny w wypadku samochodowym pod Lublinem. W samochod, którym podróżowało sześciu mieszkańców powiatu chełmskiego, uderzył kierowca mercedesa z Kazimierza Dolnego. Jedna osoba zmarła, cztery – w tym 64-letni mąż pani Bożeny – trafiły do szpitala. Mężczyzna doznał rozległych obrażeń, m.in. urazów kręgosłupa, kręgu szyjnego, złamania żebra, złamania ręki, kości piszczelowej. Do tego doszedł zator płucny. Mąż pani Bożeny walczył o życie w lubelskim szpitalu. Walkę tę wygrał, a ze szpitala wypisano go 25 maja br. w kołnierzu ortopedycznym, nogą w gipsie i z szeregiem skierowań do poradni specjalistycznych,



w tym kardiologicznej, neurologicznej, a także ortopedycznej. Zalecono, aby do tej ostatniej udał się za około tydzień na zdjęcie gipsu.

– Zadzwoniłam do chełmskiego szpitala i powiedziano mi, aby przyjechać ze skierowaniem i tak też zrobiłam – opowiada pani Bożena. – W rejestracji ortopedycznej termin wizyty wyznaczono mężowi dopiero na 17 lipca. Przez ponad półtora miesiąca mąż miał mieć nogę w gipsie, choć zalecono jego zdjęcie i założenie ortozy. Usłyszałam, że możemy też pojechać z tym do lubelskiego szpitala. Zadzwoniłam tam i 1 czerwca przyjechaliśmy bez problemu. W dziesięć minut zdjęli gips. Mam żal, bo mąż jeszcze nie doszedł do siebie po wypadku, baliśmy się o jego życie i taka podróż do Lublina wcale nie była dla niego łatwa.

W szpitalu – tak, jak w przypadku sy-

tuacji ze zdjęciem szwów – tłumaczą, że poradnia ma wielu pacjentów, kierowani są do niej wszyscy z urazami ze Szpitalnego Oddziału Ratunkowego i od lekarzy rodzinnych.

– Czas oczekiwania na wizytę w poradni ortopedycznej jest długi, bo zapotrzebowanie jest większe niż nasze możliwości – mówi Lech Litwin, zastępca dyrektora ds. leczenia w szpitalu w Chełmie. – Może warto, aby tam, gdzie przeprowadzono operację i leczenie zapewniono także zdjęcie szwów czy gipsu. W takich przypadkach w miarę możliwości wykonujemy to u nas, ale to nie są ostre przypadki, a wpływają na wydłużenie kolejek dla tych pacjentów, którzy czekają na wizytę w bólu i cierpieniu. My też chcielibyśmy, aby ten czas oczekiwania był możliwie jak najkrótszy. (mo)

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**  
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania  
**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**  
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00  
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)  
tel. 606-902-148

**SPECJALISTA** rejestracja: 502 508 888  
**ORTODONTA**  
lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek  
**NOWOŚĆ! NAKŁADKI INVISALIGN**  
Leczenie dzieci i dorosłych - Aparaty zdejmowane i stałe

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
Lek. med. Piotr Skubis  
Specjalista psychiatra  
Specjalista terapii środowiskowej  
Psychoterapeuta  
**Chełm, ul. Mickiewicza 41**  
**tel. 606 255 456**  
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
(także wizyty domowe)

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**Przychodnia Centrum**  
Dr n. med. Marek Daniłoso  
specjalista psychiatra, psychoterapeuta  
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11  
[www.przychodniacentrum.com](http://www.przychodniacentrum.com)

**Leczenie zachowawcze**  
**Terapia ozonem**  
**Endodoncja**  
**Protetyka**  
**Profilaktyka - skaling, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie**  
**GABINET STOMATOLOGICZNY**  
lek. dent. Dorota Paradowska Kędzierawska  
Chełm, ul. K. Kurpińskiego 12; tel. 82 565 80 11  
**ZAPRASZAMY** poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;  
wtorek i czwartek w godz. 11 - 19  
połącz nas na

**LECZENIE ONKOLOGICZNE W ZAMOŚCIU**  
Nu-Med Centrum Diagnostyki i Terapii Onkologicznej Zamość Sp. z o.o.,  
tworząc, kompleksowość z Samodzielnym Publicznym Szpitalem Wojewódzkim  
im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu,  
zapewnia szybki dostęp do poradni onkologicznej (skierowanie do poradni nie jest wymagane),  
konsultacji specjalistycznych, diagnostyki onkologicznej wstępnej i pogłębionej oraz  
co najważniejsze, szybkiej, bezkolejkowej terapii onkologicznej.  
Pacjentów do leczenia kwalifikuje zespół wielodyscyplinarny, który ustala rodzaj terapii:  
operacja, chemioterapia czy radioterapia,  
wyznacza również choremu szybkie terminy realizacji procesów leczenia.  
Ta kompleksowość zapewnia pełną możliwość diagnozowania i leczenia raka  
w każdej lokalizacji. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom pacjentów,  
Ośrodek Onkologiczny w Zamościu uruchomił i udostępnił infolinię – 84 535 9 800  
**JEŚLI PODEJRZEWASZ CHOROBY NOWOTWOROWE**  
**NIE ZWLEKAJ! ZGŁOŚ SIĘ DO NASZEJ PORADNI ONKOLOGICZNEJ!**  
**NIE OBAWIAJ SIĘ KORONAWIRUSA,**  
**SZPITAL PRACUJE W REŻIMIE SANITARNYM!**  
Poradnia Onkologiczna tel: 84 535 9 800  
Sekretariat Medyczny: 84 535 9 872  
  
www.nu-med.pl

**KANA Katarzyna Kołodyńska**  
**Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta**  
- podstawowe badania krwi i moczu  
- hormony, markery  
- autoimmunologia, testy alergiczne  
**tel. 607 572 909**  
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

**LEK. TOMASZ WOJEWODA**  
**SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK**  
KOMPLEKSOWA OPIEKA  
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA  
USG, KTG, cytologia  
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00  
Chełm, ul. Wołyńska 32  
**REJESTRACJA**  
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

**TESSA**  
[www.rtg-usg.com.pl](http://www.rtg-usg.com.pl)  
Spec. radiolog Anna Hryszko  
**Cyfrowy Aparat RTG**  
Nowoczesny aparat USG, Doppler  
\*\*\*\*\*  
**GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY USG 4D**  
lek. spec. ginekolog-położnik  
**Marek Lipiec**  
CZYNNY PN-PT 8.00-18.00  
SOBOTY 9.00-12.00  
**Chełm, ul. Kolejowa 94**  
tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09  
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

**PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY**  
Ada Wróblewska  
PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE  
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

**CHEŁMSKIE.** Nie wiadomo, co będzie jesienią

# Zaszczepić się przed kolejną falą



**W tym tygodniu rozpoczynają się wakacje i lekarze oraz pracownicy chełmskiego sanepidu apelują, aby wykorzystać ten czas i zaszczepić się przeciwko Covid-19. – Teraz zakażeń jest mniej, ale nie wiadomo, co będzie jesienią – mówi Elżbieta Kuryk, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie.**

Ci, którym najbardziej zależało, aby się zaszczepić zapisywali się na pierwsze dawki, gdy tylko pojawiła się taka możliwość. Liczba zakażeń ostatnio spadła, a wraz z tym zmalała też liczba osób zapisujących się na szczepienia.

Z tego względu na hali MOSiR zdarzają się pojedyncze dni, gdy Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmie nie otwiera punktu szczepień. Tak było np. w poniedziałek, 14 czerwca. **Mariusz Żabiński**, dyrektor MSP ZOZ w Chełmie, zachęca, aby rejestrować się na szczepienia, bo teraz czas oczekiwania na pierwszą dawkę jest wyjątkowo krótki. O to samo apeluje **Elżbieta Kuryk**, dyrektor chełmskiego sanepidu.

- Rozpoczynają się wakacje i czas odpoczynku, zakażeń jest znacznie mniej, ale apelujemy o rozsądek i odpowiedzialność – mówi dyrektor Kuryk. – To dobry czas, aby nabierać sił i aby się zaszczepić przeciwko Covid-19. Nie wiemy, jak sytuacja będzie wyglądała jesienią. (mo)

# Idą wakacje – to dobry moment, by rzucić palenie

**Zbliżające się wakacje motywują, by wsłuchać się w siebie i zadbać o zdrowie. Jednym z postanowień może być rzucenie palenia. Czy rzeczywiście alternatywne produkty zawierające nikotynę mogą w tym pomóc?**

Przyjrzyjmy się alternatywom dla palaczy. Niedawno prof. Frank Baeyens z Katolickiego Uniwersytetu w Leuven (Belgia) poinformował, że prowadzone na jego macierzystym uniwersytecie badania dowodzą, iż 40 proc. Belgów, którzy podjęli zakończoną sukcesem próbę rzucenia palenia, używało podczas tego procesu e-papierosów. Do podobnych wniosków doszli autorzy siódmego raportu Public Health England (PHE)<sup>1</sup>, brytyjskiej instytucji zdrowia publicznego, który mówi, że e-papierosy są nawet bardziej skutecznym narzędziem wspomagającym porzucenie palenia, niż nikotynowa terapia zastępcza. Przez wiele lat palacze szukający alternatyw mieli do wyboru jedynie metody farmakologiczne, ale w ostatnich latach zyskiwali coraz więcej możliwości wyboru produktów, które potencjalnie mogą zredukować szkodliwy wpływ nałogu na zdrowie. Na rynku istnieje kilka kategorii: wspomniane e-papierosy, cieszące się coraz większą popularnością produkty do podgrzewania tytoniu, np. gloHyper, a także zupełnie nowe w Polsce doustne saszetki nikotynowe. Saszetki zostały umieszczone na opracowanej przez naukowców tzw. skali risk continuum (przedstawiającej poziom ekspozycji konkretnych produktów na toksyny), jako mniej szkodliwe od wszystkich alternatyw dla tradycyjnych papierosów – poza nikotynową terapią zastępczą, czyli wspomnianymi gumami i plastrami.

Saszetki nikotynowe są dużo mniej szkodliwe od standardowego papierosa nie tylko dlatego, że nie wytwarzają dymu, ale nie zawierają tytoniu, a tylko nikotynę. Umożliwiają jej dostarczenie w różnych stężeniach, ale bez wytwarzania substancji smolistych i zapachów. Jest to rozwiązanie prawie w 100 proc. mniej szkodliwe od klasycznych papierosów, o czym powinni pamiętać palacze, którzy szukają drogi rozstania z nałogiem. Saszetkom nikotynowym wnikliwie przyglą-



da się między innymi także prof. Andrzej Sobczak ze Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach, który na swoim blogu<sup>2</sup> pisze: – *Niewątpliwie mamy do czynienia z najmniej szkodliwym dla palaczy alternatywnym produktem dostarczającym nikotynę. Jeśli palacze zdobędą się na wysiłek aby całkowicie przejść z palnych wyrobów tytoniowych na woreczki nikotynowe, będzie to tylko z korzyścią dla ich zdrowia, a być może również wspomagać proces uniezależnienia się od nikotyny.* Wiadomo – najlepiej porzucić wszelkie używki, ale jeżeli wydaje się to zbyt trudne, warto postawić na potencjalnie mniej toksyczne rozwiązania – tym bardziej, że saszetek nikotynowych, np. dostępnych od czerwca w Polsce VELO, można używać dyskretnie, właściwie w każdym miejscu, bez szkody i dyskomfortu dla innych. Nadchodzące wakacje często wiążą się z długimi podróżami, czasem wspólnym (publicznym) środkiem transportu, więcej czasu spędzamy w towarzystwie (któremu może przeszkadzać zapach tytoniu, nie mówiąc już o szkodliwości biernego palenia), a wreszcie ten wolny czas może być kolejnym pretekstem, by podjąć wyzwanie i zadbać o swoje zdrowie.

<sup>1</sup> <https://www.gov.uk/government/publications/vaping-in-england-evidence-update-february-2021/vaping-in-england-2021-evidence-update-summary>

<sup>2</sup> <https://asobczak.com.pl/woreczki-nikotynowe-nowy-rewelacyjny-jak-sie-wydaje-produkt-pomocny-w-redukcji-szkod-wywołanych-paleniem-tytoniu/>

## Novena Clínica

**lek. med. Piotr Kiwiński**  
specjalista chirurg-onkolog

**lek. med. Rafał Domagała**  
specjalista chirurgii ogólnej

**lek. med. Mariusz Nieróbca**  
specjalista chirurgii ogólnej

**lek. med. Maciej Siembida**  
lekarz medycyny estetycznej

**lek. med. Natalia Samoył-Kogaczewska**  
specjalista radioterapii onkologicznej

**lek. med. Andrei Elikau**  
otolaryngolog

### PORADY ONKOLOGICZNE

### CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIKA JADRA
- OPERACJE GUZÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

### PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

### CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

### LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIDEŁKA JEZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE ROPNI, KRWIAKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

### MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPŁYTKOWE
- „WAMPPIRYZ LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁUWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

### KOSMETOLOGIA

- DEPIŁACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

**691 98 45 45**

[www.novenaclinica.pl](http://www.novenaclinica.pl)

[rejestracja@novenaclinica.pl](mailto:rejestracja@novenaclinica.pl)

**ul. Szpitalna 37  
22-100 Chełm**

**Zapraszamy  
pon.-pt. 10:00-18:00**

**DIAGNOSTYKA**  
laboratoria medyczne  
...więcej niż wynik

[www.diagnostyka.pl](http://www.diagnostyka.pl)

**Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce**  
...blisko Ciebie

**Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:**  
**Al. 3-go Maja 22** (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00  
**ul. Lubelska 66** godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

**Indywidualna Specjalistyczna  
Praktyka Ortodontyczna**

**lek. stom. Paweł Maciejczak**  
**specjalista  
ortodonta**

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a  
poniedziałek-środa-piątek  
tel. 082 / 563 02 71

**Gabinet Chirurgii Ogólnej  
i Proktologicznej**

**lek. Rafał Domagała**  
**SPECJALISTA  
CHIRURG**

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica  
Czynny w środy 15.30 - 19.30  
Rejestracja tel.: 691 984 545  
[www.chirurg-chelm.pl](http://www.chirurg-chelm.pl)

**Diagnostyka COVID-19**

**BEZPŁATNE badanie RT-PCR w ramach NFZ**

- Namiot Luxmed - Plac kupiecki 12 (wjazd od ul. Ks. J. Popieluski)
- Telefoniczna rezerwacja terminu pod nr 81 473 71 20
- Godziny pobrań wymazu:  
pon.-pt. 7.30-12.30, sob.-niedz. 8.00-12.00
- Wynik tego samego dnia

**LUXMED**

**AOB**  
medycyna estetyczna

dr Alicja Ożóg Brzozowiec

drobna zmiana  
WIELKIE EFEKTY

- LECZENIE TRĄDZIKU
- ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
- USUWANIE ZMIAN
- BIOREWITALIZACJA
- MIKRODERMABRAZJA
- MEZOTERAPIA
- LIPOSONIX
- ULTHERAPY
- ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
- OSOCZE BOGATOPŁYTKOWE

rejestracja telefoniczna: 501 188 060  
Chełm: ul. Zachodnia 37  
Lublin: ul. Strzembosza 11  
[www.aobmedycynaestetyczna.pl](http://www.aobmedycynaestetyczna.pl)

# Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

## Repertuar CKF „Zorza”

### 21 czerwca, poniedziałek

godz. 14.00 - Tom & Jerry - 2D dubbing  
godz. 16.30 - Tom & Jerry - 2D dubbing  
godz. 18.45 - Ojciec  
godz. 21.00 - W jak Morderstwo

### 22 czerwca, wtorek

godz. 14.00 - Tom & Jerry - 2D dubbing  
godz. 16.30 - Tom & Jerry - 2D dubbing  
godz. 18.45 - W jak Morderstwo  
godz. 21.00 - Ojciec

### 23 czerwca, środa

godz. 14.00 - Tom & Jerry - 2D dubbing  
godz. 16.30 - Tom & Jerry - 2D dubbing  
godz. 18.45 - Ojciec  
godz. 21.00 - W jak Morderstwo

### 24 czerwca, czwartek

godz. 14.00 - Tom & Jerry - 2D dubbing  
godz. 16.30 - Tom & Jerry - 2D dubbing  
godz. 18.45 - W jak Morderstwo  
godz. 21.00 - Ojciec

### 25 czerwca, piątek

godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2  
godz. 20.15 - W jak Morderstwo

### 26 czerwca, sobota

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

### 27 czerwca, niedziela

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

### 28 czerwca, poniedziałek

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

### 29 czerwca, wtorek

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

### 30 czerwca, środa

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

### 1 lipca, czwartek

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

### 2 lipca, piątek

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

### 3 lipca, sobota

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

### 4 lipca, niedziela

godz. 12.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 14.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 16.00 - Skąd się biorą sny - 2D dubbing  
godz. 18.00 - Ciche miejsce 2

## Wystawy w muzeum

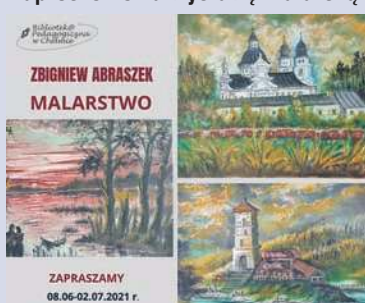
Ul. Lubelska 55: „Odmienne postawy - cztery przestrzenie. Mistrzowie współczesności z kolekcji Galerii 72”; „Papierkowa królowa. Maria Chaberkó i jej sztuka (nie)marnowania papieru”.

Ul. Lubelska 56 A: „Powrót do przeszłości. Dzieje tradycyjnej kultury regionu chełmskiego”; „Z pogranicza. Fotografie Ryszarda Karczmarskiego”.

Ul. Lubelska 57: „Skarby przyrody”; „Chełmscy Żydzi. Historia. Pamięć”; „Chełm na fotografii w XIX i XX wieku”; „Co powinniśmy wiedzieć o przyrodzie Ziemi Chełmskiej. Unikalny świat przyrody”; „Ważki - przydatne i piękne”.

Ul. Świętego Mikołaja 4: „Sztuka sakralna ze zbiorów Muzeum Ziemi Chełmskiej”.

## Zaproszenie na wystawę malarską



Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie (ul. H. Wieniawskiego 15) zaprasza na wystawę „Zbigniew Abraszek - Malarstwo”. Ekspozycja będzie czynna do 2 lipca br. Tworzy ją 9 pejzaży, ukazujących miejsca bliskie sercu artysty.

**Zbigniew Abraszek** - artysta malarz, urodzony w Krupcu (gmina Krasnostaw). Przygodę ze sztuką rozpoczął jako nastolatek, podejmując naukę w szkole plastycznej w Zamościu, której nie ukończył z powodów zdrowotnych. Studiował polonistykę i socjologię na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Pracował

na kolei, w handlu oraz jako nauczyciel rysunku w szkole. W 1977 roku uzyskał certyfikat „malarstwo sztalugowe”. Spod jego pędzla wyszło ponad dwa tysiące prac, które znalazły nabywców w Polsce i poza jej granicami (m.in. w Niemczech, Francji, Kanadzie, USA). Jego dzieła prezentowane były na licznych wystawach, w tym na Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie, w Rydze, a także w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie.

## Papierkowa królowa



W Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Lubelskiej 55 otwarto wystawę „Papierkowa królowa. Maria Chaberkó i jej sztuka (nie)marnowania papieru”. Ekspozycja przybliży postać i twórczość **Marii Chaberkó** (1897-1992), nestorki chełmskich artystów amatorów. Jej największą pasją, rozpoczętą w jesieni życia - w wieku 70 lat, było wycinankarstwo. M. Chaberkó jest autorką 800 niepowtarzalnych wycinanek (150 z nich prezentowanych na wystawie). Artystka podkreślała, że w sztuce wycinankarskiej: ... trzeba szukać nowych form. Świat poszedł do przodu i wycinanka musi ulegać zmianie. Trzeba chyba zaprzestać tych serwetek i sięgnąć po coś oryginalniejszego. [...] Moje wycinanki są odmienne od innych - to się podoba

i to właśnie stanowi o mojej wartości.

## Etno festiwal z warsztatami i jarmarkiem



3-4 lipca br. w Amfiteatrze Kumowa Dolina zaplanowano pierwszą edycję „Etno Festiwalu skraj Kultury”. Chełmski Dom Kultury tak zaprasza na imprezę: „Amfiteatr. Łąka. Las. Muzyka źródeł. Środek lata, wschód Polski. Początek nowego. To tu! Pierwsza edycja Etno Festiwalu „skraj Kultury” to wszystkie kolory muzyki i tańca. To fuzja starego z nowym, dźwięku ze słowem, chleba ze smalcem. Będzie wszystko: do tańca, do posłuchania, do oglądania, do zjedzenia i wypicia! Chodźcie wszyscy!”. Na tę imprezę - wstęp wolny. Częścią projektu są warsztaty ze „śpiewu białego” z pokazem „powarsztatowy” podczas festiwalu. Imprezie towarzyszyć będzie jarmark z rękodziełem twórców ludowych.

## Kolorowe powitanie lata

Chełmski Dom Kultury zaprasza 26 czerwca w godz. 14.00 - 19.00 do Amfiteatru Kumowa Dolina na imprezę pod hasłem „Kolorowe powitanie lata”. Wstęp wolny zarówno dla małych, jak i dużych gości. Od godz. 14.00 będzie można skorzystać z kolorowych, dmuchanych zjeżdżalni, a instruktorzy z ChDK będą prowadzić plastyczne warsztaty malarskie, mozaikowe oraz ceramiczne. Fascynaci gier planszowych zaproszeni są na turnieje gier. O godz. 15.30 na scenie - bajka w wykonaniu Teatru Lalek „Pinokio”, a po spektaklu zabawy, konkursy i animacje z aktorami. Od godz. 16.30 plastycy z MDK zapraszają na stoisko, gdzie będzie można wykonać EKO - pamiątki. Podczas festynu na scenie zaplanowane są występy grup tanecznych z ChDK oraz MDK, konkursy z nagrodami z zakresu bezpieczeństwa dzieci na wakacjach, prowadzone m. in. przez chełmskich policjantów. Przy wejściu do amfiteatru służby mundurowe zaprezentują pokaz pojazdów i akcesoriów służbowych. W programie też przyrodnicze zajęcia edukacyjne prowadzone przez przedstawicieli Nadleśnictwa i kół łowieckich. Dla miłośników sportu pokazy chełmskich grup sportowych. Projekt „Kolorowe Powitanie Wakacji” jest sfinansowany ze środków Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Chełmie. (mo)



**PODZIEL SIĘ RADOŚCIĄ**  
i wyślij zdjęcie noworodka:  
[redakcja@nowytydzien.pl](mailto:redakcja@nowytydzien.pl)

*Studio Video - Foto*  
**Marek i Paweł Bzdeń**  
0696-442-890  
082-576-12-73  
[www.mpbvideo.pl](http://www.mpbvideo.pl)

**StudioPIX**  
film i fotografia  
tel. 607 160 861  
[info@fotovideo-studio.pl](mailto:info@fotovideo-studio.pl)  
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy  
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc  
[www.fotovideo-studio.pl](http://www.fotovideo-studio.pl)

**Małgorzata Cuper**  
Studio fotografii artystycznej  
[m.cuperstudio@gmail.com](mailto:m.cuperstudio@gmail.com)  
+48 504 878 644

**DOM WESELNY ZA BORKIEM**  
[www.zaborkiem.pl](http://www.zaborkiem.pl)  
**WOLNE TERMINY**  
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe  
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja  
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

**Imprezy od A do Z**  
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)  
■ fotobudka  
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych  
tel. 782 700 037  
ul. Lwowska 11 [www.swiatimprezchelm.pl](http://www.swiatimprezchelm.pl)

**STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ**  
WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA  
PRZEDZIOŁY, OKRĘGOWE, WYKONANIE  
STYLIZACJE, WYKONANIE  
FOTOGRAFOWANIE  
KOMUNIKACJA  
[www.studiovideo.info.pl](http://www.studiovideo.info.pl)  
tel. 608629490 [kita.andrzej@wp.pl](mailto:kita.andrzej@wp.pl)

**Studio FOTO VIDEO**  
Full HD 1080p  
Zadzwoni! Przyjdź! Zobacz!!  
To nic nie kosztuje  
Filmowanie i fotografia  
Zapis 16:9 SD lub HD  
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc  
**Mariusz Matyszek**  
tel. 82 562 02 60  
kom. 604 85 77 97  
[www.mariomix.pl](http://www.mariomix.pl)

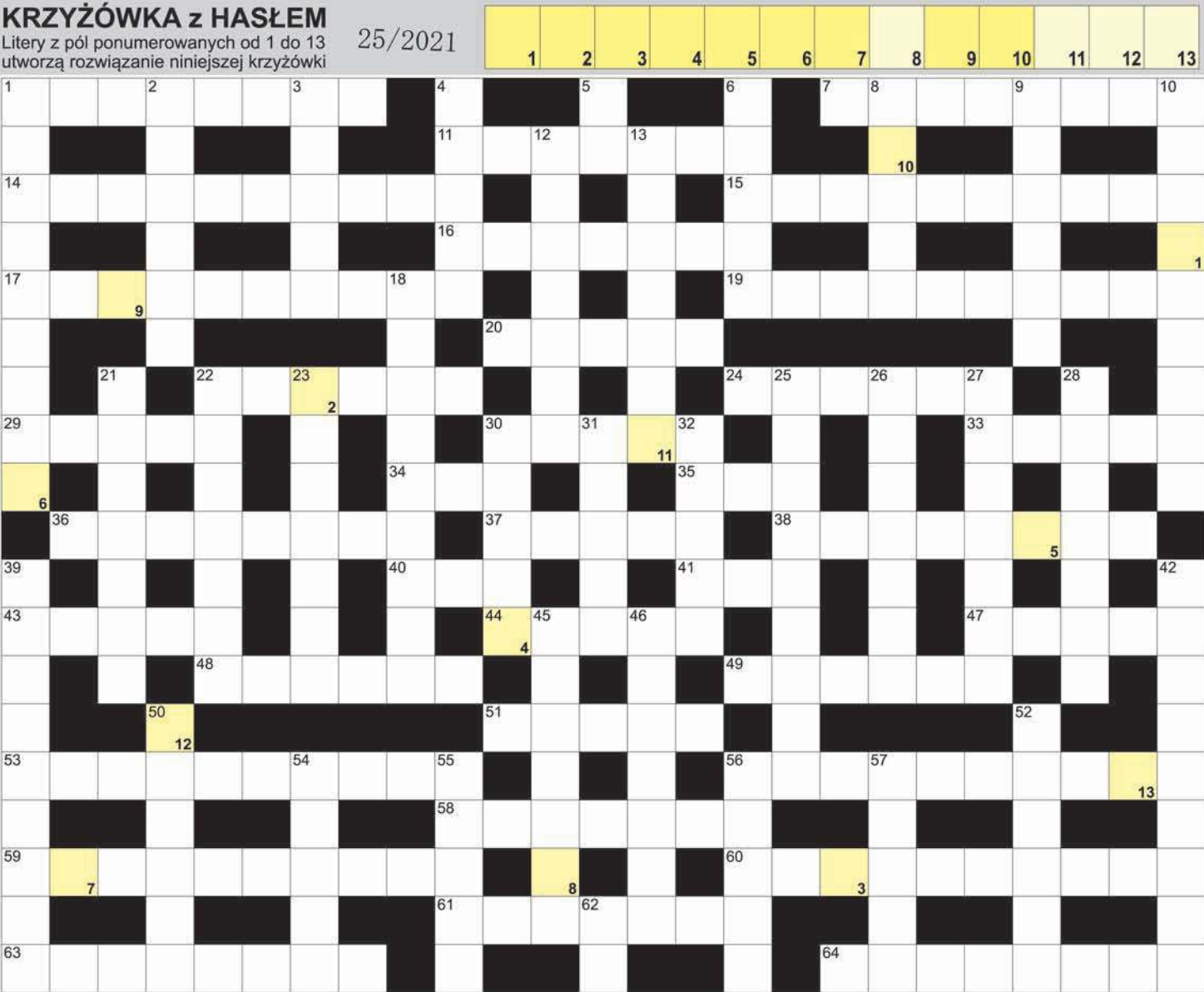
**POKUSA PRESTIGE** *Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.*  
ul. Okszońska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)  
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15  
**NOWOŚCI**  
**Playmobil i LEGO**  
**promocja na wózki spacerowe**  
Co półroczną nagrodę markowy wózek ufundował wiodący producent wózków dziecięcych firma **Dynamic Baby z Plocka**. Zapraszamy do udziału w konkursie.

**Co miesiąc rozdajemy wyprawkę**  
**Dwa razy w roku wózek dziecięcy**  
Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.  
IMIE I NAZWISKO  
ADRES  
TELEFON  
DATA  
PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU  
Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.  
Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 13 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

25/2021



**POZIOMO:** 1) w parze z miłością; 7) skajłajt, okno na jachcie; 11) mięso na mielone; 14) miejskie z plażą; 15) Wiktor, były prezydent Ukrainy; 16) słynny wodospad na granicy Kanady i USA; 17) anoreksja mężczyzn; 19) ele-gancki, wytworny mężczyzna; 20) stolica Australii Zachodniej; 22) obszar leśny po wycięciu drzew; 24) na szyi kibica piłkarskiego; 29) podkuwał konie; 30) miasto z Operą Leśną; 33) rodzaj odznaczenia; 34) podawany choremu; 35) pierwszy mężczyzna w mitologii nordyckiej; 36) nie przegotowana woda potocznie; 37) występuje przed kamerą; 38) pomiesz-czenie z towarami na statku; 40) dźwięk o określonej wysokości; 41) papuga nestor; 43) krótki bicz z rączką; 44) do prasowania; 47) niebieskie to gwiazda; 48) najwyższa góra Armenii; 49) słynna niemiecka maszyna kodu-jąca; 51) wtorek i sobota; 53) badanie zlecane przez sąd; 56) rozładowuje się w samocho-dzie; 58) dekoracyjna lampa w ogrodzie; 59) francuska kraina historyczna z Metz; 60) pol-ska dzielnica Nowego Jorku; 61) Piątkowska, polska poetka; 63) myszy i bobry; 64) pasuje do garnka.

**PIONOWO:** 1) ukryte, trudno dostępne zakątki; 2) księżyc Marsa; 3) ciżba, tłok; 4) bęben-kowa lub fotograficzna; 5) wapń; 6) pęknięcie w kąciu ust; 8) naczynie na kwiaty; 9) obok pi-ków w talii; 10) robotnik przy krośnię; 12) le-karstwo na niby; 13) dział przemysłu z kros-nami; 18) obchodzi rocznicę urodzin; 21) nie-chęć, odraza, wstręt; 22) arena dla szermie-rzy; 23) nazywana kozią rutą; 25) przetrzymy-wany przez porywaczy; 26) parlament regio-nalny w Niemczech; 27) utrzymuje statek w miejscu; 28) generał w marynarce wojennej; 30) Sc dla chemika; 31) zawierają go pomidory i banany; 32) do scierania sera; 39) badacz jaskiń; 42) noszona przez księży; 45) zdawany przez studenta; 46) inaczej sapa, ryba; 50) prześmiewca, szyderca; 52) biegi lub regaty; 54) mozaikowe na ścianach; 55) Prost, były kierowca Formuły 1; 56) umowa o pracę dla aktora; 57) zawiera kazeinę; 62) Gore, były wiceprezydent USA.

nowy tydzień

stówka co tydzień!

KUPON -  
krzyżówki  
25/2021

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówki z wydania nr 23/2021 otrzymuje **Bronisława Palica** (Chełm), a nagrody niespodzianki - **Maria Borowska** (Leśniczówka) i **Zofia Fabiańczyk** (Rejowiec)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 12 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

25/2021



**POZIOMO:** 1) burza dla marynarzy; 7) faza księżycy; 9) drżąca to-pola inaczej; 10) zawodowy to CV; 12) stolica Botswany; 15) ... Ma-kan, pustynia w Chinach; 20) parlament królestwa Szwecji; 22) z zamkiem diabła Boruty; 24) smaczliwka inaczej; 25) pracownia dla artysty; 28) stół kuchenny; 32) Asnyk i Tuwim; 35) ocena spek-taklu w gazecie; 37) inaczej Myszopłoch, roślina; 39) sępik czar-ny, duży ptak; 40) kłapa, niepowodzenie w biznesie; 41) wyścigi ja-chtów.

**PIONOWO:** 2) nakrycie głowy jeźdźcy; 3) francuski prezydent mia-sta; 4) budowla z przesłami; 5) stepowy w powieści Hermana Hes-se; 6) znak zodiaku; 7) antylopa w godle Ugandy; 8) mały, niewielki; 10) drobne kamienie na alejkę; 11) ocena, opinia; 13) banan lub jabłko; 14) wyspa, na którą zesłano Napoleona; 16) imię Vivaldie-go; 17) dawnej o szpitalu wojskowym; 18) polskie psy gończe; 19) otaczają posesję; 21) popularna przyprawa; 23) ogród pełen zwie-rząt; 25) rzymski bożek miłości; 26) kolejna emisja programu; 27) Lendl, były czecosłowacki tenisista; 29) gęste zarośla w Afryce; 30) uchwyt patelni; 31) nakładany na ścianę; 32) Cézanne i Gau-guin; 33) Barak, były premier Izraela; 34) owca grzywiasta dzisiaj; 36) diabelska cecha; 38) żółty z dziurami.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 - 20.04)

Dobra passa potrwa długo. Szykują się duże, udane zakupy, które jednak nie nadwerężą Twojej kieszeni. W czwartek rozmowa z przyjacielem. Wskażesz mu właściwy sposób roz-wiązania ważkiego problemu. Zdro-wie i humor dopiszą.

Byk (21.04 - 20.05)

Tydzień zacznie się gorączkowo, w środę ważna rozmowa i spotkanie dotyczące finansów. Miły wieczór pod koniec tygodnia i szybsze bicie serca za sprawą kogoś atrakcyjnego.

Bliźnięta (21.05 - 21.06)

Wszystko ułoży się lepiej niż w pla-nach. Przybędzie gotówki, zdrowie dopisze, a humor będzie pierw-szorzędny. Tylko cieszyć się latem i uważnie obserwować, kto wysła miłosne sygnały.

Rak (22.06 - 22.07)

Ważny tydzień dla podejmujących życiowe decyzje, teraz na to najlep-sza pora. Oczywiście nie porywaj się z motyką na słońce, ale planuj odważ-nie - nie pożałujesz śmiałych decyzji. Nastroj wyśmienity.

Lew (23.07 - 23.08)

Jeśli wiosenny wyjazd, to tylko z ukochaną osobą, samotne Panny lepiej niech powypoczywają w zaci-szu domu. W finansach nadal dobrze. Warto zadbać o zdrowie - upał może być szkodliwy dla organizmu.

Panna (24.08 - 22.09)

Czeka Cię jakieś spore zamieszanie, a wszystko to przez jedną pomyłkę. Uważaj na doradców, czasami Two-ja intuicja będzie lepsza niż spec od dobrych rad. W sobotę zjazd gości w Twoim domu albo raczej najazd.

Waga (23.09 - 23.10)

Przyływ gotówki, trochę wolnego i partner z workiem niespodzianek - będzie wesoło i gwarnie. W niedzielę spodziewaj się odwiedzin rodziny i przy okazji wielu wiadomości. Nie-kóre poprawią jakość Twojego życia.

Skorpion (24.10 - 22.11)

Uważaj na słowa, byś nie powiedział za dużo. Niewyparzony język może Ci sprawić trochę problemów, ale jed-nocześnie ułatwi nawiązanie kontaktu z ważną osobą. Będziesz się cieszyć dobrym zdrowiem.

Strzelec (23.11 - 21.12)

Gorące wieczory i jeszcze gorętsze noce to perspektywa najbliższych kilku dni. Wszystko za sprawą ko-goś nowego albo i dotychczasowe-go partnera. Uważaj, byś nie zepsuł sielanki.

Koziorożec (22.12 - 20.01)

Gorąco będzie do środy, potem nieco chłodniejszy klimat - to czeka Kozio-rożce w stałych związkach. Oziębienie nastąpi przez niepotrzebnie wypowie-dziane słowo. Za to poprawa w finan-sach i to na dłużej.

Wodnik (21.01 - 19.02)

Teraz nie obejdziesz się bez przyja-ciół. I nie chodzi tu o jakiś problem, ale o zorganizowanie „paczki” na miły, odprężający wyjazd. W piątek udane spotkanie w sprawach zawo-dowych.

Ryby (20.02 - 20.03)

Dużo radości i zabawy w gronie życi-liwych Ci osób, a mało pracy i obo-wiązków - taki będzie ten tydzień dla Wodników. Sielankę zakłóci jakaś pilna sprawa urzędowa. Okaze się jednak mało absorbująca.



# Volkswagen T-Roc

## 1,5 TSI 150 KM

**Crossovery bez napędu na cztery koła cieszą się olbrzymią popularnością. Volkswagen T-Roc wpisuje się w ten trend, a o klientów walczy dobrym wykonaniem, przestrzenią w kabinie i sprawdzonym układem jezdnym.**

### Nadwozie i wnętrze

Z przodu Volkswagen T-Roc bardzo przypomina Golfa. Te same reflektory i grill, podobne przetłoczenia w zderzaku, mocno pochylona szyba czołowa. Stojąc z boku auta widać jednak wyraźne różnice. T-Roc jest wyższy, bardziej mocarny, ma też ostro ściętą szybę tylną, która wraz ze spojlerem na dachu nadaje mu agresywnego charakteru. Standardem w crossoverach są obramowania z czarnego plastiku biegnące dookoła dolnej części nadwozia. Nie inaczej jest też w tym przypadku. Mimo że ten Volkswagen wygląda na takiego, który mógłby sobie poradzić w lekkim terenie, ta wersja była pozbawiona napędu na cztery koła. Wnętrze do klasyki Volkswagena. Ścięta u dołu trójramienna kierownica, wirtualne zegary, wyświetlacz główny wkomponowany w deskę rozdzielczą. Wszystkie przełączniki i pokręta są w zasięgu ręki kierowcy i w tym miejscu, w którym można się ich intuicyjnie spodziewać. Fotele jedno z najlepszych w klasie są wygodne i dobrze podtrzymują ciało. Niewątpliwym atutem modelu jest duża przestrzeń w kabinie. Wygodną pozycję zajmą cztery dorosłe osoby, które nie będą narzekać ani na brak miejsca na nogi, ani nad głowami.

### Silnik i skrzynia biegów

Pod maską T-Roca zamontowano klasyczny układ Volkswagena: benzynowy silnik o pojemności 1,5 litra oraz automatyczną przekładnię DSG. Auto do setki rozpędza się w czasie poniżej 9 sekund i zadowala się średnim spalaniem na poziomie 7 litrów benzyny.

### Zawieszenie i komfort jazdy

Bardzo mocną stroną T-Roca jest wyciszenie kabiny oraz komfort resorowania. Do kabiny nawet przy dużych prędkoś-



ciach nie docierają dźwięki produkowane przez układ napędowy, a szum powietrza opływającego nadwozie nie jest uciążliwy. T-Roc prowadzi się bardzo pewnie, dobrze trzyma się wyznaczonego toru jazdy i jest zaskakująco jak na produkt niemieckiej motoryzacji komfortowy. Zawieszenie pracuje bezgłośnie, skutecznie tłumi nierówności.

### Wypożyczenie i cena

Cennik modelu otwiera kwota 89450



zł. Jeśli chcemy wyposażyć auto podobnie do naszej testówki, musimy mieć do dyspozycji przynajmniej 120 tys. zł, bo tyle kosztuje baza odmianna Active z silnikiem 1,5 i skrzynią DSG. Na pokładzie wersji, którą jeździliśmy znalazły się m.in.: wirtualne zegary, aktywny tempomat, mnóstwo elektronicznych wspomagaczy jazdy, podgrzewane fotele, klimatyzacja, nawigacja, czy pakiet stylistyczny R-Line.

## Łowiec chełmski



### XXI Mistrzostwa Okręgu PZŁ w Chełmie

(12 czerwca) Sześćdziesięciu zawodników, w tym cztery Diany, rywalizowało w tegorocznych XXI Mistrzostwach Okręgu PZŁ w Chełmie w sześcioboju myśliwskim zorganizowanych na strzelnicy myśliwskiej w Kumowej Dolinie. Podczas uroczystości otwarcia zawodów chwilą ciszy uczczono pamięć zmarłego kol. Piotra Piętaka. Przy dźwiękach sygnarów łowieckich Flagę PZŁ wciągnął na maszt Łukasz Kędzierawski - ubiegłoroczny zwycięzca. Obowiązki sędziego głównego mistrzostw pełnił Marek Kuszneruk, pomoc medyczną zabezpieczał Jerzy Wojciech Suchodół. Nad sprawnością maszyn i urządzeń czuwał Zbyszek Świszcz. W koleżeńskej rywalizacji o miano najlepszego indywidualnie i drużynowo uczestniczyli przedstawiciele jedenastu macierzystych kół łowieckich okręgu.

Wyniki indywidualnie w klasie mistrzowskiej: 1. Paweł Pięta 420/500 pkt. - Mistrz Okręgu 2021, 2. Piotr Piecuch - 415 pkt., 3. Piotr Kędzierawski - 415 pkt., 4. Łukasz Kędzierawski - 411 pkt., 5. Andrzej Wawrzyszuk - 389 pkt., 6. Krzysztof Pączek - 389 pkt.

Wyniki indywidualnie w klasie powszechnej: 1. Jacek Pcion - 440 pkt., 2. Paweł Kędzierawski - 408 pkt., 3. Ireneusz Pawłowski - 400 pkt., 4. Mateusz Ziełński - 381 pkt., 5. Konrad Chorągiewicz

- 378 pkt., 6. Zawisła Paweł - 375 pkt.

Wyniki drużynowe w klasie otwartej: 1. KŁ nr 48 „Ponowa” w Włodawie - 1188 pkt. - reprezentant okręgu w KKKŁ, 2. KŁ nr 22 „ChTPM” w Chełmie - 1181 pkt., 3. KŁ nr 85 „Sokół” w Chełmie - 1135 pkt., 4. KŁ nr 23 „Szarak” w Chełmie - 1129 pkt., 5. KŁ nr 82 „Dubelt” w Chełmie - 1070 pkt., 6. KŁ nr 27 „Rogacz” w Bończy - 1048 pkt.

Wyniki drużynowe w klasie powszechnej: 1. KŁ nr 23 „Szarak” w Chełmie - 1129 pkt. - Mistrz Okręgu 2020, 2. KŁ nr 48 „Ponowa” w Włodawie - 1123 pkt., 3. KŁ nr 85 „Sokół” w Chełmie - 1091 pkt., 4. KŁ nr 27 „Rogacz” w Bończy - 1048 pkt., 5. KŁ nr 81 „Sarna” w Gorzkowie - 995 pkt., 6. KŁ nr 16 „Szarak” w Krasnymstawie - 982 pkt.

Najlepszy w kategorii „seniorów” był Andrzej Maciąg, przed Józefem Pituchem i Mirosławem Kabałą. W kategorii „Dian” na najwyższym podium była Anna Jarczyk, przed Anną Kryszynek-Kuryś i Aleksandrą Sawicką. Dla najlepszych zawodników i drużyn organizatorzy przygotowali puchary i dyplomy. W „myśliwskim pokerze” na kręgu najcenniejszej strzelającym „dublety” był Piotr Kędzierawski.

Sponsorzy Mistrzostw: Restauracja „Gęsie Sprawy” Pawła Piętaka, Lody Tradycyjne Jacek Pcion i Piekarnia Macieja Grali, oraz Robert Polski i Piotr Kędzierawski. (m)



**DOSTAWCY PRĄDU**  
**AKUMULATORY**  
Doradzamy Montujemy Ładujemy  
centrum akumulatorów i klimatyzacji  
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

**OPON SERWIS**  
**Baza**  
OPONY  
CATOROCZNE  
82/565-18-95  
Dembowskiego 1/2

#### Wybrane oferty

1.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcyj, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro

2.Niestandardowy, dwupiętrowy lokal o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;

3.M-3, w kamienicy bezczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chełma, c: 215.000;

4.M-4, 56m2, wc oddzielne, 2 piętro, balkon od południa, nowe okna, Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyj, c: 236.000zł – do negocjacji;  
5.Piętro domu wolnostojącego 60m2 + strych do adaptacji o pow. 63m2, udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c 100.000;



6.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o powierzchni 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż 1-stanowiskowy w bryle budynku. Rok budowy 2000. Działka 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, liczne nasadzenia, osiedle Cementownia, c: 465.000; - do negocjacji;  
7.Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wejścia), doskonały na działalność, działka 1500m2, dużo nasadzeń, basen, os. Hrubieszowska, c: 495.000;

8.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2 w pełni wykończony, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia, dzielnica Wilowa, c: 1.100.000;

9.Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;

10.Lokal użytkowy 66m2, parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;

11.**Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuski, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.**

12.Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4- piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os. Słoneczne, c: 485.000;

13.Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z

łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c  
14.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 70.000;

15.Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;

16.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chełma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 540.000;

17.Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chełm, c: 590.000; do negocjacji

18.Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia

19.Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony. Centrum Chełma.

20.Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.

21.Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;

22.Działka budowlano-usługowa 3000m2, możliwość podziału, os. Rejowiecka, c: 115zł/m2;

23.Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;

24.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

## Ogłoszenia drobne

### WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192

www.hit-wypozyczalnia.pl

#### ✓ BMW X6

M PAKIET automat

#### ✓ JAGUAR

XE automat

#### ✓ VW ARTEON

R-LINE autmat

#### ✓ BMW F10

X DRIVE automat

#### ✓ AUDI A6

3.0TDI QUATTRO

#### ✓ FORD FOCUS

1.6 Benz. automat

#### ✓ RENAULT TRAFIC

9-OSÓB BUS

#### ✓ FORD TRANSIT

8-OSÓB BUS

#### ✓ FIAT DUCATO

L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie  
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

### SAMOCHODY DO ŚLUBU

#### ✓ LEXUS ES350

#### ✓ LEXUS NX 360

#### ✓ JAGUAR XE



#### ✓ AUDI A6

#### ✓ AUDI Q7

#### ✓ BMW F10

### SPRZEDAM AUTO-MOTO

•Audi A4 B6, 1,9tdi 04r. kombi srebrny, 12.800zł, tel. 600 355 894

•Citroen C5 I FL, 05r. 2,0b+g 140KM klima es wersja lift-back st. db., 7.500zł, tel. 785 209 130

•Fiat 126p 00r. poj. 650 pierwszy właściciel, po kapitalnym remoncie, 5.100zł, tel. 668 433 166

•Fiat 126p, 81r., 1.800zł, tel. 604 318 210

•Fiat Panda 1,2b 15r. 1wł. poduszki abs, 18.900zł, tel. 786 879 777

•Fiat Seicento Young 99r. 900cm3 zabany 171000km, 2.000zł, tel. 785 913 187

•Ford Fiesta MK7, 04r. 1,4tdci 5d grafit, tylko 140000km,

14.900zł, tel. 511 957 999

•Ford Transit 07r. 2,2d zabany kolor złoty, 10.500zł, tel. 668 433 166

•Honda Civic 1,6, 98r. srebrny, 1.700zł, tel. 509 539 019

•Honda Civic Sport 1,6b 110KM 04r. 11.200zł, tel. 798 440 177

•Honda Jazz 1,2 i-vtec benz. 90KM 12r. 117000km 5d 2 kpl. kół srebrny, 23.500zł, tel. 722 017 222

•Hyundai i20, 1,2, 11r. superstan klima isofix poduszki wk do rejestracji, 19.900zł, tel. 786 879 777

•Ligier XT00 silnik d-502cm3, 2-cylindrowy 08r. 46000km 2os. rodzaj L6e, 13.000zł, tel. 602 292 267

•Mazda 323F, 98r. 301300km kolor ciemnozielony, tel. 513 266 255

•Mercedes A160 Benz 99r. aktualny przegląd i OC, sprawny, tel. 693 368 379

•Mercedes S420, 96r. historyk czarny 8-cylind. sprawny 200KM, 19500zł, tel. 608 223 515

•Mercedes Sprinter 12r. 2,2cdi 130KM długi wysoki furgon, 37.500zł, tel. 505 468 817

•Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551

•Nissan Micra 09r. 89200km, 9.000zł, tel. 696 863 266

•Nissan Micra 1,2 K-13 Pure Drive 12r. 80000km 1wł. srebrny 5d cz klim. wk, 19.200zł, tel. 507 506 152

•Opel Astra H, 05r. 1,6b 105KM bezwypadkowy w ciągłej eksploatacji 164000km, tel. 797 131 036

# NIERUCHOMOŚCI

## 25 LAT DOŚWIADCZENIA

## ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

### Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),  
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto\_xl@wp.pl

## OPINIE O WARTOŚCI - WYCENY



#### OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena **1.490.000 zł**

### TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

25.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;

26.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

27.Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c: 65.000;

28.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2

29.Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;

30.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2

31.Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

#### gmina Chełm

1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 100.000;

2.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3-bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;

3.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 120m2, rok budowy 2008, działka o pow. 2065m2, ogrodzona, 13 km od Chełma, c: 398.000;



13.Działka budowlana 1681m2, Horodyszcze Kolonia, c: 55zł/m2

14.Działki budowlane od 1500m2, Deputycze Królewskie, c: 35zł/m2 brutto

15.Atrakcyjna działka budowlana 1272m2 (szer.34m) położona w doskonałej lokalizacji, na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Pokrówka, ul. Majowa, c: 150zł/m2

16.Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

17.Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2

18.Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 52zł/m2 brutto

19.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 60zł/m2

20.Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 45zł/m2 brutto

#### Krasnystaw

1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.340.000;



#### gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natolin, c: 42.000/- działka;

2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2

3. Działka rolno - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;

4. Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m2 – możliwy podział;

#### gmina Kraśniczyn

1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;

#### gmina Rejowiec

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2,94ha, - Wólka Kańska, Kanie, Trawniki, Dorohucza, c: 35.000;

#### gmina Ruda Huta

1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;

2. Grunt rolny 2,80ha, w części staw, las, c: 55.000;

3. Łąka 1,22ha c: 25.000;

#### Siennica Różana

1. Las mieszany o pow. 2800m2, wiek ok. 100 lat, c: 5.500;

#### gmina Siedliszcze

2. Dom wolno stojący piętrowy, murowany 160m2, działka 4900m2, budynki gospodarcze, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;

3. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodniński, c: 20.000;

### Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ Pomyłki są zbyt drogie!

#### gmina Świdnik

1. Obiekt produkcyjno - magazynowy składający się z budynków o łącznej powierzchni ponad 6 000 m2. Działka gruntu 1,65ha ogrodzona, c: 3.200.000zł

#### gmina Wola Uhruska

1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ślany lasu, przepiękna okolica, Zbereże, c: 65.000

#### DO WYNAJĘCIA:

1.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto

2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto

3.Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcyj, c: 5000zł + media

4.Lokal użytkowy 20m2, 2 piętro, winda, Centrum Chełma, c: 1000zł (czynsz najmu) w tym media

5.Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media

6.Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media

### Unas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

7.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media

8.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media

10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media

11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2

12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 2800zł + media

13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2

14. Mieszkanie dwupiętrowe, beczynszowe 66m2, 2 piętro, kuchnia umeblowana, Centrum, c: 1200zł (czynsz najmu) + media

15. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chełma, c: 800zł (czynsz najmu) + media

16.Piętro domu wolno stojącego 80m2 z oddzielnym wejściem (4 pokoje) dla pracowników firmy, możliwość parkowania na posesji, teren ogrodzony, wolne od 01 czerwca, os. Hrubieszowska, c: 1.650zł + media

17.M-4, 63m2 parter, umeblowane całkowicie, Centrum Chełma, c: 1000zł (odstępne) + czynsz i liczniki



18.M-4, 72m2, parter, kpl umeblowane i wyposażone, dla firmy, os. XXX-lecie, cena 350zł/osoba

### KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY

LATA 1900-1990

SPRAWNE DO REMONTU

TEL. 505 379 192

### Skup Aut

OSOBOWE - BUSY - cafe, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji

CALE WOJ. LUBELSKIE

TRANSPORT - GOTÓWKA

Włodawa - tel. 727 563 368

### KUPIĘ SAMOCHODY

► osobowe ► dostawcze

► roczniki 2010-2019

ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ DO WSTAWIENIA W KOM

**POŻYCZKA OKAY** Pierwsza pożyczka Za DARMO  
Chełm, ul. Lwowska 21 A  
Tel. 884-885-686

- Opel Corsa 1,0b 16r. 5d nowy model lekkie uszkodzenia karoserii 6-bieg., 18.900zł, tel. 786 879 777
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Meriva 1,7d 04r. 239000km klim. manualna dod. kpl. opon z 2020r., 3.500zł, tel. 662 260 948
- Opel Vectra 1,8b+g 91r. 9.500zł, Zafira 2,0tdi 04r. 5.600zł, Zetor 6711 z kabiną 17.900zł, tel. 502 858 956
- Opel Vectra B, 1,6b 96r. 1.600zł, tel. 512 545 231
- Opel Zafira A, 2,0tdi 05r. srebrny 7os. abs cz wk h es el rm af temp. navi 234000km, tel. 695 645 932
- Peugeot 206 st. db. 00r., tel. 502 450 907
- Poloneza do remontu kupię, tel. 505 468 817
- Przyczepa ciężarowa dłuższa ład. 900kg zarejestrowana, 1.700zł, tel. 503 464 904
- Przyczepka samochodowa niezarejestrowana 250x140 st. tech. bdb. na resorach, tel. 504 913 882
- Przyczepo-laweta 2-osio-wa +2 najazdy, 6.500zł, tel. 692 362 617
- Renault Grand Espace 2,0bt 06r. 320000km inst. gaz. BRC, 6 foteli 2 kpl. kół, 11.700zł, tel. 507 032 361
- Seat Leon 1,6b+g 01r. zielony sprawny, 3.500zł, tel. 514 314 907
- Skida Superb 2,5, xenony skóra czujniki parkowania klima szd elektryka, 15.900zł, tel. 786 879 777
- Skoda Octavia 1,9tdi 04r. hak st. db. nowy rozrząd, tel. 511 428 973
- Skoda Octavia II, 1,9tdi 06r. serwis. 3 elementy do lakierowania możli. zamiany, 9.900zł, tel. 786 879 777
- Skuter Aprilia niesprawny, w całości lub na części, 700zł, tel. 725 093 785
- Skuter SYM Orbit 50, 08r. zarejestrowany ubezpieczony przeb. 5800km, 1.500zł, tel. 511 808 756
- Suzuki SX4 Cross 15r. biały 1,6ddis 88600km navi klim. czujniki park. kamera es af ledy, tel. 518 650 303
- Toyota Avensis 2,0 d4d kombi 04r. w skórze, mało pali, tel. 503 998 358
- Toyota Avensis sedan diesel 2d4d 07r., tel. 664 058 189

- Toyota Corolla 1,6b+g 15r. klima nawigacja alufelgi elektryka, tel. 786 879 777
- Toyota Prius Plug-in Hybrid 14r. 90000km bogate wyposażenie 100% bezwypadkowy, tel. 517 525 035
- VW Golf IV, 01r. 1,6b+g klimatronik srebrny, nowe opony akumulator rozrząd, 8.100zł, tel. 518 405 415
- VW Lupo 1,4i 98r. niebieski sprawny opłacony, piękna szyba i zderzak, 2.500zł, tel. 577 967 757
- VW Passat 1,9tdi 96r. kombi hak czarny sprawny opłacony, do poprawek, 2.500zł, tel. 577 967 757
- VW Passat B5 FL 1,9tdi 101KM 02r. st. db. 2 kpl. opon sedan 317000km, 5.700zł, tel. 506 174 015
- VW Passat B5, 1,6b 1wł. w kraju kombi garażowany, tel. 506 802 362
- VW Touran 1,9tdi 06r., 11.500zł, tel. 798 632 317

#### AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Aluski 15" Renault Megane 4szt., 250zł, tel. 501 145 332
- Antena CB, tel. 509 945 209
- Audi B4 drzwi maska inne, A4-B4 wszystko, opony 900x22.5 bezdetk., koło 1100 Jelcz, tel. 512 111 926
- Bagażnik samochodowy na rowery st. bdb., 100zł, tel. 505 708 692
- Daewoo Matiz części, od 5zł, tel. 609 905 312
- Felgi aluminiowe nowe 15" 4x100 kolor grafit +opony zima 2017r. 1 sez. gratis, 1.000zł, tel. 507 032 361
- Felgi stalowe 15" nowe 2szt., 50zł, tel. 663 948 251
- Fotelik samochodowy, 70zł, tel. 505 996 061
- Klocki hamulcowe Renault Laguna 2x Racer R1523, 500zł, tel. 508 11 798
- Koła 13" 4szt. opony 155/70/13 M+S, felgi stal. rozstaw 80mm otwór 58mm, 200zł/kpl., tel. 724 602 071
- Koła zimowe 4szt. 155/80/13, tel. 603 963 516
- Opony Continental 205/55/16, 4szt., 230zł, tel. 500 087 118
- Opony letnie 185/70/14 +felgi stal. otwór 55mm 4 śruby 4szt. bieżnik >7mm, 350zł/

**KUPIĘ**   
\* samochody ciężarowe \* naczepy  
DAF, MERCEDES, MAN, VOLVO  
GOTÓWKA OD RĘKI tel. 505 379 192

kpl., tel. 793 023 038

- Opony letnie 3szt. Michelin Energy Saver 195/55/16, 150zł, tel. 667 068 613
- Opony Matador Nordica suv 4x4, 235/60/18, tel. 504 377 961
- Opony używane bardzo duży wybór od 30zł, Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292
- Poloneza do remontu kupię, tel. 505 468 817
- Reflektor Passat B5, sprężyny Audi B4, pompka paliwa VW benz. 4 op. letnie 185/55/15, tel. 518 935 177
- Silnik 3P, 1.400zł, tel. 517 404 880
- Skrzynia z reduktorem do Uaz, 300zł, tel. 517 404 880

#### SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

**KUPIĘ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ ROLNO-BUDOWLANĄ**  
Pokrówka, Żółtańce lub okolice  
tel. 505 379 192



**SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W OKSZOWIE, ul. Sosnowa** o powierzchni 3800 m<sup>2</sup> - 38 arów. Częściowo zadrzewiona przestrzeń, przedzielona drogą (plan zagospodarowania przewiduje dojazd dookoła całej posesji) znajduje się z dala od warsztatów i zakładów produkcyjnych.  
**Cena: 60zł/m<sup>2</sup>; tel. 607-167-353**

- 3 odrębne domki letniskowe wraz z działkami w Okunince J. Białe, tel. 602 699 866
- 3pok. balkon puste 74m<sup>2</sup> Zachodnia IIIp. wspólnota, tel. 515 959 229
- 61m<sup>2</sup> parter 4 pok. ul. Piłsudskiego, 262.000zł, tel. 729 874 514
- 6ha ziemi gm. Wierzbica, tel. 696 168 321
- 82m<sup>2</sup> Trubakowska nowe bloki garaż IIp. czynsz 300zł 4pok., tel. 515 959 229
- 9ha +zabudowania 5km od Chełma, tel. 726 383 868
- Budynek 100m<sup>2</sup> pod działalność, produkcję i usługi, 92.000zł, tel. 605 211 221

**Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.**  
przy granicy z Ukrainą, miejscowość Okopy  
**Tel. 669 709 337**

**KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE lub bliskiej okolicy - może być z budynkiem**  
**tel. 510 021 677**

- Budynek 80m<sup>2</sup> na dz. 770 m<sup>2</sup> pod działalność, usługi ul. Lubelska, tel. 605 211 221
- Budynek komercyjno-mieszkalny 350m<sup>2</sup> ul. Powstańców W-wy, tel. 605 211 221
- Chełm, M-3, 45m<sup>2</sup> IIIp. po remoncie do wejścia, tel. 517 577 827
- Chełm, M-4, 57,5m<sup>2</sup> lp. słoneczne i ustawne w nowym bloku ul. Trubakowska, tel. 517 577 827
- Chełm, M-4, 59,5m<sup>2</sup> IVp. os. XXX-lecia, 219.000zł, tel. 517 577 827
- Chełm, M-4, 59,5m<sup>2</sup> po remoncie do wejścia ul. Połaniecka, tel. 602 699 866
- Chełm, M-4, 62,29m<sup>2</sup> IIIp. os. Słoneczne nowe okna duży balkon doskonała lokalizacja, tel. 517 577 827

**Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242**

- Dom - siedlisko 0,33ha Wojślawice, 105.000zł, tel. 664 927 551
- Dom - siedlisko 68m<sup>2</sup> z dz. 6300m<sup>2</sup>, 12km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dom (wymaga remontu) na dz. 3,5a w Chełmie przy ul. Kopernika, 150.000zł, tel. 514 306 963
- Dom 169m<sup>2</sup> garaż w bryle dz. 560m<sup>2</sup> liczne nasadzenia Chełm os. Działki, 380.000zł, tel. 601 346 190
- Dom 2rodz. 220m<sup>2</sup>, 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom do rem. zab. szer. 168m<sup>2</sup> piwnica 60m<sup>2</sup> garaż 67m<sup>2</sup> dz. 738m<sup>2</sup> Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dom do remontu 167m<sup>2</sup> piwnica 60m<sup>2</sup> garaż 67m<sup>2</sup> dz. 738m<sup>2</sup> Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dom drew. 3pok. łaz. 92m<sup>2</sup> dz. 12a ogrozd. +duża piwnica szopy gm. Kodeń, 110.000zł, tel. 600 052 626
- Dom nowy 115m<sup>2</sup> szeregowy, blisko centrum - lub zamiana na mieszkanie z dopłatą, tel. 605 211 221
- Dom part. podpiw. z podd. garaż w bryle domu obora mur. gosp. rolne 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom parterowy mur. 80m<sup>2</sup> oficyna 35m<sup>2</sup> garaż dz. 500m<sup>2</sup> Chełm os. Rejowiecka, tel. 695 632 491
- Dom siedlisko 100m<sup>2</sup> z dz. 90a przy lesie, spokojna okoli-

**KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE**  
może być z nieregulowanym stanem prawnym  
**telefon: 505 379 192 513 010 121**

**KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE**  
Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. 669707262.

- ca, Stulno gm. Wola Uhruska, tel. 516 575 224
- Dom w stanie surowym w Chełmie os. Wesoła, tel. 504 589 487
- Dom w Strupinie do wykończenia 160m<sup>2</sup> dz. 65a wszystkie media, tel. 602 699 866
- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 15a Uher, tel. 509 028 270
- Dz. 1700m<sup>2</sup>, 1200m<sup>2</sup> ul. Bielewin, 40zł/m<sup>2</sup>, tel. 505 379 192
- Dz. 29a dom do remontu wszystkie media Żółtańce-Kol. ul. Piaskowa, 240.000zł, tel. 697 729 882
- Dz. 3900m<sup>2</sup> Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 45a przy drodze powiatowej w Rudzie-Opalin gm. Ruda-Huta, 45.000zł, tel. 500 680 186
- Dz. 885m<sup>2</sup> w kształcie trójkąta pod Borkiem ul. Ogrodnicza w Chełmie, 50zł/m<sup>2</sup>, tel. 504 656 157
- Dz. 9900m<sup>2</sup> Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy trasie Chełm-Dorohusk, 25zł/m<sup>2</sup>, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 0,5ha uzbr. szosa chodnik budynek gosp. Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 18a Wólka Czułczycka, 40.000zł, tel. 535 940 680
- Dz. bud. 6000m<sup>2</sup> ze stawem w Nowinach 3km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dz. bud. 926m<sup>2</sup> Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. 926m<sup>2</sup> Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m<sup>2</sup>, tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. bud.-rolna 0,48ha Strupin Łanowy, 20zł/m<sup>2</sup>, tel. 510 231 734
- Dz. rolna 0,5ha gm. Dorohusk można przekształcić na budowl. blisko Husynne, 25.000zł, tel. 519 723 908
- Dz. usługowo-bud. 11200m<sup>2</sup> ze stawem Okszów ul. Kwiatowa, 120.000zł, tel. 605 211 221
- Dz. zagrodowa uzbr. 16a Józefin gm. Kamień, tel. 508 238 014
- Działka w Janowie, tel. 605 211 221
- Działki bud. 10-14a w Okszowie przy ul. Makowej, tel. 691 641 561
- Działki bud. do 1ha, w Krasnymstawie przy ul. Ułańskiej i Bohaterów Września, 50zł/m<sup>2</sup>, tel. 606 392 078
- Działki bud. uzbrojone 15a blisko centrum niski podatek od nieruchomości, 75zł/m<sup>2</sup>, tel. 603 668 999
- Działki budowlane w Janowie ul. Wallenroda, niezadrzewione, od 79.000zł, tel. 729 871 068
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Garaż murowany nowy ul. Hrubieszowska obok Auto-Gaz, ogrodzony zespół garaży, tel. 508 209 568
- Grunt rolny 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Hala - magazyn 1000m<sup>2</sup> Okszowska 2 wjazd biuro wc zaplecze pilnie, tel. 515 959 229
- I AWP balkon 45m<sup>2</sup>, 3pok. IIIp. czynsz 310zł puste wspólnota, tel. 507 982 778
- Karłowicza 59m<sup>2</sup>, 3pok. balkon wc oddzielnie ChSM gaz, tel. 514 844 734
- Kawalerka 19m<sup>2</sup> Rejowiec Fabr. - lub zamienię, może być siedlisko i inne różne propozycje, tel. 691 636 371
- Kawalerka 35m<sup>2</sup>, tel. 729 297 308
- Kawalerka bezczynszowa 30m<sup>2</sup> centrum lp., 160.000zł, tel. 697 497 817
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lokal 50m<sup>2</sup> ul. Wojsławicka parter, 220.000zł, tel. 605 211 221
- M. 2pok. aneks kuch. 44m<sup>2</sup> IIIp. parking komórka lokatorska centr. Terespol, 200.000zł, tel. 600 052 626
- M. 61m<sup>2</sup> IIIp. os. Dyrekcja balkon strych piwnica wspólnota, blisko przedszkole szkoła, tel. 605 994 830
- M-3 IIIp. ul. Sienkiewicza 2p+k+ł c.o. i c.w. sieć miejska nowe inst. elektr. piwnica strych, tel. 514 816 907
- M-3, 36,5m<sup>2</sup> IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-3, 47m<sup>2</sup> IIp. ul. Połaniecka, tel. 512 041 063

**SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE;**  
**DO WYNAJĘCIA LOKALE**  
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m<sup>2</sup> - parter  
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - I piętro restauracja "Lotos"  
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 4,4 m<sup>2</sup>  
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy ma usługi handlowe o powierzchni 22 m<sup>2</sup>  
- ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m<sup>2</sup>.  
**DO SPRZEDAŻY:** nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m<sup>2</sup>, działka gruntu 637 m kw.  
**Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809**

**POŻYCZKI**  
**Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRĐ**  
**Chełm, ul. Popietuski 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431**

**SPRZEDAŻ**

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

**Transport na terenie Chełma GRATIS!**

AS-TRANS Chełm  
ul. Zielna 14  
tel. 782 748 918  
509 727 383

**REMONTY BIUR MIESZKAŃ LOKALI**

glazura - terakota - k/g - malowanie ☎ 607 452 099

**INSTALACJE ELEKTRYCZNE**

alarmowe monitoring

tel. 797-516-816

- M-3, 52m2 IIp. w bloku z balko-  
nem ul. Wolności, 250.000zł,  
tel. 667 181 100
- M-3, 52m2 IVp. ul. Wolno-  
ści idealne dla rodziny, blisko  
przedszkole szkoła dużo ziele-  
ni, tel. 608 815 415
- M-3, 53,88m2, Chełm, parter,  
balkon, blok z 2020 r., wykoń-  
czone pod klucz, nowe AGD,  
314.000zł, tel. 669 707 262
- M-4 IVp. 56m2 wspólnota  
mieszk. os. Śródmieście mieszk.  
środkowe, tel. 501 590 672
- M-4 IVp. os. Śródmieście  
wspólnota mieszkaniowa  
środkowe, tel. 501 590 672
- M-4, 55m2, 3p. w centrum  
- lub zamienię na dom do za-  
mieszkania w Dorohusku, tel.  
518 935 177
- M-4, 65m2 IIp. sp. wł. KW gaz  
c.o. nowe okna blok ocieplony  
Rejowiec, 180.000zł, tel.  
609 413 260
- M-4, 76m2 os. Dyrekcja  
IIp. wspólnota niski czynsz,  
255.000zł, tel. 605 211 221
- M-5 IIp. 69,7m2 Wolności  
środkowe do własnej aranżacji,  
tel. 663 735 155 (po 18:00)
- M-5, 70m2 IIp. dobra lokaliza-  
cja, tel. 502 103 908
- Magazyn z zapleczem biu-  
rowo-socjalnym 268m2,  
217.000zł, tel. 605 211 221
- Mieszk. 38m2, 2p+k+l+pp ko-  
lektory zieleni działka wsz. me-  
dia Ruda-Huta, 125.000zł, tel.  
606 931 037
- Mieszkanie 29m2 Krasne,  
45.000zł, tel. 518 346 980
- Mieszkanie 65m2 Ip. czynsz  
218zł os. Bazyłany, tel. 605  
211 221
- Mieszkanie 70m2, 2p+k+l  
+działka Chełm ul. Hrubie-  
szowska, tel. 607 271 280
- Parter 2pok. 66m2 po remon-  
cie nowe meble ChSM Szyma-  
nowskiego czynsz 350zł, tel.  
502 225 587
- Parter Andersa 59m2, 3pok.  
ChSM balkon wc oddzielnie,  
tel. 514 844 734
- Parter kawalerka Szymanow-  
skiego pilnie po remon. 48m2  
gaz ChSM meble czynsz 250zł,  
tel. 515 959 229
- Piękne M-3 Legionów Polskich  
54m2, 2pok. balkon gaz ChSM  
po remon. nowe meble IIIp.,  
tel. 511 020 508
- Pilnie 3pok. 56m2 Ip. Mickie-  
wicz gaz MPEC wspólnota  
balkon, tel. 502 225 587
- Posiadłość - siedlisko 1100m2  
dz. 2,4ha, 555.000zł, tel. 605  
211 221

**PRZEPROWADZKI TRANSPORT**

P.K.TRANS TEL: 500-152-192

**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOLEY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe**

**PRODUCENT** tel. 609 413 767, 82 563 74 62

**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW**

**MALOWANIE ELEWACJI**

☎ 607 452 099

Organizacja eventów, imprez  
integracyjnych, przejażdżki  
quadem. NST Sp. z o.o.,  
tel. 691 170 170

**Posadzki mixokretem,  
tel. 600 120 907**

•Pozycjonowanie - www.neo-  
seo.pl tel. 512 392 940

Remonty budynków,  
ocieplenia i elewacje, tynki  
wewnętrzne i zewnętrzne,  
malowanie, gipsowanie i  
gładzie - bardzo solidnie,  
tel. 730 658 803

**Rusztowania wynajmę,  
tel. 795 204 150**

Tartak przewoźny.  
Załadunek i obracanie  
kłody. Tel. 505 091 013

**TYNKI MASZYNOWE –**  
gipsowe, cementowo-wapi-  
enne, elewacje, wykończenia  
wnętrz, posadzki mix-  
okretem, tel. 506 396 999

**Tłumacz przysięgły  
j. niemieckiego,  
tel. 604 210 111**

**BUDOWA I NAPRAWA**

- 2 kęgi do studni śr. zewnętrz-  
na 90cm, tel. 791 538 036
- Betoniarka sprawna mało uży-  
wana gotowa do ciężkiej pracy,  
700zł, tel. 721 584 782
- Blacha czarna gr. 1-3cm I gat.  
kształtowniki różne I gat. rury  
czarne fi. 44 i 48, od 7,50zł, tel.  
501 505 044
- Bojler elektryczny, tel.  
512 374 275
- Brama garażowa futryna meta-  
lowa szer. 270 wys. 235 drzwi  
skrzydłowe z klepki, 400zł, tel.  
516 231 873
- Bramy nowe 1.480zł/kpl.,  
rusztowania warszawskie  
nowe 65zł, słupki ocynkowane  
30zł, tel. 825 766 825
- Ceownik 5x5 kuty kątow-  
nik 4,5x4,5 kwadrat 5x5, tel.  
605 963 777
- Cyna do lutowania 2 laski  
LC60, 0,65kg 50zł; drut mo-  
sieżny fi.3,2mm 3,5kg 150zł,  
tel. 724 602 071
- Drut spawalniczy miedziowany  
na bębnie fi.1,6mm 12kg, 60zł,  
tel. 724 602 071
- Drzwi wewnętrzne 3szt. bia-  
łe 70 st. bdb., gruz betono-  
wy ok. 1 tony oddam, tel.  
512 495 004
- Gruz betonowy, kruszony -  
sprzedam, tel. 609 150 543
- Gwintownica do rur, linka  
stal. 4mm, zestaw hydraulicz-  
ny, tarcza sprz. i pompa olej.  
C360, tel. 664 589 620
- Heblarka wałek 35cm 3 noże  
230V, tel. 694 247 016
- Heblarka, cyrkulatka, imadło  
do rur, wał do heblarki, sil-  
nik 3kW, 5kW, 1.300zł, tel.  
725 093 785

- Kabina prysznicowa 80cm,  
zlewozmywaki do zabudowy  
i nakładany, umywalka 50cm,  
tel. 725 001 780
- Kamień polny płaski +owalny  
różne frakcje, tel. 694 278 711
- Klamka z szyldem podłuż-  
nym 6szt., 30zł/szt., tel.  
509 038 342
- Maszyna do cięcia styropianu,  
tel. 604 114 871
- Materiały ogrodzeniowe słupki  
2mb z rur, siatki ocynk. powle-  
kane wys. 150cm, 24zł/szt.,  
tel. 510 623 626
- Młoto-wiertarka Bosch 2-26  
OFR 750W 2,7J SDS +walizka,  
490zł, tel. 694 278 711
- Nogi pod umywalkę biała wys.  
68cm i bez wys. 67cm, po  
35zł, tel. 724 602 071
- Okna drew. z demontażu st.  
db. 110x170cm i 115x200cm,  
30zł/szt. tylko ilości hurtowe,  
tel. 505 379 192
- Oprawa jarzeniowa 2 rury  
120cm żeliwo +blacha obu-  
dowa hermetyczna 60zł, tel.  
607 694 114
- Piec c.o. gazowy 90m2 jedno-  
funkcyjny po 1 sezonie, 400zł,  
tel. 609 153 721
- Płyty drogowe - sprzedam, tel.  
609 150 543
- Rura ocynk. 1", palnik do  
cięcia, grzejnik żeliwny, czę-  
ści do silnika Star 200, tel.  
664 589 620
- Rury stalowe z co różne gru-  
bości, tel. 664 802 780
- Siatka leśna ocynk. zagęsz-  
czona wys. 100-160cm, moż-  
liwość transportu, od 4,50zł/  
mb, tel. 510 623 626
- Słupki, żerdzie, stemple, deski  
1", świerki na pniu na deski  
krokwie, szkło 160x110x5mm,  
tel. 505 178 329
- Spawarka niemiecka 220W  
145A, 230zł, tel. 512 802 439
- Styropian 3cm 50m2 +6weł-  
na mineralna Rocckwool 8cm  
27m2 tafle, 4,50zł/m2, tel.  
694 278 711
- Sztachety olcha 130x8,5cm  
60szt./200zł, myjka ciśnienio-  
wa do glazury, okien 180zł, tel.  
507 396 073
- Wałek do krajcegi cały żeliw-  
ny 46kg fabryczny, 200zł, tel.  
607 694 114
- Wkładki bębnekowe różne dłu-  
gości z kluczami 25szt., 20zł/  
szt., tel. 509 038 342
- Zamek Kastel-1 do bram gara-  
żowych uchylnych i drzwi ma-  
gazytowych 2szt., 60zł/szt.,  
tel. 509 038 342

**NAJTAŃSZE DREWNO**

**OPAŁOWE I KOMINKOWE**

**GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB**

**Szeroki wybór**  
**Dowozimy**  
**Zapraszamy na plac**

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

- Zameknawierzchniowyzasuw-  
kowy bębnekowy Kronos 3szt.,  
30zł/szt., tel. 509 038 342
- Zamek wierzchni LOB Taurus,  
100zł, tel. 509 038 342
- Ziemia z wykopów 50 wywro-  
tek, 300zł wywrotka, tel. 511  
218 024
- Oddam szafy 2drz. i 3drz. z lat  
70-tych stół 2 ławy 2 fotele  
2 telewizory +dekodery, tel.  
519 105 232
- Odkurzacz piorący, maszyna do  
szycia Łucznik wieloczynności-  
owa używana, tel. 518 168 993
- Ogrodowy stół drew. rozkład-  
any 3m x 57cm +2 ławki drew.  
rozkładane dł. 3m, 220zł, tel.  
507 333 637
- Okap do kuchni gazowej szer.  
60cm st. db., tel. 725 001 780
- Okap kuchenny biały Ami-  
ca 50cm st. db., 85zł, tel.  
696 088 122
- Opiekacz elektryczny na go-  
rące powietrze do pieczenia  
smażenia duszenia bez oleju,  
tel. 505 395 211
- Piec konwekcyjny gastrono-  
miczny Coven szer. 60cm dł.  
83cm wys. 50cm, 1.900zł, tel.  
504 190 470
- Piekarnik elektryczny na 2 bla-  
chy, komodo-barek tanio, tel.  
515 700 205
- Płyta indukcyjna +okap Amica,  
50zł, tel. 505 708 692
- Pralka automat Elektrolux bia-  
łą st. bdb. Chełm, 350zł, tel.  
515 196 411
- Pralka automat, kuchnia z pie-  
karnikiem na gaz z butli, okap,  
330zł, tel. 507 333 637
- Pralka wirnikowa Światowid st.  
bdb., 150zł, tel. 505 996 061
- Sofa drewniana dębowa po re-  
nowacji, szafka RTV dąb rusti-  
cal st. bdb., tel. 509 619 839
- Stół dł. 160-200 szer. 90 wys.  
76 ciemny orzech Black Red  
White firmy Kent +4 krzesła,  
tel. 505 628 037
- Stół rozkładany +4 krzesła  
skórzane kolor czarny st. bdb.,  
600zł, tel. 511 143 271
- Szafa 2drz. drew. z lat 40., sza-  
fa 3drz. jasna, tapczan, wer-  
salka, kuchnia gaz., TV 2szt.,  
tel. 518 420 439
- Szafka na kółkach z półką  
obrotową czarna 60x40x55c,  
pod RTV st. bdb., 50zł, tel.  
724 602 071

**MARIUSZ USYDUS**  
usługi remontowo-budowlane

**IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ**

**TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE**

**PODŁOŻA Z MIXOKRETA**

**ELEWACJE**

☎ 501 145 125 usydus@gazeta.pl  
www.usydusm.pl

**OLEK-TRANS**  
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

**PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK**

+48 698 613 642  
+48 82 575 72 69

www.olek-trans.pl



- Mieszkanie umebł. w domu oddz. wejście, dla osoby pracującej (miejsce na samochód), tel. 608 420 470
- Mieszkanie w bloku 2pok. kuch. „Demos” ul. Kolejowa, tel. 516 838 189
- Podpiwniczenie usługowo-handlowe 50m2 dwa wejścia w centrum od zaraz ul. Lwowska, tel. 513 266 255
- Pokoje dla młodych panów os. Śródmieście wszystkie media, tel. 501 590 672
- Stacja 41m2 samodzi. budynek p+k+wc umebł. działka ogrodz. brama miejsce na auto, tel. 608 686 114

## ZAMINIENIE

- Mieszkanie 61,3m2 IIIp. os. Dyrekcja zaminienie na mniejsze lp. lub parter, tel. 605 994 808

## TOWARZYSKIE

**KATARZYNA**  
- CENTRUM -  
**796317032**

**PRYWATNIE**  
**603 235 522**

## INNE

- AGD pralki kuchenki kosiar-ki narzędzia elektryczne i złom odbiorę bezpłatnie, tel. 504 530 399
- Odbiorę złom własnym trans-portem, tel. 509 063 790
- Poszukuję wykonawcy do wykopania kanału i położenia rury dł. 120m, tel. 661 665 231
- Radia Unitra - ocalę od zniszczenia, przyjmę do swojej kolekcji - pasjonat, tel. 887 814 860
- Ścinki z drzew z rębaka oddam, tel. 600 538 712

## ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, tel. 669 681 711

**STACJA KONTROLI OPRYSKIWACZY**  
w Kamieniu, prowadzi **BADANIA TECHNICZNE opryskiwaczy, na miejscu i w terenie, tel. 82 567 15 13, kom. 605 055 521**

- 2 zdrowe agawy 8-letnie, 80zł/szt., tel. 693 652 573

**DO ODDANIA DOROSŁE PSY I WYSTERYLIZOWANE KOTY.**  
Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod numerem telefonu 508570153



Przyjmujemy zamówienia na odkłady rodzin pszczołach na ramkach: dadant, warszawski poszerzany, wielkopolski, na rok 2021, tel. 509 101 674, Pasieka u Antosia, nr ew. wet. 060371171

•280kg wysłodki - brykiet, 2zł/kg, tel. 501 897 353

•Agregat prądowręczny, zgrabiarka 5gwiazd., tel. 500 340 013

•Agregat talerzowy, pług Rabe-Werk obrot. 4S, siewnik zbożowy 3m, tel. 507 312 242

•Bizon 056, 86r. wysyp hydrauliczny sieczkarnia brzo-ny 5-polowe, 28.000zł, tel. 825 773 660

•Brzo-ny 5-4, pługi 3-2, opryskiwacz 300l, opony 900x20, motopompa do remontu, tel. 691 742 826

•Bryczka konna (zainteresowa-nym prześlę zdjęcia), 3.000zł, tel. 501 145 332

•Ciągnik SAM bez sil., rozrzutnik 2oś., wóz platf. 400x180x40 światła zaczep, siewnik zb., tel. 574 650 975

•Ciągnik SAM z podnośni-kiem na podzespołach Stara, 2.200zł, tel. 503 464 904

•Części C330, przepusty drog., zgrabiarka, kosz żmijki, sru-townik, rozrzutnik obornika, tel. 787 498 304

•Działka ROD Kolejarsz przy ul. Jedność 500m2 domek woda narzędzia drzewa owocowe, tel. 695 632 427

•Glebo-gryzarka ogrodowa 6,5KM 32-82cm 2 razy uży-wana st. idealny +osprzęt, 1.600zł, tel. 509 735 569

•Gniotownik do zboża nowy duży rzemieślniczy, maszyna do odwiertu studni zawieszana, tel. 505 379 990

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

•Klatka 9-komorowa dla kró-lików duża możliwy dowóz gratis poidełka +karmidła, 1.000zł, tel. 785 209 130

•Kombajn zboż. Dominator 85r. kabina rura hyd. sieczkarnia silnik 6cyl. Perkins, 20.000zł, tel. 790 247 737

•Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896

•Kombajn ziemniaczany Anna, kombajn zbożowy Bizon, mło-de gęsiaki, tel. 519 382 471

•Kopaczka do ziemniaków 2rz. taśmowa, rozsiewacz kos, przetrząsarko-zgrabiarka 5gw., tel. 509 221 072

•Kopaczka konna z wieżyczką do traktora, Dorohusk, 400zł, tel. 508 089 731

•Kosiarka konna z zaczepem do ciągnika, zgrabiarka ciągniko-wa 5gw., tel. 727 390 795

•Kosiarka ręczna nowa, 200zł, tel. 516 106 742

•Kosiarka spalinowa sprawna, 200zł, tel. 516 231 873

•Kosiarka z napędem silnik Briksa, 800zł, tel. 517 328 909

•Krajzega, silnik 7,5kW, wiche-rek, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036

•Kultywator 2m Grudziądz, przyczepka samochodowa, kanistry na paliwo 20l, tel. 507 072 852

•Maszyna do czyszczenia ru-mianku, sieczkarnia, wał gładki, sztyftówka, zgrabiarka 5gw., tel. 798 747 206

•Miód majowy z własnej pasie-ki z dostawą do domu na tere-nie Chełma słoik 0,9l, 30zł, tel. 664 193 294

•Miód pszczeni prosto z pasieki, 35zł, tel. 798 077 222

•Oddam ziemniaki na paszę dla zwierząt - bezpłatnie (sadze-niaki), tel. 501 458 541

•Opielacz do buraków, sru-townik kamieniowy fi.50, 1.500zł, tel. 518 361 382

•Opony do przyczep z felgami 3szt. 1000x20, 1szt. 900x20, 120zł/szt., tel. 518 459 261

•Opryskiwacz 1000l, MTZ 82, widły do tura, opony przód MTZ 82, tel. 600 990 899

•Opryskiwacz 1000l, MTZ82, widły do tura, deski, stemple budowl., opona przód MTZ82, tel. 600 990 899

•Opryskiwacz nowy rozdzielacz kos, tel. 795 796 505

•Opryskiwacz zawieszany 400l dł. belki 10m, 500zł, tel. 518 228 939

•Owies 500kg, Sawin, 55zł, tel. 500 457 768

•Owies, 55zł, tel. 514 455 619

•Owies, gm. Sawin, 600zł/t, tel. 508 366 797

•Pług trójki, przyczepa 1-osio-wa 4-tonowa, wóz konny, tel. 517 042 050

•Prasa kostka Sipma PK4011 hyd. sterowana 2012r. mało używana st. bdb., 22.000zł, tel. 601 927 117

•Prasa Z224, 2.500zł; opryski-wacz Segulp 3200l, 5.000zł; kiszonka z koniczyną, 80zł/bela, tel. 609 093 356

•Prześła metalowe ocynkowa-ne z drzwiczkami na zagrodę dla tuczników, cielaków, tel. 518 729 997

•Przyczepa 3,5t zarej., rozrzut-nik ruski, wóz met., 2 osie przyczepy 3,5t, siłownik wy-wrotu, tel. 691 742 826

•Przyczepa samobierająca duża stertownik do siana z napędem elektrycznym, tel. 507 762 617

•Przyczepa samobierająca T124 st. idealny, zgrabiarka 7gwiazd., tel. 504 077 729

•Przyczepa zrobiona z lawety 4x2m na 2 osie st. db., 3.200zł, tel. 503 469 904

•Reduktor z silnikiem do młyn-ka lub sieczkarni, 500zł, tel. 664 260 544

•Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch konnych, Krasnystaw, 900zł, tel. 536 308 001

•Siewnik poznaniak S043 goto-wy do siewu st. bdb., 2.600zł, tel. 511 782 271

•Sprzedam do samodzielnego skoszenia 10ha lucerny w Uh-rusku, tel. 518 904 129

•Sterownik do słomy i siana st.

bdb., 1.300zł, tel. 663 185 591

•Tanio sprzedam - działka ogo-rodowa z domkiem 2 oczka wod-ne z rybami ROD Wygon, tel. 504 850 746

•Ule dadanta 10szt. 18-ram-kowe, izolatory 3-ramkowe 20szt., tel. 661 426 123

•Ule warszawskie poszerz. 3szt., ule składane dwukorpu-sowe 3szt., tel. 508 016 260

•Ursus C-360, przyczepa 4t, pług - sprzedam, tel. 735 449 249

•Zetor 6711 z kabiną 75r., 17.900zł; Opel Zafira 2,2dti, 5.600zł, tel. 502 858 956

•Zetor Major 3011 tryby wałki pompa paliwowa do takiego ciągnika, tel. 517 042 050

•Ziemniaki paszowe, 0,40zł/kg, tel. 504 872 088

•Żyto, 50zł/q, tel. 601 828 333

•Żyto, 50zł/q, tel. 601 828 333

## ZWIERZĘTA

•2 krowy cieline, byczek i jałow-ki większe i mniejsze - sprze-dam, tel. 725 261 916

•2 krowy mleczne rasa MO - sprzedam, tel. 515 302 156

•7 krów mlecznych (6 po wycie-leniu, 1 cielna 8mies.) - sprze-dam, tel. 607 103 329

•Buda duża dla wilka, 200zł, tel. 516 231 873

•Gołębie garbonosy rysie kury chabo karzełek łapciaty kochin miniatułka jajka kurczaki, tel. 505 395 686

•Jaja lęgowe kury jersey giant 5zł/szt., kogut jersey giant, tel. 606 349 718

•Jałoweczki 6szt. kolorowe 6mies. waga 150kg, 1.650zł, tel. 605 125 365

•Klacz zimnokrwista 4l. termin wyżrebienia 25 czerwiec księ-ga główna, tel. 534 279 777

•Klacz zimnokrwistą żrebną lub ze żreb. zaminię za kombajn Bizon 90r. sprawny Chełm, tel. 506 486 109

•Klaczka młoda 2-letnia spoko-ja, tel. 600 231 877

•Krowa, cielaki mniejsze i większe - sprzedam, tel. 725 261 916

•Oddam w dobre ręce młode koty 7-tygodniowe czarne i popielaty, tel. 733 571 001

•Oddam w dobre ręce mło-dego i ładnego pieska, tel. 609 584 439

•Oddam w dobre ręce psy małe i duże oraz koty, tel. 508 570 153

•Prosięta 7-tygodniowe rasa mięsna - sprzedam, tel. 502 401 047

•Prosięta, Krasnystaw, 300zł, tel. 503 085 928

•Przyjmę malutkie kozłęta, tel. 512 396 552

## NAUKA

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczy-ciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565

•Angielski w. poziomy n-l z cert. Cambridge korepetycje tłumaczenia konwersacje, 25zł/h, tel. 797 423 541

•Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635

•Matematyka - matura, na-uczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

## DAM PRACĘ

**Duża ferma w Sawinie POSZUKUJE PRACOWNIKÓW:**

**- DO PRAC PRZY TRZODZIE CHLEWNEJ  
- DO PRAC POŁOWYCH I SERWISU MASZYN**

Oferujemy:

- atrakcyjne wynagrodzenie,
- umowę o pracę,
- wyżywienie (obiad),
- premie,
- system zmianowy / weekendy.

Tel. 600 067 177

•Dam pracę jako murarz lub pomocnik murarza, tel. 506 575 143

•Poszukuję wykonawcy do wykopania kanału i położenia rury dł. 120m, tel. 661 665 231

•Praca dla kobiet przy pako-waniu przesyłek kurierskich i pocztowych, tel. 505 968 542

**PRACA W NIEMCZACH DLA:**

- Kierowców z C i E
- Mechaników do ciężarówek
- Lakierników
- Budowlańców z doświadczeniem

**+49 163 4338030**



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

**CENTRUM KSZTAŁCENIA**

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

|                                                                                         |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Agent celny                                                                             | czerwiec 2021 r.               |
| Obsługa komputera Word, Excel, Internet                                                 | czerwiec 2021 r.               |
| Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)                             | czerwiec 2021 r.               |
| Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pra-cownikami              | 12-13 lipca 2021 r. godz. 8.00 |
| Pierwsza pomoc przedmedyczna                                                            | czerwiec 2021 r.               |
| Fryzjerski z egzaminem czeladniczym                                                     | czerwiec 2021 r.               |
| Kadrowo – placowy z obsługą sekretariatu                                                | czerwiec 2021 r.               |
| Kasjer walutowy                                                                         | czerwiec 2021 r.               |
| Kierowca wózków jezdniowych                                                             | 5 lipca 2021 r. godz. 15.00    |
| Kucharz małej gastronomii                                                               | czerwiec 2021 r.               |
| Kurs kroju i szycia                                                                     | czerwiec 2021 r.               |
| Księgowość z obsługą komputera                                                          | czerwiec 2021 r.               |
| Obsługa kas fiskalnych                                                                  | czerwiec 2021 r.               |
| Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych                                            | czerwiec 2021 r.               |
| Obsługa pól spalinowych i kosiarek                                                      | czerwiec 2021 r.               |
| Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem               | czerwiec 2021 r.               |
| Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu                                  | czerwiec 2021 r.               |
| Kurs przygotowujący do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP | czerwiec 2021 r.               |
| Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG                                                              | czerwiec 2021 r.               |
| Ślusarz/Tokarz/Frezer                                                                   | czerwiec 2021 r.               |
| Diagnosta samochodowy                                                                   | czerwiec 2021 r.               |

# Chełmianie wystąpią w mistrzostwach Europy



Dwóch zawodników Cementu Gryf Chełm, Piotr Lewandowski i Igor Shepetun wystąpią w mistrzostwach Europy juniorów i junierek w zapasach, które 28 czerwca rozpoczną się w Niemczech. W rywalizacji kobiet z kolei udział wezmą także dwie



zawodniczki chełmskiego klubu, Urszula Piotrowska i Daniela Tkachuk.

Mistrzostwa Europy juniorów i junierek to jedna z najważniejszych tegorocznych imprez dla młodych zapaśników. W tym roku walka o medale najlepszych na Sta-

rym Kontynencie w kategorii juniorów i junierek zostanie rozegrana w Niemczech. W stylu klasycznym wystąpią dwaj zawodnicy Cementu Gryf Chełm, **Piotr Lewandowski** oraz **Igor Shepetun**. Obaj są mistrzami Polski juniorów. Z kolei w rywalizacji par chełmski klub i Polskę będą reprezentowały **Urszula Piotrowska** oraz **Daniela Tkachuk**. (d)

## Strzelali we Wrocławiu

Młodzi chełmscy strzelcy z klubu Dragon wzięli udział w zawodach „Złoty Muszkieter, Złota Króciśka, Złoty Rzutek”, przeprowadzanych we Wrocławiu. Był to przedostatni turniej kwalifikacyjny do finału Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży.

Nasi juniorzy młodsi zajęli w konkurencji karabinu sportowego w trzech postawach następujące miejsca: 20. **Bartosz Kaczorowski**, 22. **Przemysław Czeryna**, 26. **Igor Czechowski**. Z kolei w karabinie pneumatycznym Bartosz był 23, Przemysław 24, a Igor 25. - Choć wyniki na tych zawodach pozwoliły na zajęcie lokat poza pierwszą dziesiątką, to jednak wszyscy nasi zawodnicy poprawili swoje rekordy życiowe lub rekordy sezonu, szczególnie w dość trudnej konkurencji karabinu w trzech postawach



– mówi **Seweryn Jezierski** z Dragona. - Uzyskane rezultaty uprawniają naszych zawodników do wzięcia udziału w finale Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Warto

dodać, że w każdej konkurencji brało udział blisko pięćdziesięciu sportowców. W klasyfikacji drużynowej Dragon zajęł 9 miejsce na 23 kluby z całej Polski. (k)

## Satori udanie kończy sezon



Ostatni w tym sezonie wyjazd na zawody okazał się udany dla Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori. Podczas mistrzostw województwa lubelskiego młodzików i juniorów młodszych oraz ogólnopolskiego turnieju o puchar wójta gminy Łabunie, nasz klub wywalczył 11 medali.

W zawodach wzięło udział ponad 230 osób z 17 klubów. Medale dla Satori zdobyli: w mistrzostwach młodzików i juniorów młodszych - **Fabian Nafalski** - dwa srebrne w kata i kumite oraz **Dagmara Kozak**, **Wiktoria Kaniewska**, **Jakub Olasek** i **Jakub Grzegorzewski** po medalu brązowym. Natomiast w turnieju o puchar wójta gminy Łabunie niezawodnymi okazali się **Mateusz Hurko**, **Tycjan Bielak** i **Bartosz Pachuta**, którzy bez jakichkolwiek problemów zdomino-

wali swoje kategorie wygrywając walki poprzez ippon lub wazari i tym samym wywalczając złote medale. Srebro zdobył **Karol Grabowski**, a brąz **Adam Wójciewicz**. - Wyjazd na turniej można śmiało zaliczyć do udanych, gdyż z turnieju na turniej wymagania i umiejętności wszystkich zawodników rosną i trzeba im sprostać. Jak widać zawodnicy Satori dają radę z czego jesteśmy bardzo dumni - mówi **Bartłomiej Zakrzewski** - trener Satori. (k)

## Podium było blisko



**Alicja Nowosad**, zawodniczka Olimpijczyka Chełm, była bardzo bliska osiągnięcia życiowego wyniku. W mistrzostwach Europy kadetek w zapasach miała szansę na brązowy medal, ale w decydującej walce, niestety, uległa zapaśniczce z Rosji.

**Alicja Nowosad** stanęła przed szansą zdobycia medalu mistrzostw Europy kadetek w zapasach po zwycięstwie w repasazowym pojedynku z reprezentantką Litwy I. Cesnau-skaite. Zawodniczka Olimpijczyka Chełm wygrała 4:0. W walce o brąz zmierzyła się z Rosjanką **Alisą Chernyshkovą**, ale niestety musiała uznać wyższość rywalki, przegrywając 2:10. Ostatecznie Nowosad zakończyła mistrzostwa Europy na piątym miejscu. (d)

## Sam udział był sukcesem



W Ostródzie młodzi zawodnicy w kategorii Żaków i Żaczek rywalizowali o medale mistrzostw Polski w tenisie stołowym. Chełmski klub Ogniwo reprezentowało troje młodych pingpongistów. Warto dodać, iż z województwa lubelskiego Ogniwo miało na mistrzostwach największą liczbę zawodników.

– mówi prezes Ogniwa **Jerzy Czarnecki**. W gronie 64 zawodniczek **Julia Tatysiak** i **Lena Romanowska** uplasowały się na 33. miejscu. W grze pojedynczej obie przegrały swoje pierwsze pojedynki i wygrały drugie. W grze podwójnej, Julia wspólnie z Leną uległy nieznacznie parze z Nowego Targu i uplasowały się na 17. pozycji.

W kategorii chłopców startował **Szymon Mróz**. W pierwszy pojedynku uległ rywalowi z Nowego Targu, a w drugim przegrał z zawodnikiem z Wisły i zakończył swoją przygodę na 49. pozycji. W parze z **Ignacym Stawińskim** z Serocka w grze podwójnej odpadli w pierwszej rundzie i ukończyli zawody na 17. miejscu. (d)

## Pięć medali Kanku



W Łuburkach w Mistrzostwach Województwa Lubelskiego Młodzików i Juniorów Młodszych oraz Ogólnopolskim Turnieju Karate Kyokushin o Puchar Wójta Gminy Łabunie startowali również zawodnicy Klub Karate Kyokushin Kanku Chełm.

W Ogólnopolskim Turnieju Karate Kyokushin w kumite, w kategorii juniorki 2004-2005 do 60 kg, senpai **Natalia Szopa** zajęła drugie miejsce. W tej samej grupie wiekowej, w kategorii juniorki do 55 kg senpai **Aleksandra Kozyska** uplasowała się na trzeciej pozycji.

W kategorii kumite, dziewczęta 2010-2011 powyżej 40 kg, senpai **Estera Szopa** zajęła drugie miejsce, a w kategorii chłopcy 2010-2011 powyżej 45 kg senpai **Marcel Rojek** wywalczył trzecią lokatę.

W kategorii kata, juniorki 2004-2005 kata senpai **Natalia Szopa** uplasowała się na trzeciej pozycji. Sędziami maty byli klubowi trenerzy, sensei **Waldemar Kozioł** 3 dan i sensei **Krzysztof Kozioł** 1 dan. Turniej stał na bardzo wysokim poziomie. 7-osobowa drużyna Klubu Karate Kyokushin Kanku, wywalczyła 5 medali. (d)

Nici z Pucharu Polski...

# Chełmianka nie była sobą

ORLETA RADZYŃ PODLASKI – ChKS CHEŁMIANKA 5:0 (1:0)

1:0 – Szymala (38), 2:0 – Maj (53), 3:0 – Maj (61), 4:0 – Filipowicz (78), 5:0 – Nowosadko (80).

ORLETA: Rojek – Chaliadka (82 Siudaj), Szymala, Mysza, Chyła, Wiatrak (77 Nowosadko), Albertin, Kamiński, Rycaj (77 Kalita), Kleber (46 Maj), Kuźma (53 Filipowicz).

ChKS: Ciolek – Brzozowski (70 Grządź), Mazurek, Budzyński, Wołos, Skoczylas, Brzyski, Bednara (46 Wójcik), Bonin, Kotowicz (60 Prytuliak), Kanarek (46 Myśliwiecki).

Nie taki przebieg finałowego meczu o wojewódzki Puchar Polski wyobrażali sobie kibice Chełmianki, ale także sami zawodnicy. Marzenia o zdobyciu piątego z rzędu Pucharu na szczęblu Lubelskiego Związku Piłki Nożnej chełmski klub musi odłożyć na przyszły sezon.

Bardzo dobrze grająca wiosną drużyna trenera **Tomasza Złomańczuka** (w meczu prowadzona przez **Radosława Leonowicza**) była faworytem śródogodowego starcia, mimo że pojedynkę odbywał się na stadionie rywala. Niestety, w śródogodowe popołudnie w Radzynie Podlaskiej piłkarze Chełmianki nie byli sobą. W niczym nie przypominali zespołu, który w wielu meczach walczył do ostatnich sekund o zwycięstwo. Zmęczenie długim sezonem mocno dało się we znaki. Należy pamiętać, że w weekend poprzedzający mecz pucharowy chełmianie rozegrali ligowe spotkanie z Lewartem Lubartów, zaś Orłeta pauzowały i miały więcej czasu na regenerację po półfinałowych starciach.

Chełmianka od pierwszych minut sprawiała wrażenie bardzo zmęczonej. Jej zawodnicy biegali wolniej od przeciwnika, grali ospale, schematycznie i co najgorsze popełniali całą masę prostych błędów, jakie im się do tej pory w takiej ilości nie zdarzyły. Wiadomo było, że Orłeta, które wciąż walczą o pozostanie w III lidze, nie pójdą na wymianę ciosów, bo będą chciały oszczędzić siły. Gospodarze, zgodnie z przewidywaniami, ustawili się w średnim pressingu i w środkowej strefie boiska starali się uprzykrzać życie chełmskim graczom. Byli bardziej mobilni, zebraли więcej drugich piłek, a ich kontry, zwłaszcza prawym skrzydłem, były niezwykle groźne.

Chełmianie w pierwszej połowie w ofensywie nie mieli za wiele argumentów. Na początku meczu z rzutu wolnego przemieścił **Tomasz Brzyski**, ale piłka poszybowała nad poprzeczką. Później natomiast jedyne poważne zagrożenie stworzył **Grzegorz Bonin**, który choć zaliczył kilka strąt piłki, to jednak próbował inicjować akcje i szukać powodzenia pod bramką przeciwnika. Bonin przedarł się prawą stroną, w polu karnym oddał strzał na długi słupek, ale w ostatniej chwili uderzenie zablokował obrońca. Orłeta



gola strzeliły natomiast po stałym fragmencie, choć chełmianie doskonale wiedzieli, że rywal w tym elemencie gry jest bardzo groźny. Do piłki na lewym skrzydle dopadł **Patryk Szymala** i mocnym uderzeniem z narożnika pola karnego w samo okienko pokonał bezradnego **Sebastiana Ciołka**.

Po zmianie stron Chełmianka mogła wyrównać, ale dogodną okazję zaprzepaścił **Paweł Myśliwiecki**. Niewykorzystane okazje mszczą się i po chwili było 2:0 dla Orłeta. Gospodarze wyszli z kontratakiem, **Łukasz Mazurek** sfaułował w polu karnym rywala, sędzia wskazał na jedenasty metr, a **Arkadiusz Maj** mocnym strzałem podwyższył wynik. Choć w drugiej połowie Chełmianka była częściej w posiadaniu piłki, miała swoje okazje, to gole strzelali tylko gospodarze. **Paweł Myśliwiecki** mógł jeszcze dać swojej drużynie nadzieję, ale z kilku metrów trafił w słupek. Zamiast gola dla gości, padła bramka dla miejscowych. Zaczęło się od niecelnego zagrania



**Krzysztof Wójcika**, następnie błędu **Michała Budzyńskiego** i **Dawida Brzozowskiego**, który w polu karnym stracił piłkę, przeciwnik zagrał ją wzdłuż linii bramkowej, a Maj dopełnił formalności. Trzeci gol całkowicie odebrał chełmskim graczom ochotę do walki. Orłeta trafiły jeszcze dwa razy i w obu przypadkach po katastrofalnych zagraniach i złym ustawieniu się zawodników Chełmianki. Goście mogli zdobyć chociaż honorowego gola, ale bramka przeciwnika w śródo była jak zaczarowana. W doliczonym czasie **Oleksiej Prytuliak** z 2 metrów trafił prosto w bramkarza.

Chełmianka zakończyła swoją pucharową przygodę na finale LZPN, podobnie jak w ubiegłym sezonie, kiedy to również przegrała w Radzynie Podlaskiej z Orłętami. Na pocieszenie pozostaje fakt, że zespół z Chełma w wojewódzkim finale zagrał po raz szósty w ciągu ostatnich siedmiu lat. Takiego wyczynu nie dokonała żadna z drużyn na Lubelszczyźnie. (d)

# Kłopoty kadrowe przyczyną klęski

KRYSTAŁ WERBKOWICE – WŁODAWIANKA WŁODAWA 13:0 (5:0)

1:0 – Omański (11), 2:0 – Rybka (21), 3:0 – Rybka (36), 4:0 – Rybka (39), 5:0 – Nieradko (43), 6:0 – Rybka (47), 7:0 – Rybka (64), 8:0 – Rybka (66), 9:0 – Omański (68), 10:0 – Rybka (69), 11:0 – Mula (79), 12:0 – Rybka (86), 13:0 – Nieradko (89).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Kwiatkowski, Czarnota, Kawalec, Walko, Misiura, Woch, Kosowski, Pacek, Magdysz.

Tak wysoko Włodawianka w czwartej lidze jeszcze nie przegrała. Ale nic dziwnego, skoro na przedmeczową zbiórkę przyszło zaledwie dziewięciu zawodników. – Uznaliśmy, że mimo wszystko jedziemy i gramy po sportowemu do samego końca – powiedział po meczu trener włodawskiej drużyny, **Mirosław Kosowski**, który też założył piłkarski strój i mimo 52 lat wybiegł na boisko, by pomóc swoim podopiecznym. – Niestety, ale mamy olbrzymie problemy kadrowe. Zawodnicy pracują, mają inne obowiązki, do tego dochodzą choroby i dlatego do Werbkowic udaliśmy się w mocno okrojonym składzie. W dodatku w drugiej połowie **Kacper Czarnota** dostał drugą żółtą i czerwoną kartkę, a więc musiał udać się do szatni. Z kolei **Piotr Pacek** doznał kontuzji i też zszedł z boiska. Kończyliśmy spotkanie w ośmiu – wyjaśnia szkoleniowiec.

Nic dziwnego, że Krzyształ strzelał gola za golem. Sam **Stanisław Rybka** aż ośmiokrotnie pokonał **Macieja Paszkiewicza**. W sumie gospodarze zaaplikowali włodawskiej drużynie trzynaście bramek! – Biorąc pod

uwagę to, w jakim składzie pojechaliśmy, końcowy wynik jest sprawą drugorzędną. Najważniejsze, że do końca zachowaliśmy się po sportowemu, chcieliśmy zagrać, a nie oddawać walkowera. Równie dobrze po trzecim голу mogliśmy symulować kontuzje, zdekompletować zespół i zejść z boiska. Wtedy byłby walkower 0:3. W piłce nożnej nie o to jednak chodzi. Kolejna ważna rzecz jest taka, że osiągnęliśmy założony cel, czyli utrzymaliśmy się w czwartej lidze. Wiele klubów się z nią żegna, my natomiast dalej w niej będziemy grać – podkreśla szkoleniowiec Włodawianki.

Zespół z Włodawy w Werbkowicach mógł pokusić się o honorowego gola. W samej końcówce z rzutu wolnego bardzo groźnie uderzał... trener Kosowski. – Oddałem strzał, po którym bramkarz odbił piłkę, ta jeszcze dotknęła poprzeczki i wyszła na rzut rożny. To była jedyna nasza okazja w tym spotkaniu – podkreśla szkoleniowiec Włodawianki.

Zdaniem Kosowskiego, to co wydarzyło się w Werbkowicach jest też sygnałem, że w drużynie potrzebne są duże zmiany kadrowe. – Kolejny sezon w czwartej lidze będzie bardzo ciężki, spadnie więcej drużyn i na pewno musimy się wzmocnić, by się w niej utrzymać. Myślę, że taki mecz, jak ten z Krzyształem, był potrzebny, żeby zobaczyć, w jakim miejscu jest ta drużyna – dodał.

Mirosław Kosowski jeszcze nie zdecydował, czy w nowym sezonie poprowadzi Włodawiankę, która zakończyła rozgrywki na dziesiątym miejscu. Jak sam powiedział, decyzję podejmie w ciągu najbliższych kilku dni. (d)

# Honorowe pożegnanie

UNIA BIAŁOPOLE – BIZON JELENIEC 5:1 (1:1)

0:1 – M. Gajda (29 karny), 1:1 – Sz. Łukaszewski (43), 2:1 – Sarzyński (48), 3:1 – Sarzyński (52), 4:1 – Zdybel (73), 5:1 – K. Piekaruk (85).

UNIA: Skuczyński – M. Cor, Burec, Ślusarz, K. Cor, Zdybel, J. Łukaszewski, Sz. Łukaszewski (86 Musiński), Steciuk (46 Barszczewski), Sarzyński (65 K. Piekaruk), Leńicki (70 Kowalski).

Unia Białopole rozegrała swój ostatni w tym sezonie mecz w czwartej lidze. Podopieczni **Roberta Tarnowskiego** na pożegnanie odnieśli drugie zwycięstwo, a pierwsze przed własną widownią.

- Do 30 minuty graliśmy słabo, nie realizowaliśmy tego, o czym mówiliśmy sobie w szatni – podkreśla Robert Tarnowski. – Zespół popełniał proste błędy w defensywie, sami też sprokurowaliśmy rzut karny w zupełnie niegroźnej sytuacji.

Unia dobrze zagrała natomiast w ostatnim kwadransie pierwszej połowy. Gospodarze pozytywnie zareagowali na straconą bramkę. Ruszyli odrabiać straty i stworzyli sobie dwie dogodne

sytuacje strzeleckie, ale dopiero przed samą przerwą wynik wyrównał **Szymon Łukaszewski**.

W drugiej połowie piłkarze z Białopola poszli za ciosem. Bardzo szybko wyszli na prowadzenie. Po oskrzydlającej akcji piłkę dostał **Szymon Sarzyński** i strzałem z 17 m pokonał bramkarza gości. Kilka minut później Sarzyński znów wpisał się na listę strzelców. W 55 min. jeden z zawodników celowo uderzył piłką w gracza Unii i sędzia pokazał mu czerwoną kartkę. – W tym momencie w zasadzie mecz się skończył. Grający w osłabieniu przeciwnik nie był w stanie nawiązać równorzędnej walki. My natomiast graliśmy spokojnie, szukając kolejnych okazji do zdobycia gola. Udało się strzelić jeszcze dwie bramki i wygrać zasłużenie, a przy tym dość wysoko – podkreśla trener Tarnowski.

Unia po rocznej przygodzie z czwartą ligą wraca do klasy okręgowej. Działacze klubu z Białopola już zimą podjęli decyzję, zatrudniając trenera Tarnowskiego, że w rundzie wiosennej ma być budowany zespół pod rywalizację w „okręgówce”, oparty głównie na wychowankach. (d)

# Maraton Kresowy w Żmudzi

Gmina Żmudź, położona w regionie określanym jako „Małowniczy Wschód”, doskonale wpisuje się w mapę Maratonów Kresowych. Dużi i mali miłośnicy dwóch kółek w niedzielę, 20 czerwca, uczestniczyli w wyścigu, których wyniki będą zali-

czone do Pucharu Lubelszczyzny na Maratonach Kresowych. Partnerem wyścigu Maratony Kresowe MTB w Żmudzi było Województwo Lubelskie w ramach kampanii „Lubelskie Smakuj Życie”.





# V LIGA. Święto w Siennicy Nadolnej

Na kolejkę przed końcem sezonu wiadomo już, że to Brat Cukrownik awansuje do IV ligi. Po zwycięstwie nad Zniczem ekipa z Siennicy Nadolnej ma co prawda tyle samo punktów, co wicelider Hetman (pewnie wygrał z Orłem Srebrzyszcze), ale w ostatniej kolejce podopieczni Andrzeja Ignaciuka mają zagwarantowane trzy punkty za walkower z Saweną Sawin. I nawet jeśli za tydzień Hetman wygra w Izbicy z Ruchem, i będzie miał tyle samo punktów

## Brat postawił kropkę nad „i”

**BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA – ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 3:1 (1:0)**



1:0 – J. Dubaj (41), 2:0 – Wójcik (87), 2:1 – K. Mazurek (89), 3:1 – Suduł (90).

**BRAT:** K. Jopek (54 Pypa) – Kniażuk, Pachuta, K. Szadura, Aleksander Urbański, Wędzina, Ignaciuk, Piatek (21 Witka, 77 Wójcik), Suduł, Malinowski, J. Dubaj (84 Korszun). Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

**ZNICZ:** Knap – Tywoniuk (46 Dąbski), Pylak (65 Olszyna), G. Mazurek, Bryda, Pieczonka (65 Przemysław Mazurek), Piotr Mazurek, D. Mazurek, K. Mazurek, Kniażuk (60 Kamiński), Kwietniewski. Trener – **Jacek Radelczuk**.

W sobotę, 19 czerwca, zawodnicy Brata Cukrownik Siennica Nadolna przypieczętowali awans do IV ligi. Pokonali lokalnego rywala Znicz Siennica Różana, a że w ostatniej kolejce sezonu nie zagrają bo mają zapewnione trzy punkty za walkower z Saweną Sawin, już na tydzień przed zakończeniem rozgrywek mogli cieszyć się z triumfu w okręgówce. To historyczny sukces zespołu z Siennicy Nadolnej.

- Dziś wszyscy się z niego cieszymy, cała drużyna zasłużyła na ten awans – mówi **Stanisław Lubaś**, prezes Brata Cukrownik. Sobotni mecz nie stał jednak na najwyższym poziomie. Gospodarze przystąpili do starcia ze Zniczem osłabieni plagą kontuzji, na dodatek już w 21 min. urazu doznał **Krzysztof Piatek**. Zawodnikom dawał się też we znaki piekielny upał. W 54 min. murawę z tego powodu musiał opuścić **Kamil Jopek**, bramkarz Brata.

– Całą pierwszą połowę grał bez kaszketu, w pewnej chwili źle się poczuł i zastąpił go **Grzesiek Pypa**, który z uwagi na obowiązki zawodowe rzadko pojawiał się ostatnio na meczach – zauważa Lubaś. Do przerwy podopieczni **Andrzeja Ignaciuka** prowadzili 1:0 po tym, jak w 41 min. przytomnie w zamieszaniu pod bramką gości zachował się **Jakub Dubaj**. Wcześniej doskonałej sytuacji nie wykorzystał Ignaciuk, który z metra trafił w poprzeczkę. Po zmianie stron Brat kontrolował przebieg boiskowych zdarzeń nie pozwalając Zniczowi na rozwinięcie skrzydeł, sam był jednak nieskuteczny. – Dopiero w 87 min. na 2:0 podwyższył **Wójcik**, strzałem z obrębu pola karnego. Niestety po chwili Pypa nie wytrzymał uderzenia z dystansu i zrobiło się nieco nerwowo. Na szczęście w samej końcówce **Sebastian Suduł** trafił z 16 m i zainkasowaliśmy trzy punkty – opowiada Lubaś.

Pytanie, co dalej? Czy Brat jest gotowy na grę w IV lidze? - Mamy na dyspozycji 23 zawodników, na dziś dzień niestety sporo jest kontuzjowanych, jak się wyleczą będą do dyspozycji trenera. Na pewno będziemy szukać wzmocnień na pozycję bramkarza bo w tej chwili tak naprawdę mamy jednego nominalnego golkipera. Nie będziemy szukać zawodników daleko, raczej skupimy się na powiecie krasnostawskim, może na chełmskim. Nie planujemy szukać innego trenera, z pracy Andrzeja Ignaciuka jesteśmy zadowoleni – mówi Stanisław Lubaś.

**Jacek Radelczuk**, trener Znicza, przyznaje, że Brat zasłużył na wygraną. – Byli lepsi, gratuluję im awansu do IV ligi – mówi Radelczuk. – Za tydzień czeka nas bardzo ważny mecz z Agrossem Suchawa, na tym się skupiamy, musimy poprawić skuteczność – dodaje.

Awansu Bratowi Cukrownik pogratulowali na facebooku m.in. wójt gminy Krasnystaw **Edyta Gajowiak-Powroźnik**, która napisała „Gratuluję Panowie” oraz **Piotr Kapłon**, trener Hetmana Żółkiewka, rywala Brata w walce o awans. - „Gratuluję awansu i życzę powodzenia abyście godnie reprezentowali okręg chełmski w 4 lidze. Pozdrawiam” – napisał P. Kapłon. **(kg)**

## Agros zdegradowany

**AGROS SUCHAWA – RUCH IZBICA 1:7 (0:1)**

0:1 – Wliżło (3), 0:2 – P. Lewandowski (57 z wolnego), 0:3 – Jaremek (60), 0:4 – Maciej Śliwa (65), 0:5 – P. Lewandowski (70), 1:5 – E. Mikulski (80 karny), 1:6 – Bojarski (85), 1:7 – Wliżło (90).

**AGROS:** Danielczuk – B. Staszewski, S. Staszewski, K. Staszewski, Piotrowski (689 Gruszyński), Karczewski (68 Tymoszczyk), Bylina, Hrycak, Pawlak, Kruk, Mikulski. Trener – **Robert Wójcik**.

**RUCH:** Sasim – Czochorowski (70 Kaszak), Babiarz, Blonka (75 Bojarski), Kalita, P. Lewandowski (78 Stocki), G. Lewandowski, Maciej Śliwa (70 Kić), Pawlak (80 Binek), Jaremek, Wliżło. Trener – **Roman Blonka**.

Na kolejkę przed końcem Agros Suchawa jest trzynasty i traci trzy punkty do dwunastego w tabeli Startu Regent. Za tydzień ekipa z Pawłowa gra ze Spółdzielcą i nawet jak przegra, a podopieczni **Robert Wójcika** pokonają Znicz w Siennicy Różanej, to i tak nie wyprzedzą Startu. Wszystko przez bilans bezpośrednich spotkań, który mają fatalny. Przegrali ze Startem Regent 1:7 i 2:4.

W ostatnią niedzielę pogrążoną w kryzysie drużynę z Suchawy rozbił Ruch Izbica, tym samym przypieczętowując spadek Agrosu do „A” klasy. Mecz dla gospodarzy zaczął się fatalnie. Już w 3 min. **Michał Wliżło** wykorzystał niezdecydowanie zawodników Suchawy i wyprowadził gości na prowadzenie. Ruch kontrolował grę, ale choć miał kilka kolejnych sytuacji strzeleckich do przerwy było 0:1.

Po zmianie stron Agros zupełnie się posypał. W 57 min. piękne z rzutu wolnego z ok. 20 m uderzył **Patryk Lewandowski** i było 0:2. Minęły niespełna 3 minuty i Ruch prowadził już 3:0. Piękną akcją **Igora Pawlaka** na bramkę zamienił **Bartłomiej Jaremek**. Mimo pewnego prowadzenia podopieczni Romana **Blonki** nie cofnęli się tylko wciąż atakowali. W efekcie w 65 min. zdobyli kolejnego gola. Tym razem asystował **Gabriel Lewandowski**, a

co Brat, o awansie do IV ligi zdecyduje lepszy bezpośredni bilans spotkań zespołu z Siennicy Nadolnej. Przedostatnia kolejka przyniosła kilka ciekawych rezultatów. Mający ogromne kłopoty kadrowe Spółdzielca wywiół punkt z Fajslawic. W Wierzbicy Ogniwo zdemolowało Bug Hanna, a w Suchawie Ruch Izbica rozgromił pogodzony ze spadkiem Agros Suchawa. Oto komplet wyników 25. kolejki i tabela chełmskiej ligi okręgowej:

**Maciej Śliwa** lobem pokonał bezradnego **Macieja Danielczuka**. Minęło kolejne pięć minut i było już 5:0 dla zespołu z Izbicy. Po rzucie różnym piłkę głową trącił P. Lewandowski i ta po rękach bramkarza Agrosu wpadła do siatki. W 82 min. Agros zanotował honorowe trafienie. **Konrad Bojarski** sfaulował we własnym polu karnym jednego z zawodników gospodarzy, a „jedenastkę” pewnie wykorzystał **Emil Mikulski**.

Niestety to był koniec dobrych wiadomości dla podopiecznych R. Wójcika. Już 3 minuty później Bojarski zrehabilitował się i wbił Agrosowi szóste goła, a w 90 min. Suchawę pogrążył Michał Wliżło. – Zagraliśmy kolejne słabe spotkanie i wygląda na to, że spadamy z ligi. Taki jest sport – powiedział po meczu przygnębiony Robert Wójcik. **(kg)**

## Podział punktów w Dorohusku

**GRANICA DOROHUSK – UNIA REJOWIEC 1:1 (0:0)**

1:0 – A. Antoniak (53), 1:1 – Palonka (62).

**GRANICA:** Kopeć – Ruszkiewicz, A. Antoniak (82 Świderski), Słomka, Kamola, Pieczykolan (74 Krupa), Swatek, M. Antoniak, Gregorcuk, Poznański (61 Piotrowski), Komosa (84 Rondoś). Trener – **Marek Grzywna**.

**UNIA:** Pastuszek – Paśnik, J. Czerwiński, Szczepanik, Karauda, A. Czerwiński, Kamiński, Terlecki (46 F. Kłoc), Górny, K. Bohuniuk (80 Wójcik), Palonka (78 Grel). Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Niedzielne starcie w Dorohusku lepiej rozpoczęli gospodarze. – Przez pierwsze pół godziny gry mieliśmy sporą przewagę, ale graliśmy nieskutecznie – mówi **Konrad Czebiera**, wiceprezes Granicy Dorohusk. Najlepszej sytuacji nie wykorzystał **Damian Komosa**, który strzelał głową minimalnie nad poprzeczką po świetnej asyście **Piotra Poznańskiego**. – Po 30 minutach gra się wyrównała – przyznaje Czebiera. – Dobrą sytuację miał **Artur Antoniak**, ale trafił w bramkarza gości – opowiada.

W pierwszej połowie Unia miała jedną „setkę”, ale sytuacji „sam na sam” z bramkarzem z Dorohusku nie wykorzystał **Marcin Palonka**. W drugiej połowie Granica dość szybko wyszła na prowadzenie, po asyście Poznańskiego A. Antoniak w końcówce pokonał **Pastuszkę**, ale z minuty na minutę goście byli coraz groźniejsi. – Oddaliśmy kilka strzałów z dystansu, ale albo nieprecyzyjnych albo dobrze bronili bramkarz Granicy – relacjonuje **Marcin Palonka**, zawodnik i kierownik drużyny Unia Rejowiec. W 62 min. zrobiło się 1:1. Grający dobre zawody Palonka po dośrodkowaniu z rzutu wolnego strzałem z 5 m pokonał Kopcia. W końcowej fazie meczu gospodarze mogli przechylić szalę zwycięstwa na swoją stronę. – Mieliśmy trzy okazje do zdobycia zwycięskiej bramki. **Grzegorz Świderski** przełobował bramkarza gości, ale jeden z graczy Unii wybił piłkę z linii bramkowej, **Kamola** w zamieszaniu z 5 m trafił w bramkarza, a **Rondoś** ładnie odnalazł się w polu karnym, ale i jego strzał wybronił golkiper Unii Rejowiec – wylicza Czebiera.

- Granica miała optyczną przewagę, stworzyła więcej sytuacji podbramkowych, ale my groźnie atakowaliśmy i próbowaliśmy strzałów z dystansu. Myślę, że remis jest dość sprawiedliwym wynikiem – podsumowuje Palonka. **(kg)**

## Pogrom w Wierzbicy

**OGNIWO WIERZBICA – BUG HANNA 8:0 (5:0)**

1:0 - Pilipczuk (18 wolny), 2:0 - Knot (22), 3:0 - Sobów (27), 4:0 - Jusiuk (33), 5:0 - Pilipczuk (42 wolny), 6:0 - Knot (70), 7:0 - Jaglewicz (86), 8:0 - A. Jaworski (88 samobójcza).

**OGNIWO:** Zagrabą – Kłos, Pilipczuk, Pietruszka, Stańczuk, Jusiuk (70 Czmielowski), Chlebiuk, Sobów, Knot (78 Nyszko), Jaglewicz, Bąk. Trener – **Tomasz Ciechoński**.

**BUG:** Żmudziński (46 J. Drzymalski) – Onacki, A. Jaworski, Babkiewicz, Trochimuk, Trzeciak, Mikulski, Kowalik, Shtybel, J. Jaworski, M. Golus (55 F. Jaworski). Trener – **Paweł Oponowicz**.

W przedostatniej kolejce chełmskiej okręgówki Bug Hanna zebrał srogie lanie w Wierzbicy.

– Zagraliśmy dziś bez kilku podstawowych zawodników, m.in. **Wojtka Więcaszka**, **Mateusza Chwedoruka**, czy **Kanapliou**, ale to żadne usprawiedliwienie dla naszej postawy. Zagraliśmy dramatycznie źle i zaszczenie wysoko przegraliśmy – przyznał po ostatnim gwizdku **Hubert Kowalik**, zawodnik Bugu. Ogniwo dominowało na boisku od pierwszej do ostatniej minuty. Kapitalnie zawody rozegrał **Hubert Pilipczuk**.

– Nasz stoper zdobył dwa piękne gole z rzutów wolnych. W obu sytuacjach, w 18 i 42 minucie, uderzał sprytnie, po ziemi, obok muru – opowiada **Artur Wawruszak**, kierownik drużyny z Wierzbicy. Pilipczuk miał szansę na hat-tricka, ale w 75 min. nie wykorzystał rzutu karnego. Jego strzał obronił **Jakub Drzymalski**, który w przerwie zmienił kontuzjowanego **Żmudzińskiego**. – Nasza dominacja nie podlegała żadnej dyskusji. Pięknego gola na 7:0 po dośrodkowaniu **Tymoteusza Nyszko** zdobył strzałem z powietrza z ok. 7 m **Jakub Jaglewicz**. Mogliśmy wygrać dziś nawet wyżej, ale sytuacji „sam na sam” nie wykorzystali **Karol Knot** i Jaglewicz, a **Chlebiuk** trafił w poprzeczkę – mówi Wawruszak.

Bug tylko dwa razy przedostał się pod pole karne gospodarzy. W 55 i 60 min. dobrze interweniował jednak **Rafał Zagrabą**. W końcówce meczu **Piotr Bąk** miał już prze sobą pustą bramkę Bugu, ale jego strzał odbił się na nierówności i wyleciał za boisko. – Cała drużyna zagrała dziś kapitalne zawody i to mimo panującego upału. Bravo! – podsumowuje Wawruszak. **(kg)**

## Myśleli już o wakacjach

**HETMAN ŻÓŁKIEWKA – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 4:0 (1:0)**

1:0 – Miedźwiedź (11), 2:0 – Sawicki (50 karny), 3:0 – Rycerz (59), 4:0 – Sawicki (63).

**HETMAN:** Ścibak (70 Ł. Winnicki) – Krzysztoń, Widz, Sawicki, Małek, Miedźwiedź, Ździebło (46 Wanielista), Puchala (46 Rycerz), Koprucha (46 T. Prus), Gieleta, Basiak (62 K. Prus). – Trener – **Piotr Kapłon**.

**ORZEŁ:** Wikło – K. Trusiuk, D. Trusiuk, Bazela, Nazaruk (70 Kopeć), Binkiewicz, A. Olender, Tomaszewski, Ł. Tatysiak, Czaplą, Olęder. Trener – **Kamil Góra**.

Zawodnicy Hetmana Żółkiewka już przed meczem z Orłem wiedzieli, że nie mają szans na awans do IV ligi. Lider, Brat, dzień wcześniej pokonał Znicz 3:1 i stało się jasne, że podopieczni **Piotra Kapłona** nie wyprzedzą już

zespołu z Siennicy Nadolnej.

– Sytuacja w tabeli i fakt, że było dziś piekielnie gorąco, sprawiło, iż mecz przebiegał w atmosferze wakacyjnej, w dość wolnym tempie – mówi **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny Hetman Żółkiewka. – Trener dał dziś odpocząć naszym podstawowym zawodnikom. Na ławce mecz zaczęli np. **Wanielista**, czy **Rycerz**, a **Szymonek** w ogóle nie pojawił się na murawie. Mimo to wygraliśmy z Orłem pewnie i jak najbardziej zaszczenie – podkreśla Koprucha. Pierwsza bramka padła już w 11 min. Świetną asystą podpisał się **Damian Koprucha**, a **Patryk Miedźwiedź** w sytuacji „sam na sam” nie dał szans **Tomaszowi Wikło**. Po zmianie stron **Łukasz Sawicki** pewnie wykorzystał jedenastkę i zespół ze Srebrzyszcza stracił wszelkie nadzieje na korzystny wynik. – Kontrolowaliśmy przebieg boiskowych zdarzeń, a gdy nadarzała się okazja, atakowaliśmy – mówi Koprucha. W 59 min. było już 3:0. Koronkową akcją gospodarzy strzałem z bliska zakończył Rycerz. Gola meczu zdobył jednak Sawicki. – Uderzył z ostrego kąta, piłka odbiła się od poprzeczki i wpadła do bramki gości – mówi Koprucha. Warto dodać, że w 70 min. na murawie zameldował się rezerwowi bramkarz Hetmana **Łukasz Winnicki**, który w weekend skończył 40 lat. – I bronili bardzo dobrze, w jednej sytuacji uratował nas od utraty gola – podkreśla Koprucha. Gospodarze mogli wygrać wyżej, ale np. Rycerz trafił w poprzeczkę, Miedźwiedź nie wykorzystał sytuacji z kategorii „sam na sam”, groźnie z dystansu uderzał też **Gieleta**. – W sumie to mecz bez historii, pewnie przez nas wygrany. Goście w zasadzie nam nie zagrażali – podsumowuje kierownik zespołu z Żółkiewki. **(kg)**

## Ambicja Spółdzielcy nagrodzona

**FRASSATI FAJSŁAWICE – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE (1:1)**

0:1 – Borek (14 karny), 1:1 – P. Przebirowski (38), 2:1 - P. Przebirowski (81), 2:2 - K. Poliszuk (84).

**FRASSATI:** Mazur - K. Przebirowski, Suszek, P. Przebirowski, Slobodyan, Karol Błaziak (81 Smyk), Chruściel, Gęca, Robak, Kostka, Przybylski (76 J. Gieracz). Trener – **Rafał Robak**.

**SPÓŁDZIELCA:** Pawlak – Jędruszek, Wawruszak, Borek, Dawid Orłowski, Okoń, Poliszuk, Mróz, Damian Orłowski, R. Pasternak, Gomułka (82 Mazurek). Trener – **Dariusz Kuchta**.

Zawodnicy Spółdzielcy jechali do Fajslawic, jak na stracenie. – Mieliśmy bardzo duże problemy z zebraniem jedenastu ludzi na mecz, ostatecznie w ostatniej chwili pojawił się jeszcze **Gomułka** i było nas dwunastu. Trzeba jednak przyznać, że połowę składu stanowili juniorzy, a połowę tzw. starszyzna. Logika wskazywała więc na to, że wysoko przegramy – przyznaje **Dariusz Kuchta**, trener zespołu z Siedliszcza. Kuchta zaapelował do zespołu o ambitną postawę, jednocześnie ustawił zespół ultradefensywnie. To przynosiło zamierzony efekt. Gospodarze bili głową w mur, a goście próbowali kontratakować. I w 14 min. właśnie szybko kontratak przyniósł gola Spółdzielcy. W polu karnym Frassati faulowany był **Krzysztof Poliszuk**, a **Szymon Borek** strzałem z 11 m pewnie pokonał **Mazura**. Zespół z Fajslawic nie załamał się i nadal atakował. W 38 min. gospodarze dopięli swego. Po dośrodkowaniu z rzutu rożnego **Patryk Przebirowski** strzałem głową wyrównał.

Po zmianie stron Spółdzielca wciąż skutecznie się bronił, kilka dobrych interwencji zanotował też Przemysław Pawlak. Mur złożony z zawodników gości pękł dopiero w 81 min. Po pięknej akcji silnym strzałem popisał się P. Przebirowski i było 2:1. Wydawało się, że nic nie odbierze już zwycięstwa gospodarzom.

– Tymczasem już trzy minuty później odebraliśmy piłkę zespołowi Frassati. Borek podał ją do Poliszuka, a ten w akcji „sam na sam” pokonał bramkarza Fajslawic. Zremisowaliśmy, czego chyba sami się nie spodziewaliśmy. Dziękuję drużynie za podjętą walkę. Indywidualnie muszę pochwalić młodego **Krzysztofa Poliszuka**, grał dziś super zawody – mówi Kuchta. **(kg)**

|                                                   | TABELA |    |         |        |
|---------------------------------------------------|--------|----|---------|--------|
| 1. Brat Siennica Nadolna                          | 25     | 63 | 20-3-2  | 104-35 |
| 2. Hetman Żółkiewka                               | 25     | 63 | 20-3-2  | 96-41  |
| 3. Ogniwo Wierzbica                               | 25     | 55 | 17-4-4  | 82-34  |
| 4. Granica Dorohusk                               | 25     | 42 | 12-6-7  | 58-42  |
| 5. Orzeł Srebrzyszcze                             | 25     | 38 | 11-5-9  | 50-43  |
| 6. Ruch Izbica                                    | 25     | 35 | 10-5-10 | 56-48  |
| 7. Spółdzielca Siedliszcze                        | 25     | 34 | 9-6-10  | 40-50  |
| 8. Frassati Fajslawice                            | 25     | 33 | 9-6-10  | 59-56  |
| 9. Unia Rejowiec                                  | 25     | 32 | 9-5-11  | 54-55  |
| 10. Bug Hanna                                     | 25     | 30 | 8-6-11  | 66-79  |
| 11. Znicz Siennica Różana                         | 25     | 24 | 7-3-15  | 29-62  |
| 12. Start Pawłów                                  | 25     | 22 | 5-7-13  | 53-75  |
| 13. Agros Suchawa                                 | 25     | 19 | 5-4-16  | 43-75  |
| 14. Sawena Sawin                                  | 25     | 4  | 1-1-23  | 17-112 |
| <b>START PAWŁÓW – SAWENA SAWIN 3:0 (walkower)</b> |        |    |         |        |

# Klasa „A” na mecie

**SEZON 2020/2021 w chełmskiej „A” dobiegł końca. Zwycięzcę ligi poznaliśmy tydzień temu. Zostały nim Pławanice Kamień, które w ostatni weekend pauzowały. Podopieczni Patryka Szałaby wracają do okręgówki po 6 latach przerwy. Na drugim miejscu sezon zakończył Hutnik Ruda Huta, mimo, że w sobotę przegrał u siebie 2:4 z Vitrum Wola Uhruska. Podium zamknął Hutnik Dubeczno po pewniej wygranej z naj słabszym w „A” klasie Tatranem (cztery razy na listę strzelców w zwycięskim 6:1 meczu z ekipą z Krasniczyną wpisał się Alan Struski). Wygraną 2:1 z MKS Siedliska ligę zakończyła Astra Leśniowice, a Wojsławia pokonała w Wojśławicach Zryw Gorzków 3:1, mimo, że do przerwy było 0:1. Oto komplet wyników ostatniej kolejki i końcowa tabela „A” klasy:**

**HUTNIK RUDA HUTA - VITRUM WOLA UHRUSKA 2:4 (0:0)**  
0:1 – P. Rutkowski (48), 1:1 – Balcerek (55), 1:2 – Kulbicki (60), 2:2 – Balcerek (70), 2:3 – P. Rutkowski (80), 2:4 – Helmer (84).

**ASTRA LEŚNIEWICE – MKS SIEDLISKA 2:1 (1:1)**

1:0 – D. Judczyc (19), 1:1 – T. Olech (30), 2:1 – D. Bereda (86).

**HUTNIK DUBECZNO - TATRAN KRAŚNICZYN 6:1 (2:0)**

1:0 – Głuch (12), 2:0 – Struski (34), 3:0 – Struski (56), 4:0 – Struski (63), 5:0 – Zamościński (75), 5:1 – Pacan (78), 6:1 – Struski (81).

**WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE - ZRYW GORZKÓW 3:1 (0:1)**

0:1 – Golec (18), 1:1 - Trubacz (60 karny), 2:1 - Pałanda (68), 3:1 - Trubacz (74 karny).

**PŁAWANICE KAMIEŃ** - pauza. **(kg)**

|              | TABELA |    |       |
|--------------|--------|----|-------|
| 1. Pławanice | 16     | 40 | 66-25 |
| 2. Hutnik RH | 16     | 34 | 66-29 |
| 3. Hutnik D. | 16     | 33 | 61-28 |
| 4. Vitrum    | 16     | 33 | 47-32 |
| 5. Wojsławia | 16     | 19 | 39-51 |
| 6. Astra     | 16     | 16 | 31-43 |
| 7. Zryw      | 16     | 14 | 33-65 |
| 8. Siedliska | 16     | 11 | 27-57 |
| 9. Tatran    | 16     | 9  | 30-71 |

**Leokadia**  
kierownik sklepu ●

**Vladislav**  
sprzedawca-kasjer ●

 **Biedronka**

**TO MY.  
CODZIENNIE.**

**WWW.BIEDRONKATOMY.PL**